

Guía de usuario del Nokia 5530 XpressMusic

Edición 5.0

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434

Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION declara que este RM-504 producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2011 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Care, Ovi y XpressMusic son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia. Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Este producto está sujeto a la Licencia de la cartera de patentes visuales MPEG-4 (i) para uso personal y no comercial de información codificada de acuerdo con el estándar visual MPEG-4 por parte de un consumidor vinculado a actividades personales y no comerciales y (ii) para uso de video MPEG-4 suministrado por un proveedor de video con licencia. No se otorga ni está implícita ninguna otra licencia para ningún otro uso. Puede obtenerse información complementaria acerca de los usos promocionales, internos y comerciales a través de MPEG LA, LLC. Consulte la página <http://www.mpegla.com>.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

Se prohíbe la ingeniería inversa del software del dispositivo hasta el alcance permitido por la ley aplicable. En la medida en que esta guía de usuario contiene limitaciones sobre representaciones, garantías, daños o responsabilidades de Nokia, tales limitaciones deben limitar del mismo modo cualquier representación, garantía, daño o responsabilidad de los licenciantes de Nokia.

Las aplicaciones de terceras partes suministradas con su dispositivo pueden haber sido creadas o ser propiedad de personas o entidades que no están asociadas ni relacionadas con Nokia. Nokia no posee el copyright ni los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de las terceras partes. Por consiguiente, Nokia no es responsable de las funciones ni del soporte para los usuarios finales de dichas aplicaciones, ni tampoco de la información de las aplicaciones o de estos materiales. Nokia no ofrece garantía alguna para las aplicaciones de terceras partes. **AL USARLAS, USTED ADMITE QUE LAS APLICACIONES SE SUMINISTRAN «TAL CUAL», SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y HASTA EL ALCANCE MÁXIMO QUE PERMITE LA LEY APLICABLE. TAMBIÉN ADMITE QUE NI NOKIA NI NINGUNA DE SUS FILIALES REPRESENTAN NI OFRECEN GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍAS DE PROPIEDAD, COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR, O GARANTÍAS DE QUE LAS APLICACIONES NO INCUMPLIRÁN NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA COMERCIAL U OTROS DERECHOS DE TERCEROS.**

La disponibilidad de productos, aplicaciones y servicios concretos para estos productos puede variar en función de la región. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para obtener información acerca de la disponibilidad de las opciones de idioma. Este dispositivo puede contener artículos, tecnología o software sujeto a leyes y normativas de exportación de EE. UU. y otros países. Las modificaciones que no respeten la ley no están permitidas.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos

condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Número de modelo: 5530

/Edición 5.0 ES

Índice		Bloquear las teclas y la pantalla táctil	28
Seguridad	8	Pantalla de inicio	29
Acerca de su dispositivo	9	Acceso al menú	31
Servicios de red	10	Acciones de pantalla táctil	31
Imanes y campos magnéticos	11	Tecla multimedia	35
		Cambiar la señal de llamada	35
1. Encontrar ayuda	12	3. Su dispositivo	36
Ayuda en el dispositivo	12	Configuración del dispositivo	36
Soporte	13	Copia de contactos o imágenes desde el dispositivo antiguo	36
Actualización del software del teléfono con el PC	13	Indicadores de pantalla	38
Actualizaciones de software a través del aire	13	Barra de contactos	40
Ajustes	15	Ubicaciones de antenas	40
Códigos de acceso	15	Modo Fuera de línea	41
Prolongación de la duración de la batería	16	Accesos directos	42
Aumentar la memoria disponible	17	Control de volumen y del altavoz	43
		Ajustes de sensor y giro de pantalla	43
2. Conceptos básicos	18	Bloqueo remoto	44
Insertar la tarjeta SIM	18	Manos libres portátil	44
Inserte la batería	20	Extraer la tarjeta SIM	46
Insertar la tarjeta de memoria	22	Extraer la tarjeta de memoria	47
Cargar la batería	23	Unir una correa de muñeca	47
Teclas y piezas	24	4. Hacer llamadas	48
Lápiz	27	Pantalla táctil en llamadas	48
Encender el dispositivo	28	Llamadas	48
		Durante una llamada	49
		Buzón de voz	50

Responder o rechazar llamadas	51	Escribir y enviar mensajes	71
Realización de una llamada de multiconferencia	52	Buzón de entrada de mensajes	73
Marcación rápida de un número de teléfono	53	Configurar el correo electrónico	75
Llamada en espera	53	Buzón de correo	75
Marcación por voz	54	Mail for Exchange	78
Registro	54	Ver mensajes en una tarjeta SIM	80
		Mensajes de información de célula	80
		Comandos de servicio	80
		Ajustes de mensajes	81
5. Guía	57		
Guardar y editar nombres y números	57	8. Personalizar el dispositivo	84
Barra de herramientas de contactos	58	Cambiar el aspecto del dispositivo	84
Gestionar nombres y números	58	Perfiles	84
Números y direcciones predeterminados	59		
Señales de llamada, imágenes y texto de llamada para contactos	60	9. Carpeta Música	85
Copiar contactos	60	Reproductor de música	85
Servicios SIM	61	Música Ovi	91
		Nokia Podcasting	92
		Radio	94
6. Escribir texto	62	10. Nokia Centro de vídeos	96
Modos de entrada automáticos	63	Ver y descargar videoclips	96
Teclado en pantalla	63	Fuentes de vídeo	98
Escritura	65	Mis vídeos	99
Teclado alfanumérico	66	Transferir vídeos desde el PC	100
Configuración de la entrada táctil	69	Ajustes del Centro de vídeos	100
7. Mensajes	70	11. Cámara	101
Vista principal de Mensajes	70	Activar la cámara	101
		Captura de fotos	101

Grabación de vídeo	109	Datos GPS	122
		Ajustes de posicionamiento	122
12. Galería	111	16. Mapas	123
Ver y organ. archivos	111	Acerca de Mapas	123
Ver imágenes y vídeos	112	Moverse en un mapa	124
Organización de imágenes y videoclips	113	Buscar ubicaciones	125
13. Compartir en línea	113	Planificar rutas	126
Sobre Compartir en línea	113	Guardar y enviar ubicaciones	127
Suscribirse a un servicio de uso compartido en línea	113	Ver los elementos guardados	127
Gestión de cuentas	114	Sincronizar sus ubicaciones favoritas con Mapas de Ovi	128
Crear un artículo	114	Ir andando hasta su destino	129
Publicar archivos de la Galería	115	Conducir hasta su destino	130
		Ver información de tráfico y seguridad	132
14. Internet	116	17. Conectividad	133
Acerca del navegador web	116	Conexiones de datos y puntos de acceso	133
Navegación por Internet	116	Ajustes de red	134
Agregar un favorito	117	LAN inalámbrica	134
Suscripción a info web	117	Puntos de acceso	138
15. Posicionamiento	118	Conexiones de datos activas	143
Posicionamiento con su dispositivo	118	Sincronización	143
Posicionamiento de red	118	Conectividad Bluetooth	144
Acerca de GPS	119	Transferencia de datos mediante un cable USB	150
Compruebe el estado de la señal del satélite	119	Conexiones con el PC	152
Peticiones de posición	121	Ajustes administrativos	152
Marcas	121		

18. Buscar 153

Acerca de la función Buscar 153

Iniciar una búsqueda 153

19. Tienda Ovi 154

Acerca de la Tienda Ovi 154

20. Otras aplicaciones 154

Reloj 154

Agenda 156

Gestor de archivos 157

Gestor de aplicaciones 159

RealPlayer 163

Grabadora 165

Escribir notas 166

Realización de cálculos 166

Convertor 166

Diccionario 167

21. Ajustes 167

Ajustes del teléfono 167

Ajustes de llamada 177

22. Resolución de problemas 180

23. Proteja el medio ambiente 185

Ahorre energía 185

Reciclaje 185

Información de seguridad y del producto 186

Índice alfabético 191

Seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía de usuario completa para más información.

ENCIENDA EL DISPOSITIVO SIN RIESGOS



No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.

LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL



Respete la legislación local. Mantenga siempre las manos libres para conducir el vehículo. Su principal prioridad durante la conducción deberá ser la seguridad en la carretera.

INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.

APAGADO EN ZONAS RESTRINGIDAS



Cumpla todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo en aviones, en zonas cercanas a equipos médicos, combustible, productos químicos y zonas donde se realicen explosiones.

SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO



El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.

ACCESORIOS Y BATERÍAS



Utilice únicamente accesorios y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.

RESISTENCIA AL AGUA



Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para el uso en redes GSM 850, 900, 1800 y 1900 MHz. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Su dispositivo admite varios métodos de conectividad y, al igual que los ordenadores, puede estar expuesto a virus y a otro contenido perjudicial. Extrema la precaución con los mensajes, las solicitudes de conectividad, la navegación y las descargas. Instale y use únicamente servicios y software procedente de fuentes de confianza que ofrezcan la seguridad y protección adecuadas, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™. Considere la posibilidad de instalar un antivirus u otro software de seguridad en el dispositivo y en cualquier ordenador conectado.

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados para acceder a sitios de Internet de terceros y puede permitirle acceder a dichos sitios de Internet de terceros. Estos sitios no están asociados con Nokia, y Nokia no los respalda ni asume responsabilidades por éstos. Si accede a estos sitios, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido.



Aviso:

Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Al utilizar este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights. La protección de copyright puede impedir la copia, modificación o transferencia de imágenes, música y otros contenidos.

Haga copias de seguridad o lleve un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía de usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.

Las imágenes de esta guía pueden diferir de las que muestra su dispositivo.

Consulte la guía de usuario para conocer más información importante sobre su dispositivo.



Nota: La superficie de este dispositivo no está niquelada. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.

Servicios de red

Para utilizar el dispositivo, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Algunas funciones no están disponibles en todas las redes. Otras funciones requieren que establezca algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizarlas. Los servicios de red implican la

transmisión de datos. Consulte las tarifas normales y de itinerancia con su proveedor de servicios. Su proveedor de servicios puede indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en el que pueden utilizar algunas funciones de este dispositivo que requieran soporte de red, como el soporte para tecnologías específicas como los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP y los caracteres que dependen del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener elementos personalizados como, por ejemplo, los nombres y orden de los menús, y los iconos.

Imanes y campos magnéticos

Mantenga su dispositivo alejado de imanes o campos magnéticos.

1. Encontrar ayuda

Ayuda en el dispositivo

El dispositivo incluye instrucciones que le ayudarán a utilizar las aplicaciones.

Para abrir los textos de ayuda desde el menú principal, seleccione **Menú > Ayuda** y la aplicación sobre la que desea leer las instrucciones.

Cuando está abierta una aplicación, seleccione **Opciones > Ayuda** para acceder al texto de ayuda de la vista actual.

Mientras esté leyendo las instrucciones, si desea cambiar el tamaño del texto de ayuda, seleccione **Opciones > Reducir tamaño fuente o Aumentar tamaño fuente**.

Al final del texto de la ayuda puede encontrar enlaces a temas relacionados. Si selecciona una palabra subrayada, aparecerá una breve explicación.

Los textos de ayuda utilizan los indicadores siguientes:



Enlace a un tema relacionado de la ayuda.



Enlace a la aplicación en cuestión.

Mientras lee las instrucciones, para cambiar entre los textos de la ayuda y la aplicación que está abierta en segundo plano, seleccione **Opciones > Mostrar aplic. abiertas** y la aplicación deseada.

Soporte

Si quiere obtener más información sobre cómo usar el producto o no está seguro de cómo debe funcionar el teléfono, lea la guía de usuario que lleva incorporado el teléfono. Seleccione **Menú > Ayuda**.

Si el problema continúa, haga una de estas opciones:

- Reinicie el teléfono. Desactive el teléfono y extraiga la batería. Pasado un minuto aproximadamente, vuelva a introducir la batería y active el teléfono.
- Actualización del software del teléfono
- Restauración de los ajustes originales de fabricación

Si el problema sigue sin solucionarse, póngase en contacto con Nokia para que le indiquen las opciones de reparación. Vaya a www.nokia.com/repair. Antes de enviar el teléfono a reparación, no se olvide nunca de hacer una copia de seguridad de los datos.

Actualización del software del teléfono con el PC

Puede usar la aplicación de PC Nokia Ovi Suite para actualizar el software del teléfono. Debe tener un PC compatible, una conexión a Internet de alta velocidad y un cable de datos USB para conectar el teléfono al ordenador.

Para obtener más información y descargar la aplicación Nokia Ovi Suite, vaya a www.ovi.com/suite.

Actualizaciones de software a través del aire

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Actualiz. SW**.

Con Software update (servicio de red), puede comprobar si existen actualizaciones disponibles para el software o las aplicaciones de su dispositivo, y descargarlos en el dispositivo.

La descarga de actualizaciones de software puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).

Compruebe que la batería del dispositivo está suficientemente cargada. En caso contrario, conecte el cargador antes de iniciar la actualización.



Aviso:

Mientras se instala una actualización de software no será posible usar el dispositivo, ni siquiera para realizar llamadas de emergencia, hasta que no finalice la instalación y se reinicie el dispositivo.

Tras actualizar el software o las aplicaciones del dispositivo mediante Software update, es posible que las instrucciones de la guía del usuario relacionadas con las aplicaciones actualizadas no esté actualizada.

Para descargar las actualizaciones disponibles, seleccione . Para anular la selección de actualizaciones específicas que no desee descargar, seleccione las actualizaciones de la lista.

Para ver información sobre una actualización, seleccione la actualización y .

Para ver el estado de actualizaciones anteriores, seleccione .

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Actualizar vía PC — Actualizar el dispositivo con un PC. Esta opción sustituye la opción Iniciar actualización cuando las actualizaciones sólo están disponibles con la aplicación para PC Nokia Software Updater.

Ver historial actualizacs. — Ver el estado de las actualizaciones anteriores.

Ajustes — Cambiar los ajustes, como el punto de acceso predeterminado que se usa para descargar las actualizaciones.

Renuncia — Ver el acuerdo de licencia de Nokia.

Ajustes

Normalmente, en función de la información del proveedor de servicios de red, los dispositivos tienen configuradas automáticamente las funciones de MMS, GPRS, streaming y los ajustes de Internet para móvil. Puede que ya tenga algunos ajustes instalados en el dispositivo por parte del proveedor de servicios, o puede que los reciba o deba solicitarlos a los proveedores de servicios de red a través de un mensaje especial.

Códigos de acceso

Código PIN o PIN2 (4-8 dígitos)	Estos códigos protegen la tarjeta SIM frente al uso no autorizado o se necesitan para acceder a ciertas funciones. Puede configurar el dispositivo para que solicite el código PIN al encenderlo. Si olvida los códigos o no los recibió con la tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Si introduce un código erróneo tres veces seguidas, deberá desbloquearlo con el código PUK o PUK2.
Código PUK o PUK2 (8 dígitos)	Estos códigos se utilizan para desbloquear el código PIN o PIN2. Si no los recibió con la tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
número IMEI (15 dígitos)	Este número se utiliza para identificar los dispositivos válidos en la red. También se puede utilizar para bloquear, por ejemplo, los dispositivos robados.

	Para ver su número IMEI, marque *#06# .
Código de bloqueo (código de seguridad) (mín. 4 dígitos o caracteres)	Este código le ayuda a proteger el dispositivo contra un uso no autorizado de este. Puede configurar el dispositivo para que solicite el código de bloqueo que usted defina. Mantenga el código en un lugar seguro, alejado del dispositivo. Si olvida el código y el dispositivo se bloquea deberá solicitar asistencia técnica. Se pueden aplicar costes adicionales y es posible que se borren los datos personales del dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con un Punto Nokia Care o con el distribuidor del dispositivo.

Prolongación de la duración de la batería

Muchas de las funciones del dispositivo aumentan el consumo de la batería y, por lo tanto, acortan su duración. Para ahorrar energía de la batería, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las funciones que utilizan la conectividad Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería. Desactive la conectividad Bluetooth cuando no la necesite.
- Las funciones que utilizan una LAN inalámbrica (WLAN), o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería. La WLAN del dispositivo Nokia se desactivará cuando no intente conectarse, no esté conectado a otro punto de acceso o no busque redes disponibles. Para reducir el consumo de energía,

puede configurar el dispositivo para que no busque redes disponibles en segundo plano o que busque con menos frecuencia.

- Si ha seleccionado **Conexión paquetes datos > Si está disponible** en los ajustes de conexión y no hay cobertura de paquetes de datos (GPRS), el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Para prolongar el tiempo de funcionamiento del dispositivo, seleccione **Conexión paquetes datos > Si es necesaria**.
- La aplicación Mapas descarga la información de nuevos mapas cuando se mueve a nuevas áreas del mapa, lo que aumenta la demanda de alimentación de la batería. Es posible impedir la descarga automática de nuevos mapas.
- Si la intensidad de la señal de la red celular varía mucho en su área, el dispositivo tendrá que buscar la red disponible repetidas veces. Esta operación también aumenta la demanda de alimentación de la batería.
- La luz de fondo de la pantalla aumenta la demanda de alimentación de la batería. En los ajustes de pantalla, puede ajustar el brillo de la pantalla y cambiar el tiempo de espera después del cual se apaga la iluminación de fondo. Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Pantalla > Brillo o Tª espera iluminación**.
- Las aplicaciones en ejecución en segundo plano aumentan la demanda de alimentación de la batería. Para cerrar una aplicación que no utiliza, mantenga pulsada la tecla Menú, seleccione una aplicación y seleccione **Salir**. No todas las aplicaciones admiten esta función.

Aumentar la memoria disponible

¿Necesita disponer de más memoria del dispositivo para nuevas aplicaciones y contenido?

Visualización del espacio disponible según el tipo de datos

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Gestor archs..**

Numerosas funciones del dispositivo utilizan la memoria para almacenar datos. El dispositivo le avisa si la memoria de distintas ubicaciones se está agotando.

Aumentar la memoria disponible

Transfiera datos a una tarjeta de memoria compatible (si está disponible) o a un ordenador compatible.

Para eliminar datos innecesarios, utilice el Gestor de archivos o abra la aplicación correspondiente. Puede eliminar lo siguiente:

- Mensajes en las carpetas de Mensajes y mensajes de correo electrónico recuperados del buzón
- Páginas web guardadas
- Información de contactos
- Notas de la Agenda
- Aplicaciones que aparecen en el Gestor de aplicaciones y que ya no son necesarias
- Archivos de instalación (.sis o .sisx) de las aplicaciones que ha instalado. Transferir los archivos de instalación a un PC compatible.
- Imágenes y videoclips de la Galería. Haga una copia de seguridad de los archivos a un ordenador compatible.

2. Conceptos básicos

Insertar la tarjeta SIM



Importante: Para evitar daños en la tarjeta SIM, saque siempre la batería antes de insertar o extraer la tarjeta.

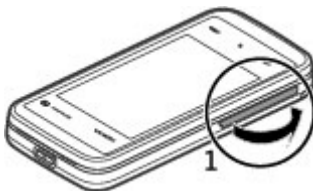


Importante: No utilice una tarjeta SIM mini-UICC, también conocida como tarjeta micro-SIM, una tarjeta micro-SIM con un adaptador o una tarjeta SIM con desconexión mini-UICC (ver ilustración) en este dispositivo. Una tarjeta micro-SIM es más pequeña que la tarjeta SIM estándar. Este dispositivo no admite el uso de tarjetas micro-SIM y el uso de tarjetas SIM incompatibles puede dañar la tarjeta o el dispositivo y puede corromper los datos almacenados en la tarjeta.



Es posible que ya esté insertada una tarjeta SIM en el dispositivo. Si no es así, siga los siguientes pasos:

- 1 Abra la tapa de la ranura de la tarjeta SIM.



- 2 Inserte una tarjeta SIM en la ranura. Asegúrese de que el área de contacto de la tarjeta está hacia abajo y que el ángulo biselado está orientado hacia el dispositivo. Empuje la tarjeta hacia dentro.



- 3 Cierre la tapa de la ranura de la tarjeta SIM. Asegúrese de que la tapa queda completamente cerrada.



Si la tarjeta SIM no está en la posición correcta, el dispositivo sólo se podrá utilizar en el perfil fuera de línea.

Inserte la batería

Apague siempre el dispositivo y desconéctelo del cargador antes de quitar la batería.



- 1 Extraiga la carcasa posterior. Para ello, levántela desde el extremo superior del dispositivo.



- 2 Inserte la batería.



- 3 Para volver a colocar la tapa, oriente las trabas inferiores hacia las ranuras correspondientes y ejerza presión hacia abajo hasta que la tapa quede nuevamente en su sitio.

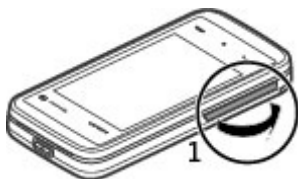
Después de extraer y sustituir la batería, tiene que volver a configurar la hora y la fecha del dispositivo.

Insertar la tarjeta de memoria

Utilice sólo tarjetas microSD y microSDHC compatibles y aprobados por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.



Es posible que ya esté insertada una tarjeta de memoria en el dispositivo. Si no es así, siga los siguientes pasos:



- 1 Abra la tapa de la ranura de tarjeta de memoria.



- 2 Inserte una tarjeta de memoria compatible en la ranura. Compruebe que la zona de contacto de la tarjeta esté orientada hacia abajo. Empuje la tarjeta hacia dentro. Oirá un clic cuando la tarjeta quede encajada en su sitio.

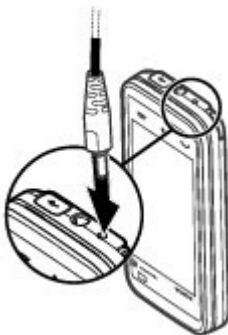


- 3 Cierre la tapa de la ranura de tarjeta de memoria. Asegúrese de que la tapa queda completamente cerrada.

Cargar la batería

La batería se carga parcialmente en fábrica. Si el dispositivo indica un nivel de carga bajo, siga estos pasos:

- 1 Conecte el cargador a una toma de corriente.
- 2 Conecte el cargador al dispositivo.



- 3 Cuando la batería indique un nivel de carga completo, desconecte el cargador, primero del dispositivo y luego de la toma de corriente.

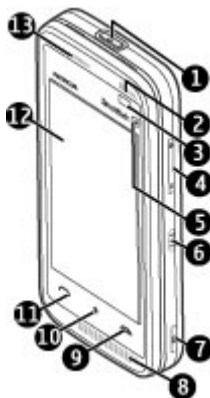
No es necesario cargar la batería durante un período de tiempo específico y puede utilizar el dispositivo mientras se carga. Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Sugerencia: Mientras no utiliza el cargador, desconéctelo de la toma de corriente de la pared. Un cargador conectado a una toma de corriente de la pared consume energía aun cuando no está conectado al dispositivo.

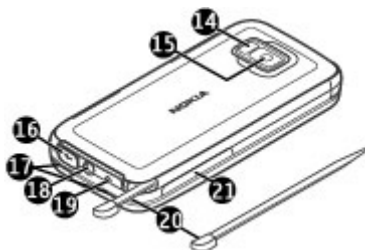
Teclas y piezas



Nota: La superficie de este dispositivo no está niquelada. La superficie de este dispositivo contiene acero inoxidable.



- 1 Tecla de encendido
- 2 Altavoz
- 3 Sensor de proximidad
- 4 Tecla de Zoom y de Volumen
- 5 Tecla multimedia
- 6 Interruptor de bloqueo
- 7 Tecla de captura
- 8 Micrófono
- 9 Tecla Colgar
- 10 Tecla Menú
- 11 Tecla Llamar
- 12 Pantalla táctil
- 13 Auricular



- 14 Flash de la cámara
- 15 Lente de la cámara
- 16 Conector Micro USB
- 17 Altavoces
- 18 Conector AV de Nokia (3,5 mm)
- 19 Conector del cargador
- 20 Lápiz
- 21 Ranura para tarjetas SIM y tarjetas de memoria



No cubra la zona encima de la pantalla táctil con papel o cinta protectora.

Lápiz



Algunas funciones, como el reconocimiento de escritura, están diseñadas para ser utilizadas con un lápiz. El lápiz está situado en la carcasa posterior del dispositivo.



Importante: Utilice sólo un lápiz aprobado por Nokia para este dispositivo. El uso de cualquier otro lápiz puede invalidar la garantía del dispositivo y dañar la pantalla táctil. Evite arañar la pantalla táctil. No utilice ninguna pluma, lápiz ni objeto puntiagudo para escribir en la pantalla táctil.

Encender el dispositivo



- 1 Mantenga pulsada la tecla de encendido.
- 2 Si el dispositivo solicita un código PIN o de bloqueo, escríbalo y seleccione **Aceptar**. Para borrar un número, seleccione ←. El ajuste inicial del código de bloqueo es **12345**.
- 3 Seleccione su ubicación. Si accidentalmente selecciona la ubicación equivocada, seleccione **Atrás**.
- 4 Escriba la fecha y hora. Si utiliza el formato de 12 horas, cambie entre a. m. y p. m. y seleccione cualquier número.

Bloquear las teclas y la pantalla táctil

Para bloquear o desbloquear la pantalla táctil y las teclas táctiles, deslice el interruptor de bloqueo del lateral del dispositivo.

Cuando la pantalla táctil y las teclas táctiles están bloqueadas, la pantalla táctil se apaga y las teclas están inactivas.

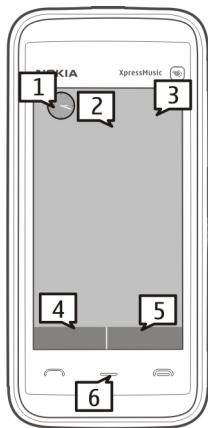
La pantalla y las teclas se pueden bloquear automáticamente tras un periodo de inactividad.

Para cambiar los ajustes del bloqueo de pantalla y de teclas automático, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Bloq. auto teclad. > Período autobloq. teclado.**

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio es el punto de partida. Desde ella puede consultar todos los contactos importantes y encontrará accesos directos a las aplicaciones.

Elementos en pantalla interactivos



Para abrir la aplicación de reloj, seleccione el reloj (1).

Para abrir el calendario o cambiar el perfil, seleccione la fecha o el nombre del perfil (2).

Para ver o modificar los ajustes de conectividad ($\Rightarrow$), para ver las LAN inalámbricas (WLAN), si hay una WLAN activada, o para ver los eventos perdidos, seleccione la esquina superior derecha (3).

Para hacer una llamada de teléfono, seleccione **Teléfono** o  (4).

Para abrir la lista de contactos, seleccione **Guía** o  (5).

Para abrir al menú principal, pulse la tecla de menú (6).

Comenzar a utilizar la barra de contactos

Para comenzar a utilizar la barra de contactos y añadir contactos a la pantalla de inicio, seleccione  > **Opciones** > **Contacto nuevo** y siga las instrucciones.

Cambiar los accesos directos o el tema de la pantalla de inicio

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Personal** > **Pantalla de inicio**.

Teclas de música

Cuando se reproduzca de fondo música o la radio, las teclas de música (reproducción/pausa, saltar hacia atrás y saltar hacia adelante) se muestran en la pantalla de inicio.

Acceso al menú

Para acceder al menú, pulse la tecla de menú.

Para abrir una aplicación o carpeta del menú, dé un ligero doble toque sobre ella.

Acciones de pantalla táctil

Toque y doble toque

Para abrir una aplicación u otro elemento en la pantalla táctil, normalmente necesita dar un toque con el dedo o con el lápiz. Sin embargo, para abrir los siguientes elementos deberá dar dos toques.

- Muestra una lista de todos los elementos de una aplicación, por ejemplo la carpeta Borrador de la lista de carpetas de Mensajes

Sugerencia: Cuando abre una vista de lista, el primer elemento ya está destacado. Para abrir el elemento destacado, dé un toque.

- Aplicaciones y carpetas del menú al utilizar el tipo de vista de lista
- Archivos de una lista de archivos, por ejemplo, una imagen en la vista de imágenes y vídeos de la Galería.

Si da un toque en un archivo o elemento similar una vez, no se abre, se destaca. Para abrir las opciones disponibles del elemento, seleccione **Opciones** o, si está disponible, seleccione un icono en una barra de herramientas.

Seleccionar

En este documento, se denomina "seleccionar" a la acción consistente en abrir aplicaciones o elementos dando un toque o dos sobre ellos. Si necesita seleccionar varios elementos seguidos, los elementos de menú para la selección aparecen separados por flechas.

Ejemplo: Para seleccionar **Opciones** > **Ayuda**, toque **Opciones** y, a continuación, toque **Ayuda**.

Arrastrar

Para arrastrar, coloque el dedo o el lápiz sobre la pantalla y deslícelo por la pantalla.

Ejemplo: Para desplazar arriba o abajo una página web, arrastre la página con el dedo o con el lápiz.

Deslizar



Para mover un elemento, deslice el dedo rápidamente hacia la izquierda o derecha sobre la pantalla.

Ejemplo: Mientras está visualizando una imagen, si desea ver la imagen siguiente o anterior, deslícela a izquierda o derecha, respectivamente.

Desbloqueo de pantalla con deslizamiento

Deslizar para desbloquear la pantalla táctil

Para desbloquear la pantalla táctil sin responder a una llamada, deslice el control de derecha a izquierda. La señal de llamada se silenciará automáticamente. Para responder a la llamada entrante, pulse la tecla de llamada o bien, para rechazarla, pulse la tecla de finalización.

Deslizarse para responder a una llamada

Para responder a una llamada entrante, deslice de izquierda a derecha.

Deslizar para detener una alarma

Para detener una alarma que está sonando, deslice el control de izquierda a derecha. Para repetir la alarma, deslice el control de derecha a izquierda.

Desplazar

Para desplazarse hacia arriba o hacia abajo en las listas con barra de desplazamiento, arrastre el control deslizante de la barra de desplazamiento.

En algunas vistas de lista puede desplazarse colocando el dedo o el lápiz sobre un elemento de lista y arrastrándolo hacia arriba o hacia abajo.

Ejemplo: Para desplazarse por los contactos, coloque el dedo o el lápiz sobre un contacto y arrástrelo hacia arriba o hacia abajo.

Sugerencia: Para ver una breve descripción de los iconos y botones, coloque el dedo o el lápiz sobre ellos. No hay descripciones disponibles para todos los iconos y botones.

Luz de fondo de la pantalla táctil

La luz de fondo de la pantalla táctil se desactiva tras un tiempo de inactividad. Para activar la luz de fondo de la pantalla, toque la pantalla.

Si la pantalla táctil y las teclas están bloqueadas, al tocar la pantalla no se activará la luz de fondo. Para desbloquear la pantalla y las teclas, deslice el interruptor de bloqueo.

Tecla multimedia



Para abrir aplicaciones como el reproductor de música o el navegador, seleccione la tecla multimedia (⏏). Así se abrirá la barra multimedia; a continuación, seleccione la aplicación.

Sugerencia: Mantenga el dedo o el lápiz sobre el icono para ver el nombre de la aplicación. Para abrir la aplicación, suba el dedo o el lápiz. En caso contrario, deslice el dedo o el lápiz fuera del icono.

Cambiar la señal de llamada

Seleccione **Menú > Ajustes y Personal > Modos**.

Puede utilizar perfiles (también denominados modos) para definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otras señales para diferentes eventos, entornos o grupos de llamantes.

Para personalizar un perfil, vaya hasta éste y seleccione **Opciones > Personalizar**.

3. Su dispositivo

Configuración del dispositivo

 Con la aplicación Ajustes del teléfono puede hacer lo siguiente, por ejemplo:

- Definir los ajustes regionales, por ejemplo, el idioma del dispositivo.
- Transferir datos desde un dispositivo antiguo.
- Personalizar el dispositivo.
- Configurar sus cuentas de correo.
- Activar los servicios de Ovi.

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, se abre la aplicación Ajustes del teléfono (Aj. teléfono). Para abrir la aplicación más adelante, seleccione **Menú > Aplicaciones > Aj. teléfono**.

Copia de contactos o imágenes desde el dispositivo antiguo

¿Desea copiar información importante desde su anterior dispositivo Nokia compatible y empezar a utilizar el nuevo dispositivo rápidamente? Utilice la aplicación Transfer. datos para copiar, por ejemplo, contactos, entradas de la agenda e imágenes al nuevo dispositivo de forma gratuita.

El dispositivo Nokia anterior debe ser compatible con Bluetooth.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Aj. teléfono y Transfer. datos**.



Si su anterior dispositivo Nokia no dispone de la aplicación Transfer. datos, el nuevo dispositivo la enviará en un mensaje a través de Bluetooth. Para instalar la aplicación, abra el mensaje en el dispositivo antiguo y siga las instrucciones.

- 1 Seleccione el dispositivo al que desea conectar su dispositivo y vincúlelos. El Bluetooth debe estar activado.
- 2 Si el otro dispositivo requiere un código, introdúzcalo. El código, que puede definir usted mismo, se debe introducir en ambos dispositivos. Algunos dispositivos ya incorporan el código. Para obtener más información, consulte la guía de usuario del dispositivo.
El código sólo es válido para la conexión actual.
- 3 Seleccione el contenido y **Aceptar**.

Indicadores de pantalla

Indicadores generales

	La pantalla táctil y las teclas están bloqueadas.
	El dispositivo emite un aviso silencioso para las llamadas entrantes y los mensajes.
	Ha definido una alarma.
	Está utilizando un perfil programado.

Indicadores de las llamadas

	Alguien ha intentado llamarle.
2	Está utilizando su segunda línea telefónica (servicio de red).
	Ha configurado el dispositivo para que desvíe las llamadas entrantes a otro número (servicio de red). Si tiene dos líneas telefónicas, un número indica la línea activa.
D	Tiene una llamada de datos en curso (red de servicios).

Indicadores de los mensajes

	Hay mensajes no leídos. Si el indicador parpadea, significa que la memoria de la tarjeta SIM está llena.
	Ha recibido un nuevo correo.

	Tiene mensajes para enviar en el Buzón de salida.
--	---

Indicadores de red

	El dispositivo está conectado a una red GSM (servicio de red).
	Hay una conexión de paquetes de datos GPRS (servicio de red).  indica que la conexión está retenida y  que se está estableciendo una conexión.
	Hay una conexión de paquetes de datos EGPRS (servicio de red).  indica que la conexión está retenida y  que se está estableciendo una conexión.
	Hay una conexión WLAN disponible (red de servicio).  indica que la conexión está cifrada y  que la conexión no está cifrada.

Indicadores de conectividad

	El Bluetooth se encuentra activo.  indica que el dispositivo está enviando datos. Si el indicador parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo.
	Ha conectado un cable USB al dispositivo.
	El dispositivo está realizando una sincronización.
	Ha conectado unos auriculares compatibles al dispositivo.

Barra de contactos

Para comenzar a utilizar la barra de contactos y añadir contactos a la pantalla de inicio, seleccione  > **Opciones** > **Contacto nuevo** y siga las instrucciones.

Para comunicarse con el contacto, selecciónelo y seleccione una de estas opciones:



— Hacer una llamada de teléfono.



— Enviar un mensaje.



— Añadir una fuente.



— Actualizar fuentes.



— Modificar los ajustes.

Para ver la última llamada y otros eventos de comunicación anteriores con un contacto, seleccione un contacto. Para llamar al contacto, seleccione el evento de llamada. Para ver detalles de otros eventos, seleccione un evento de comunicación.

Para cerrar la vista, seleccione **X**.

Ubicaciones de antenas

Es posible que su dispositivo tenga antenas internas y externas. No toque la antena cuando esté transmitiendo o recibiendo a menos que sea necesario. El contacto con antenas afecta a la calidad de la comunicación, puede originar una potencia superior durante el funcionamiento y puede acortar la duración de la batería.



Antena celular, Bluetooth y WLAN

Modo Fuera de línea

El modo fuera de línea le permite usar el dispositivo sin conectarse a la red celular inalámbrica. Cuando el perfil fuera de línea está activo, puede utilizar el dispositivo sin tarjeta SIM.

Activar el modo fuera de línea

Pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Fuera de línea**.

Cuando active el modo fuera de línea, la conexión a la red celular está cerrada. Se evitan todas las señales de radiofrecuencia procedentes de la red celular y dirigidas a ella. Si intenta enviar mensajes mediante la red celular, se mueven al Buzón de salida para enviarse más tarde.



Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia

oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Si activa el modo fuera de línea, podrá seguir usando una LAN inalámbrica (WLAN), por ejemplo, para leer el correo electrónico o navegar por Internet. También puede utilizar la conectividad Bluetooth. Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar conexiones de WLAN o Bluetooth.

Accesos directos

Para cambiar a otra aplicación abierta, mantenga pulsada la tecla de menú. La ejecución de aplicaciones en segundo plano aumenta la demanda de alimentación de la batería y acorta su duración.

Para iniciar una conexión web (servicio de red), en el marcador, toque y mantenga pulsado **0**.

Para acceder a las aplicaciones disponibles en la barra multimedia (como el reproductor de música o el navegador web), pulse la tecla multimedia desde cualquier vista.

Para cambiar el perfil, pulse la tecla de encendido y seleccione un perfil.

Para llamar al buzón de voz (servicio de red), en el marcador, toque y mantenga pulsado **1**.

Para abrir una lista con los últimos números marcados, en la pantalla de inicio, pulse la tecla de llamada.

Para utilizar los comandos de voz, en la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla de llamada.

Control de volumen y del altavoz

Para ajustar el nivel de volumen cuando tiene una llamada activa o cuando está escuchando un sonido, utilice la tecla de volumen.



El altavoz integrado le permite hablar y escuchar desde una distancia corta, sin tener que sostener el dispositivo en la oreja.

Para utilizar el altavoz durante una llamada, seleccione **Activar altavoz**.

Para desactivar el altavoz, seleccione **Activar teléfono**.

Ajustes de sensor y giro de pantalla

Cuando activa los sensores del dispositivo, puede controlar determinadas funciones girando el dispositivo.

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Ajustes sensores**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Sensores — Para activar los sensores.

Control de giro — Seleccione **Silenciar llamadas** y **Posponer alarmas** para silenciar las llamadas y posponer las alarmas girando el dispositivo con la pantalla mirando hacia abajo. Seleccione **Girar pantalla auto** para girar el contenido de la pantalla automáticamente cuando ponga el dispositivo en posición vertical sobre el lado izquierdo o posterior. Algunas aplicaciones y funciones pueden no ser compatibles con el giro del contenido en pantalla.

Bloqueo remoto

Para evitar el uso no autorizado del dispositivo, puede bloquear el dispositivo y la tarjeta de memoria de forma remota mediante un mensaje de texto. Defina el mensaje de texto. Para bloquear el dispositivo, envíe dicho mensaje al dispositivo. Para desbloquearlo, utilice el código de bloqueo.

Para habilitar el bloqueo remoto y definir el mensaje de texto, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM > Bloqueo teléfono remoto > Activado**. Puntee el campo de introducción de texto para escribir el mensaje (de 5 a 20 caracteres), seleccione  y verifique el mensaje. Introduzca el código de bloqueo.

Manos libres portátil

Se puede conectar un manos libres portátil o unos auriculares compatibles al dispositivo. Es posible que deba seleccionar el modo de cable.

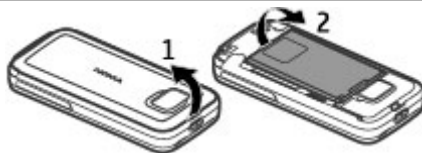
**Aviso:**

Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

No conecte productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector AV Nokia.

Al conectar al conector AV Nokia un dispositivo externo o un kit de manos libres diferentes a los aprobados por Nokia para utilizar con este dispositivo, preste especial atención al volumen.

Extraer la tarjeta SIM



- 1 Extraiga la carcasa posterior. Para ello, levántela desde el extremo superior del dispositivo.
- 2 Extraiga la batería.



- 3 Abra la tapa de la ranura de la tarjeta SIM. Coloque la punta del lápiz en la apertura que hay debajo de la batería y empuje la tarjeta SIM hacia un lado para deslizarla fuera de la ranura. Extraiga la tarjeta SIM.
- 4 Vuelva a colocar las batería y la carcasa posterior.

Después de extraer y sustituir la batería, tiene que volver a configurar la hora y la fecha del dispositivo.

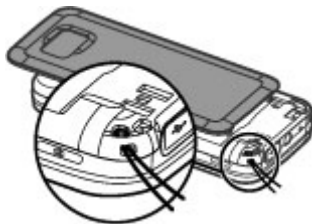
Extraer la tarjeta de memoria



Importante: No extraiga la tarjeta de memoria durante alguna acción que implique el acceso a la misma, ya que podría dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

- 1 Si el dispositivo está encendido, antes de extraer la tarjeta, pulse la tecla de encendido y seleccione **Extraer tarjeta mem..**
- 2 Cuando se muestre **¿Extraer tarjeta de memoria ? Se cerrarán algunas aplicaciones.**, seleccione **Sí**.
- 3 Cuando aparezca **Extraiga la tarjeta de memoria y pulse "Aceptar"**, abra la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria.
- 4 Presione la tarjeta de memoria para soltarla de la ranura.
- 5 Extraiga la tarjeta de memoria. Si el dispositivo está encendido, seleccione **Aceptar**.

Unir una correa de muñeca



Inserte la correa por el orificio y ajústela.

4. Hacer llamadas

Pantalla táctil en llamadas

El dispositivo tiene un sensor de proximidad. Para alargar la vida de la batería e impedir selecciones accidentales, la pantalla táctil se desactiva automáticamente durante las llamadas cuando coloca el dispositivo junto a su oído.



No tape el sensor de proximidad con papel o cinta protectora.

Llamadas

- 1 En la pantalla de inicio, seleccione **Teléfono** para abrir el marcador e introduzca el número de teléfono, incluyendo el código de área. Para borrar un número, seleccione .

Para llamadas internacionales, seleccione * dos veces para marcar el carácter + (que reemplaza el código de acceso internacional) y, a continuación, marque el código de país, el prefijo (quitando el cero inicial cuando sea necesario) y el número de teléfono.

- 2 Para realizar la llamada, pulse la tecla de llamada.
- 3 Para finalizar la llamada (o para cancelar el intento de llamada), pulse la tecla de finalización.

Al pulsar la tecla de finalización siempre se termina una llamada, incluso aunque haya otra aplicación activa.

Para realizar una llamada desde la lista de contactos, seleccione **Menú > Guía**.

Desplácese hasta el nombre deseado. O bien, seleccione el campo de búsqueda, introduzca las primeras letras o caracteres del nombre y desplácese hasta él.

Para llamar al contacto, pulse la tecla de llamada. Si ha guardado varios números para un contacto, seleccione el número deseado de la lista y pulse la tecla de llamada.

Durante una llamada

Activación o desactivación del sonido del micrófono

Selecione  o .

Colocación de una llamada de voz activa en espera

Selecione  o .

Activar el altavoz

Selecione . Si ya ha adjuntado un ML portátil compatible con conectividad Bluetooth, para que el sonido se reproduzca en el ML portátil, seleccione **Opciones > Activar manos libres BT**.

Cambio al teléfono

Selecione .

Finalizar una llamada

Selecione .

Cambio entre llamadas activa y en espera

Selecione **Opciones > Cambiar**.

Sugerencia: Para poner una llamada activa en espera, pulse la tecla de llamada. Para activar la llamada retenida, pulse de nuevo la tecla de llamada.

Envío de cadenas de señales DTMF

- 1 Seleccione **Opciones** > **Enviar DTMF**.
- 2 Introduzca la cadena DTMF o búsquela en la lista de contactos.
- 3 Para introducir un carácter de espera (w) o de pausa (p), pulse * repetidamente.
- 4 Para enviar la señal, seleccione **Aceptar**. Puede añadir señales DTMF al número de teléfono o al campo DTMF de la información de contacto.

Finalización de una llamada activa y sustitución por otra llamada entrante

Seleccione **Opciones** > **Colgar y cambiar**.

Finalización de todas las llamadas

Seleccione **Opciones** > **Finalizar todas llamadas**.

Muchas de las opciones que puede utilizar durante una llamada de voz son servicios de red.

Buzón de voz

Para llamar al buzón de voz (servicio de red), en la pantalla de inicio, seleccione **Teléfono** y mantenga pulsada la tecla **1**.

- 1 Para cambiar el número de teléfono del buzón de voz o vídeo, seleccione **Menú** > **Ajustes y Llamadas** > **Buzón Llamadas**, un buzón y **Opciones** > **Cambiar número**.
- 2 Escriba el número (facilitado por el proveedor de servicios de red) y seleccione **Aceptar**.

Responder o rechazar llamadas

Para responder a una llamada con la pantalla táctil bloqueada, deslícese por la pantalla. Siga las instrucciones visuales.

Para responder a una llamada con la pantalla táctil desbloqueada, pulse la tecla de llamada.

Para silenciar la señal de llamada de una llamada entrante con la pantalla táctil bloqueada, deslícese por la pantalla para desbloquearla.

Para silenciar la señal de llamada de una llamada entrante con la pantalla táctil desbloqueada, seleccione .

Puede enviar un mensaje de texto sin rechazar la llamada e indicar a la persona que le llama que no puede responderle. Para activar la opción de mensaje de texto y escribir un mensaje de respuesta estándar, seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Llamada > Rechazar llam. con mens. y Texto del mensaje**. Para enviar el mensaje, seleccione **Env. mens.**, edite el texto del mensaje y pulse la tecla Llamar.

Si no desea responder a una llamada, con la pantalla táctil desbloqueada, pulse la tecla de finalización. Si activa la función **Desvíos llamadas > Llamadas de voz > Si está ocupado** en los ajustes del teléfono, al rechazar una llamada entrante también se desviará.

Para rechazar una llamada con la pantalla táctil bloqueada, deslícese por la pantalla para desbloquearla y seleccione **Opciones > Rechazar**.

Realización de una llamada de multiconferencia

Su dispositivo permite realizar llamadas de multiconferencia con seis participantes como máximo, incluido usted.

La llamada de multiconferencia es un servicio de red.

- 1 Llame al primero de los participantes.
- 2 Para llamar a otro participante, seleccione **Opciones** > **Llamada nueva**. La primera llamada quedará retenida.
- 3 Cuando se responda a la nueva llamada, para agregar al primer participante a la multiconferencia, seleccione .

Adición de un nuevo participante a una multiconferencia

Llame a otro participante y añada la nueva llamada a la multiconferencia.

Mantener una conversación privada con un participante en una multiconferencia

Seleccione .

Desplácese al participante y seleccione . La llamada de multiconferencia queda retenida en su dispositivo. El resto de los participantes pueden seguir hablando entre ellos.

Para volver a la multiconferencia, seleccione .

Exclusión de un participante de una multiconferencia

Seleccione , desplácese al participante y seleccione .

Finalización de una multiconferencia activa

Pulse la tecla de finalización de llamada.

Marcación rápida de un número de teléfono

Para activar la marcación rápida, seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Llamada > Marcación rápida**.

- 1 Para asignar un número de teléfono a una tecla numérica, seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Marcación rápida**.
- 2 Desplácese a la tecla a la que desee asignar el número de teléfono y seleccione **Opciones > Asignar**.

La tecla 1 se reserva al buzón de voz.

Para llamar desde la pantalla de inicio, seleccione **Teléfono** y la tecla asignada y pulse la tecla Llamar.

Para llamar desde la pantalla de inicio mientras la marcación rápida está activada, seleccione **Teléfono** y seleccione y mantenga pulsada la tecla correspondiente.

Llamada en espera

Puede responder a una llamada a la vez que tiene otra llamada activa.

Para activar la función de llamada en espera (servicio de red), seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Llamada > Llamada en espera**.

- 1 Para responder a la llamada en espera, pulse la tecla de llamada. La primera llamada quedará retenida.
- 2 Para cambiar entre dos llamadas, seleccione **Opciones > Cambiar**.
- 3 Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla de finalización.
- 4 Para finalizar ambas llamadas, seleccione **Opciones > Finalizar todas llamadas**.

Marcación por voz

El dispositivo crea automáticamente una grabación para los contactos. Para oír una grabación sintetizada, seleccione un contacto y **Opciones > Detalles de la grabación**. Desplácese hasta un contacto y seleccione **Opciones > Reproducir grabación**.

Realización de una llamada con una grabación



Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Cuando utiliza la marcación por voz, el altavoz está en uso. Sostenga el dispositivo cerca de usted cuando pronuncie la grabación.

- 1 Para iniciar la marcación por voz, en la pantalla de inicio, mantenga pulsada la tecla Llamar. Si utiliza un kit manos libres portátil compatible con la tecla del manos libres, mantenga pulsada dicha tecla para iniciar la marcación por voz.
- 2 Se reproduce una señal breve y aparece la nota **Hable ahora**. Pronuncie claramente el nombre guardado para el contacto.
- 3 El dispositivo reproduce la grabación artificial para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado y muestra el nombre y el número. Para cancelar la marcación por voz, seleccione **Abandonar**.

Si hay varios números guardados para un mismo nombre, puede decir también el tipo de número, como "móvil" o "fijo".

Registro

La aplicación Registro almacena información sobre el historial de comunicaciones del dispositivo. El dispositivo registra llamadas perdidas y recibidas solamente si la

red admite estas funciones y si el dispositivo está encendido y se encuentra dentro de la zona de servicio de red.

Últimas llamadas

Seleccione **Menú > Registro y Últimas llams..**

Para ver las últimas llamadas perdidas, recibidas y enviadas, seleccione **Llams. perdidas, Llams. recibidas o Llams. enviadas.**

Sugerencia: Para abrir la lista de números marcados en la pantalla de inicio, pulse la tecla de llamada.

En la barra de herramientas, seleccione una de las opciones siguientes:

 **Llamar** — para llamar al contacto deseado.

 **Crear mensaje** — para enviar un mensaje al contacto deseado.

 **Abrir Guía** — para abrir la lista de contactos.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

Guardar en la Guía — Guarde el número de teléfono destacado de una lista de llamadas recientes a sus contactos.

Borrar lista — Borre la lista de llamadas recientes seleccionadas.

Borrar — Borre un suceso destacado en la lista seleccionada.

Ajustes — Seleccione **Duración del registro** y el tiempo en el que la información de comunicación se guarda en el registro. Si selecciona **Ningún registro**, no se guardará información en el registro.

Paquetes de datos

Seleccione **Menú > Registro.**

Es posible que se apliquen tarifas para las conexiones de paquetes de datos según la cantidad de datos enviados y recibidos.

Para verificar la cantidad de datos enviados y recibidos durante las conexiones de datos por paquetes, seleccione **Contador datos** > **Datos enviados** o **Datos recibidos**.

Para borrar la información enviada y recibida, seleccione **Opciones** > **Poner contadores a cero**. Necesitará el código de bloqueo para borrar esta información.

Duración de las llamadas

Seleccione **Menú** > **Registro**.

Para ver la duración aproximada de la última llamada y las llamadas marcadas y recibidas, seleccione **Duración llam..**

Supervisión de todos los eventos de comunicación

Seleccione **Menú** > **Registro**.

Para abrir el registro general y supervisar las llamadas de voz, los mensajes de texto o las conexiones de datos o LAN inalámbricas que se registran en el dispositivo, seleccione la ficha de registro general .

Los eventos secundarios (como un mensaje de texto enviado en varias partes y las conexiones de paquetes de datos) se registran como un evento de comunicación. Las conexiones al buzón de correo, el centro de mensajes multimedia o las páginas web aparecen como conexiones de paquetes de datos.

Para ver la cantidad de datos que se transfieren y la duración de una determinada conexión de paquetes de datos, desplácese a un evento entrante o saliente indicado mediante **GPRS** y seleccione **Opciones > Ver**.

Para copiar un número de teléfono del registro al portapapeles y pegarlo en un mensaje de texto, por ejemplo, seleccione **Opciones > Utilizar número > Copiar**.

Para filtrar el registro, seleccione **Opciones > Filtrar** y un filtro.

Para establecer la duración del registro, seleccione **Opciones > Ajustes > Duración del registro**. Al seleccionar **Ningún registro** se eliminarán de forma permanente todos los contenidos del registro, la lista de últimas llamadas y los informes de entrega de mensajes.

5. Guía

Puede guardar y actualizar información de contactos como números de teléfono, direcciones postales o de correo electrónico de sus contactos. Puede añadir una señal de llamada personal o una imagen en miniatura a un contacto. crear grupos de contactos, que le permitirán enviar mensajes de texto o correos electrónicos a varios destinatarios a la vez.

Para ver la lista de contactos, en la pantalla de inicio, en función del tema de la pantalla de inicio, seleccione **Guía** o .

Guardar y editar nombres y números

- 1 Para añadir un contacto nuevo a la lista de contactos, seleccione **Opciones > Contacto nuevo**.

- 2 Toque un campo para introducir la información correspondiente. Para cerrar la entrada de texto, seleccione . Rellene los campos que le interese y seleccione **Hecho**.

Para editar contactos, seleccione uno y **Opciones > Editar**.

Barra de herramientas de contactos

Seleccione **Menú > Guía**.

Llamada a un contacto

Desplácese a un contacto y seleccione .

Envío de un mensaje a un contacto

Desplácese a un contacto y seleccione .

Creación de un contacto nuevo

Seleccione .

Gestionar nombres y números

Para copiar o eliminar un contacto o para enviar un contacto como tarjeta de visita a otro dispositivo, mantenga pulsado el contacto y seleccione **Copiar, Borrar o Enviar tarjeta visita**.

Para eliminar varios contactos a la vez, seleccione **Opciones > Marcar/Anular marcar**, marque los contactos que desee y seleccione **Opciones > Borrar**.

Para escuchar la grabación asignada a un contacto, seleccione el contacto y **Opciones > Detalles de la grabación > Opciones > Reproducir grabación**.

Antes de utilizar los identificadores de voz, tenga en cuenta lo siguiente:

- Los identificadores de voz son independientes del idioma. Sí distinguen, en cambio, la voz de la persona que habla.
- Debe pronunciar el nombre exactamente como lo pronunció cuando lo grabó.
- Los identificadores de voz son sensibles al ruido de fondo. Grábelos y utilícelos en entornos silenciosos.
- No se aceptan nombres muy cortos. Utilice nombres largos y evite nombres parecidos para números diferentes.



Nota: El uso de identificadores de voz puede resultar difícil en entornos ruidosos o durante una situación de urgencia, por lo que no debería confiar únicamente en la marcación mediante voz en todos los casos.

Números y direcciones predeterminados

Puede asignar números o direcciones predeterminados a un contacto. Si un contacto tiene varios números o direcciones, puede llamar y enviar mensajes a un número o dirección determinados de manera sencilla. El número predeterminado también se utiliza en los comandos de voz.

- 1 En la lista de contactos, escoja un contacto.
- 2 Seleccione **Opciones** > **Predeterminados**.
- 3 Elija un valor predeterminado al que desee añadir un número o una dirección y seleccione **Asignar**.
- 4 Seleccione un número o una dirección que desee configurar como valor predeterminado.
- 5 Para salir de la vista predeterminada y guardar los cambios, púntee fuera de la vista.

Señales de llamada, imágenes y texto de llamada para contactos

Puede definir un tono de llamada para un contacto o grupo, así como una imagen y texto de llamada para un contacto. Cuando el contacto le llama, el dispositivo reproduce el tono seleccionado y muestra el texto o la imagen (si el número de teléfono del remitente se envía con la llamada y el dispositivo lo reconoce).

Para definir una señal de llamada para un contacto o grupo de contactos, seleccione el contacto o el grupo de contactos y **Opciones** > **Señal de llamada** y una señal de llamada.

Para definir un texto de llamada para un contacto, seleccione el contacto y **Opciones** > **Añadir texto aviso llam.** Puntee el campo de texto para introducir el texto de llamada y seleccione .

Para agregar una imagen a un contacto guardado en la memoria del dispositivo, seleccione el contacto, **Opciones** > **Añadir imagen** y una imagen de la Galería.

Para suprimir la señal de llamada, seleccione **Señal de llamada predet.** en la lista de señales de llamada.

Para ver, cambiar o eliminar la imagen de un contacto, seleccione el contacto, **Opciones** > **Imagen** y la opción deseada.

Copiar contactos

Cuando abra la lista de contactos por primera vez, el dispositivo le preguntará si desea copiar los nombres y números de la tarjeta SIM al dispositivo.

Para iniciar la copia, seleccione **Aceptar**.

Si no desea copiar los contactos de la tarjeta SIM al dispositivo, seleccione **Cancelar**. El dispositivo le preguntará si desea ver los contactos de la SIM en el directorio de contactos. Para ver los contactos, seleccione **Aceptar**. La lista de contactos se abre y los contactos de la tarjeta SIM se indican con el icono .

Servicios SIM

Para obtener información sobre la disponibilidad y el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser el proveedor de servicios de red u otro distribuidor.

Contactos de la tarjeta SIM

Para definir los nombres y números almacenados en la tarjeta SIM a la lista de contactos, seleccione **Opciones > Ajustes > Contactos a mostrar > Memoria de SIM**. Puede añadir y modificar los contactos de la tarjeta SIM o realizar llamadas.

Los números que guarde en la lista de contactos no se guardan automáticamente en la tarjeta SIM. Para guardar números en la tarjeta SIM, seleccione un contacto y **Opciones > Copiar > Memoria de SIM**.

Para seleccionar si desea que los contactos nuevos se guarden en el dispositivo o en la tarjeta SIM, seleccione **Opciones > Ajustes > Mem. guardado predet. > Memoria del teléfono o Memoria de SIM**.

Marcación fija

Seleccione **Menú > Guía y Opciones > Números de SIM > Contactos marcac. fija**.

Con el servicio de marcación fija, podrá restringir las llamadas desde su dispositivo a determinados números de teléfono. No todas las tarjetas SIM admiten el servicio de marcación fija. Si desea obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Cuando las funciones de seguridad que restringen las llamadas están en uso (como el bloqueo de llamadas, grupo cerrado de usuarios y marcación fija), pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Necesita el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija o editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el código PIN2.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Activar marcación fija — Activar la marcación fija.

Desactivar marcación fija — Desactivar la marcación fija.

Contacto de SIM nuevo — Introduzca el nombre y el teléfono del contacto al que se permiten las llamadas.

Añadir de la Guía — Copie un contacto de la lista de contactos en la lista de marcación fija.

Para enviar mensajes de texto a los contactos SIM cuando el servicio de marcación fija esté activado, necesita añadir el número del centro de mensajes de texto a la lista de números de marcación fija.

6. Escribir texto

Puede introducir letras, números y caracteres especiales de diferentes formas. El teclado en pantalla le permite introducir caracteres tocándolos con los dedos o con

el lápiz. El reconocimiento de escritura permite escribir caracteres directamente en la pantalla utilizando el lápiz como si fuera un bolígrafo. Es posible que el reconocimiento de escritura manual no esté disponible para todos los idiomas.

Toque cualquier campo de entrada de texto para escribir letras, números y caracteres especiales.

El dispositivo puede terminar las palabras a partir del diccionario integrado para el idioma de entrada de texto seleccionado. El dispositivo también aprende nuevas palabras a partir de sus entradas.

Modos de entrada automáticos

Cuando están activados los sensores y la rotación automática de la pantalla, el modo de entrada cambia automáticamente a teclado en pantalla en modo horizontal y a teclado alfanumérico en modo vertical. Si ha seleccionado el modo de reconocimiento de escritura como modo de entrada de texto, no funciona el cambio de modo de entrada automático.

Para activar los sensores y la rotación de la pantalla, haga lo siguiente:

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Ajustes sensores > Sensores > Activados**.
- 2 Seleccione **Control de giro > Girar pantalla auto**.

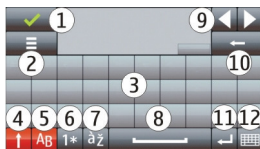
Teclado en pantalla

Puede utilizar el teclado en pantalla en el modo horizontal.

Si están activados los sensores y la rotación automática de la pantalla, el modo de entrada de texto cambia automáticamente entre QWERTY a pant. completa (teclado en pantalla) y Teclado alfanumérico (teclado alfanumérico en pantalla) cuando se rota el dispositivo.

Si el modo de entrada de texto no cambia automáticamente, para escribir texto con el teclado en pantalla, seleccione  > **QWERTY a pant. completa**.

Mientras está utilizando el teclado en pantalla en modo horizontal y a pantalla completa, puede seleccionar las teclas con los dedos.



- 1 Cerrar: cierra el teclado en pantalla.
- 2 Menú de entrada: abre el menú de opciones de entrada para acceder a comandos como **Idioma de escritura**.
- 3 Teclado en pantalla
- 4 Mayús y Bloq Mayús: para introducir un carácter en mayúscula cuando esté escribiendo en minúsculas, y viceversa, seleccione la tecla antes de introducir el carácter. Para activar el bloqueo de mayúsculas, seleccione la tecla dos veces. Una línea debajo de la tecla indica que el bloqueo de mayúsculas está activado.
- 5 Letras: introduce letras.
- 6 Números y símbolos: introduce números y caracteres especiales utilizados con más frecuencia.
- 7 Tildes: selecciona tildes para un idioma
- 8 Barra espaciadora: inserta un espacio en blanco.
- 9 Flechas: mueven el cursor hacia atrás o adelante.
- 10 Retroceso: borra el último carácter introducido.
- 11 Intro: mueve el cursor a la siguiente línea o campo de entrada de texto. Las funciones adicionales se basan en el contexto (por ejemplo, en el campo de dirección web del navegador web, actúa como el botón Ir).

- 12** Modo de entrada: selecciona el método de entrada. Si selecciona un elemento, la vista de método de entrada actual se cierra y se abre la vista del método seleccionado.

Escritura

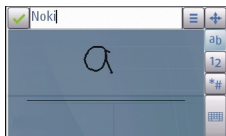
Los métodos y los idiomas de entrada admitidos por el reconocimiento de escritura varían en función de la región y puede que no estén disponibles para todos los idiomas.

Para activar el modo de escritura, seleccione  > **Escribura**.

Escriba texto legible, con caracteres claros, en el área de entrada de texto y deje un espacio entre los caracteres.

Para mostrar al dispositivo su estilo de escritura, seleccione  > **Practicar escritura**.

Para introducir letras y números (modo estándar), escriba las palabras como las escribiría normalmente. Para seleccionar el modo numérico, seleccione . Para introducir caracteres no latinos, seleccione el icono correspondiente, si está disponible.



Para introducir caracteres especiales, escríbalos como lo haría normalmente o seleccione ***#** y el carácter que desee.

Para borrar caracteres o mover el cursor hacia atrás, deslícelo hacia atrás (vea la figura 1).

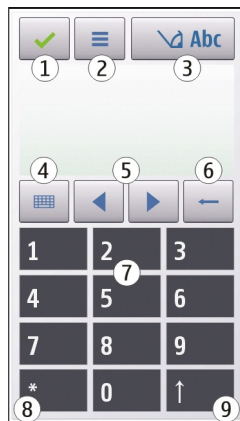
Para insertar un espacio en blanco, deslícelo hacia adelante (vea la figura 2).



Teclado alfanumérico

Teclado virtual

Con el teclado virtual (**Teclado alfanumérico**) puede introducir los caracteres como lo haría con un teclado físico tradicional con números en las teclas.



- 1 Cerrar: cierra el teclado virtual (**Teclado alfanumérico**).
- 2 Menú de entrada: abre el menú de entrada táctil, que incluye comandos como **Activar texto predictivo** y **Idioma de escritura**.
- 3 Indicador de entrada de texto: abre una ventana emergente en la que puede activar o desactivar los modos de entrada de texto predictivos, cambiar entre mayúsculas y minúsculas y alternar entre modo numérico y de letras.
- 4 Modo de entrada: abre una ventana emergente en la que se puede seleccionar el modo de entrada. Si toca un elemento, la vista de método de entrada actual se cierra y se abre la vista del método seleccionado. La disponibilidad de los modos de entrada puede variar dependiendo de si el modo de entrada automático (ajuste del sensor) está o no activado.
- 5 Teclas de flecha: desplazarse a izquierda o derecha.

- 6 Retroceso
- 7 Números
- 8 Asterisco: abre una tabla de caracteres especiales.
- 9 Mayús: cambia entre mayúsculas y minúsculas, activa o desactiva los modos de entrada de texto predictivos y alterna entre los modos numéricos y de letras.

Entrada de texto tradicional

Toque una tecla numérica (1-9) varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. Hay más caracteres disponibles por tecla numérica que los que están visibles en ella.

Si la siguiente letra está ubicada en la misma tecla, espere hasta que aparezca el cursor (o mueva el cursor hacia adelante para finalizar el tiempo de espera) e introduzca la letra.

Para insertar un espacio, toque **0** . Para mover el cursor a la siguiente línea, toque **0** tres veces.

Introducción de texto predictivo

Con la entrada de texto predictivo, puede introducir una palabra con tan solo seleccionar una tecla. La introducción de texto predictivo se basa en un diccionario integrado al que, además, se pueden incorporar palabras nuevas. La introducción de texto predictivo no se encuentra disponible para todos los idiomas.

- 1 Para activar la introducción de texto predictivo para todos los editores del dispositivo, seleccione  > **Activar predicción**. También puede seleccionar  > **Activar texto predictivo**.
- 2 Para escribir la palabra deseada, use las teclas 2-9. Seleccione cada tecla solo una vez para escribir una letra. Por ejemplo, para escribir "Nokia" cuando el

diccionario inglés está seleccionado, seleccione **6** para N, **6** para o, **5** para k, **4** para i y **2** para a.

La sugerencia de palabras cambiará después de cada selección de tecla.

- 3 Cuando acabe de escribir correctamente la palabra, mueva el cursor a la derecha para confirmarla o seleccione **0** para añadir un espacio.

Si la palabra no es correcta, seleccione ***** repetidamente para ver una a una las palabras coincidentes encontradas por el diccionario.

El signo **?** detrás de la palabra significa que la palabra no está en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione la palabra subrayada, escriba la palabra mediante la introducción de texto tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se añade al diccionario. Cuando el diccionario está lleno, la palabra nueva reemplaza a la palabra más antigua que se ha añadido.

- 4 Empiece a escribir la siguiente palabra.

Cambiar entre modos de texto

Para desactivar la introducción de texto predictivo para todos los editores del dispositivo, seleccione  > **Desactivar predicción** o dé dos toques rápidos en **#**. También puede seleccionar  > **Texto predictivo** > **Desactivado**.

Configuración de la entrada táctil

Seleccione **Menú** > **Ajustes y Teléfono** > **Entrada táctil**.

Para configurar los ajustes de entrada de texto para la pantalla táctil, seleccione una de estas opciones:

Practicar escritura — Para abrir la aplicación Practicar escritura. Practique con el dispositivo para mejorar el reconocimiento de su escritura. Esta opción no está disponible para todos los idiomas.

Idioma de escritura — Para definir los caracteres específicos del idioma de su escritura y cómo está diseñado el teclado en pantalla.

Velocidad de escritura — Seleccione una velocidad de escritura adecuada.

Trazo de referencia — Para mostrar u ocultar el trazo de referencia en el área de escritura. El trazo de referencia le ayuda a escribir en línea recta. También ayuda al dispositivo a reconocer la escritura.

Anchura de trazo — Seleccionar el grosor del texto escrito con el lápiz.

Color de escritura — Seleccionar el color del texto escrito con el lápiz.

Búsqueda adaptable — Activar búsqueda adaptable.

Calibración pantalla táctil — Calibre la pantalla táctil tal y como se le indica.

7. Mensajes

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Vista principal de Mensajes

Seleccione **Menú > Mensajes** (servicio de red).

Para crear un mensaje, seleccione **Mensaje nuevo**.

Sugerencia: Para no tener que reescribir los mensajes que envía a menudo, utilice los textos de la carpeta Plantillas de Mis carpetas. También puede crear y guardar sus propias plantillas.

Mensajes contiene las carpetas siguientes:

 **Buzón entrada** — aquí se guardan los mensajes recibidos, excepto los de correo electrónico y los de información de célula.

 **Mis carpetas** — para organizar los mensajes en carpetas.

 **Buzón de correo** — para conectarse a su buzón de correo remoto y recuperar los mensajes de correo nuevos, o ver los que recuperó en ocasiones anteriores mientras permanece sin conexión.

 **Borrador** — aquí se guardan los borradores de los mensajes que todavía no han sido enviados.

 **Enviados** — Aquí se almacenan los últimos mensajes enviados, excepto aquellos mensajes que se hayan usado con conectividad Bluetooth. Puede cambiar el número de mensajes que se guardan en esta carpeta.

 **Buzón salida** — Los mensajes que esperan a ser enviados se almacenan de forma temporal en el buzón de salida, por ejemplo, si el dispositivo está fuera de la cobertura de red.

 **Informes entreg.** — puede solicitar a la red el envío de informes de entrega de los mensajes de texto y multimedia que haya enviado (servicio de red).

Escribir y enviar mensajes

Seleccione **Menú > Mensajes**.



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para poder crear un mensaje multimedia o escribir un mensaje de correo, se deben haber definido los ajustes de conexión correctos.

La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Consulte con su proveedor de servicios cuál es el límite de tamaño para los mensajes de correo. Si intenta enviar un mensaje de correo que supera el límite del servidor de correo, el mensaje permanece en el Buzón de salida y el dispositivo intenta enviarlo periódicamente. El envío de mensajes de correo requiere una conexión de datos, por lo que, al intentar continuamente enviar el correo puede comportar cargos del proveedor de servicios. En la carpeta Buzón de salida, puede eliminar este mensaje o moverlo a la carpeta Borrador.

Los mensajes requieren servicios de red.

Envío de mensajes de texto o multimedia

Seleccione **Mensaje nuevo**.

Envío de mensajes de audio o de correo

Seleccione **Opciones** > **Crear mensaje** y la opción deseada.

Selección de destinatarios o grupos de la lista de contactos

Seleccione  de la barra de herramientas.

Introducción del número o la dirección de correo manualmente

Puntee el campo **Para**.

Introducción del asunto del correo o mensaje multimedia

Introdúzcalo en el campo Asunto. Si el campo Asunto no está visible, seleccione **Opciones > Campos encabez. mens.** para cambiar los campos visibles.

Redacción de un mensaje

Puntee el campo del mensaje.

Adición de un objeto a un mensaje o correo

Selecione  y el tipo de contenido deseado.

El tipo de mensaje puede cambiar a mensaje multimedia en función del contenido insertado.

Envío de un mensaje o correo

Selecione  o pulse la tecla de llamada.

Su dispositivo admite mensajes de texto que superen la limitación para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán en dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

Buzón de entrada de mensajes

Recibir mensajes

Selecione **Menú > Mensajes y Buzón entrada.**

En la Bandeja de entrada,  indica que hay un mensaje no leído,  un mensaje multimedia no leído,  un mensaje de audio no leído y  datos recibidos por Bluetooth.

Cuando recibe un mensaje, los mensajes  y **1 mensaje nuevo** aparecen en la pantalla de inicio. Para abrir el mensaje, seleccione **Mostrar**. Para abrir un mensaje en la Bandeja de entrada, seleccione el mensaje. Para responder al mensaje recuperado, seleccione **Opciones > Responder**.

Mensajes multimedia



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Puede que reciba un aviso de que hay un mensaje multimedia esperando en el centro de mensajes multimedia. Para iniciar una conexión de paquete de datos para recuperar el mensaje en el dispositivo, seleccione **Opciones > Recuperar**.

Al abrir un mensaje multimedia () , es posible que vea una imagen y un mensaje. El icono  aparece si el mensaje incluye sonido, y  si incluye vídeo. Para reproducir el sonido o el vídeo, seleccione el indicador correspondiente.

Para ver los objetos multimedia incluidos en el mensaje, seleccione **Opciones > Objetos**.

Si el mensaje incluye una presentación multimedia, se muestra el icono . Para reproducir la presentación, seleccione el indicador.

Datos, ajustes y mensajes de servicios web

El dispositivo puede recibir distintos tipos de mensajes de datos, por ejemplo, tarjetas de visita, señales de llamada, logotipos de operadores, entradas de calendario y notificaciones de correo electrónico. También puede recibir ajustes del proveedor de servicios mediante un mensaje de configuración.

Para guardar los datos del mensaje, seleccione **Opciones** y la opción correspondiente.

Los mensajes de servicios web son notificaciones (por ejemplo, titulares de noticias) y pueden contener un mensaje de texto o un enlace. Si desea información acerca de la disponibilidad y la suscripción, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Configurar el correo electrónico

Para configurar el correo electrónico, seleccione **Menú > Mensajes y Buzón de correo**.

Puede configurar varias cuentas de correo electrónico. Por ejemplo, una cuenta de correo electrónica personal y otra de empresa.

Para configurar el correo electrónico desde la pantalla de inicio, seleccione el plug-in pertinente. También puede seleccionar **Menú > Aplicaciones > Asis. ajustes** para configurar una cuenta de correo electrónico.

Buzón de correo

Definir los ajustes del correo electrónico

Seleccione **Menú > Mensajes y Buzón de correo**.

Para utilizar el correo electrónico, debe disponer de un punto de acceso a Internet válido (IAP) y de los ajustes de correo electrónico correctos.

Necesita disponer de una cuenta de correo electrónico. Siga las instrucciones que obtendrá del buzón de correo remoto y del proveedor de servicios de Internet (ISP).

Si selecciona **Mensajes > Buzón de correo** y no ha configurado su cuenta de correo electrónico, se le pedirá que lo haga. Para empezar a crear los ajustes de correo electrónico con la guía del buzón de correo electrónico, seleccione **Iniciar**.

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza automáticamente a Buzón en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Abrir el buzón de correo

Seleccione **Menú > Mensajes** y un buzón.

Al abrir el buzón, el dispositivo le pregunta si desea conectarse a este.

Para conectar el buzón y recuperar las cabeceras de los correos o los mensajes, seleccione **Sí**. Cuando visualiza los mensajes en línea, está conectado a un buzón remoto mediante una conexión de datos.

Para ver correos que ya han sido recuperados sin necesidad de conectarse, seleccione **No**.

Para crear un correo electrónico nuevo, seleccione **Opciones > Crear mensaje > Correo**.

Cuando esté en línea, para finalizar la conexión de datos al buzón remoto, seleccione **Opciones > Desconectar**.

Recuperar mensajes de correo electrónico

Seleccione **Menú > Mensajes** y un buzón.

Si no está conectado, seleccione **Opciones > Conectar** para abrir una conexión con el buzón remoto.



Importante: Extrema la precaución al abrir mensajes. Los mensajes pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

- 1 Si tiene una conexión abierta con un buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Recuperar correo > Nuevos** para recuperar todos los nuevos mensajes, **Seleccionados** para recuperar únicamente los mensajes seleccionados, o **Todos** para recuperar todos los mensajes del buzón de correo. Para detener la recuperación de mensajes, seleccione **Cancelar**.
- 2 Para finalizar la conexión y visualizar los mensajes de correo fuera de línea, seleccione **Opciones > Desconectar**.
- 3 Para abrir un mensaje de correo electrónico, seleccione el mensaje. Si no se ha recuperado y no está conectado, se le pedirá si desea recuperar el mensaje del buzón.

Para ver los archivos adjuntos de correo electrónico, abra el mensaje y seleccione el campo de archivo adjunto indicado con . Si el archivo adjunto no se ha recuperado en el dispositivo, seleccione **Opciones > Recuperar**.

Para recuperar correos electrónicos automáticamente, seleccione **Opciones > Ajustes de correo > Recuperación auto**.

Si configura el dispositivo para que recupere correos electrónicos automáticamente, puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Borrar mensajes de correo electrónico

Seleccione **Menú > Mensajes** y un buzón.

Para eliminar el contenido de un mensaje de correo electrónico del dispositivo pero no del buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Borrar > Sólo teléfono**.

El dispositivo refleja las cabeceras de los correos electrónicos del buzón remoto. Aunque elimine el contenido de un mensaje, la cabecera permanece en el dispositivo. Si desea eliminar también la cabecera, cuando elimine el mensaje desde el dispositivo y el buzón remoto, debe estar conectado al servidor. En caso contrario, la cabecera se eliminará cuando el dispositivo se conecte al buzón de correo remoto para actualizar el estado.

Para eliminar un correo electrónico tanto del buzón remoto como del dispositivo, seleccione **Opciones > Borrar > Teléfono y servidor**.

Para cancelar el borrado de un correo que se ha marcado para eliminarse del dispositivo y del servidor durante la próxima conexión () , seleccione **Opciones > Restaurar**.

Desconectarse del buzón de correo

Para finalizar una conexión de datos en curso con el buzón de correo remoto, seleccione **Opciones > Desconectar**.

Mail for Exchange

Con Mail for Exchange, puede recibir los correos electrónicos del trabajo en el dispositivo. Puede leer y responder a correos electrónicos, visualizar y editar los archivos adjuntos compatibles, ver la información del calendario, recibir y contestar solicitudes de reunión, programar reuniones y ver, agregar y editar información de contactos.

ActiveSync

El uso de Aplicación Mail for Exchange se limita a la sincronización inalámbrica de información PIM entre el dispositivo Nokia y el servidor de Microsoft Exchange autorizado.

Mail for Exchange sólo puede instalarse si su empresa dispone de Microsoft Exchange Server. Además, el administrador de TI de su empresa tiene que activar Mail for Exchange para su cuenta.

Antes de comenzar a instalar Mail for Exchange, asegúrese de que cuenta con lo siguiente:

- Un ID de correo electrónico de la empresa
- Su nombre de usuario en la red de su oficina
- Su contraseña en la red de la oficina
- Su nombre en el dominio de la red (consulte esta información con el departamento informático de su empresa)
- Su nombre en el servidor de Mail for Exchange (consulte esta información con el departamento informático de su empresa)

En función de la configuración del servidor de Mail for Exchange en su empresa, es posible que necesite introducir alguna información adicional además de la indicada. Si desconoce cuáles son los datos correctos, póngase en contacto con el departamento informático de su empresa.

Con Mail for Exchange, puede ser obligatorio el uso del código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado de su dispositivo es 12345, aunque el administrador de TI de su empresa puede haber configurado un código diferente para usted.

Puede acceder y modificar el perfil de Mail for Exchange y los ajustes de Mensajes.

Ver mensajes en una tarjeta SIM

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Mensajes de SIM.**

Antes de poder ver mensajes SIM, debe copiarlos a una carpeta del dispositivo.

- 1 Para marcar mensajes, seleccione **Opciones > Marcar/Anular marcar > Marcar o Marcar todo.**
- 2 Seleccione **Opciones > Copiar.** Se abre una lista de carpetas.
- 3 Para iniciar la copia, seleccione una carpeta. Para ver los mensajes, abra una carpeta.

Mensajes de información de célula

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Información de célula.**

La información de célula (servicio de red) permite recibir mensajes de temas variados, como la información del tiempo o del tráfico, del proveedor de servicios. Para obtener información sobre los temas disponibles y los números de los temas más relevantes, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Puede que este servicio no esté disponible en todas las regiones.

Comandos de servicio

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Comandos de servicio.**

Con los comandos de servicio (servicio de red) puede introducir y enviar solicitudes de servicio (también conocidas como comandos USSD), como comandos de activación de servicios de red, al proveedor de servicios. Puede que este servicio no esté disponible en todas las regiones.

Ajustes de mensajes

Es posible que los ajustes ya estén configurados en el dispositivo, o puede que los reciba en un mensaje. Para introducir los ajustes manualmente, rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un asterisco.

Algunos o todos los centros de mensaje o puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte del proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Ajustes de los mensajes de texto

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Mensaje de texto**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Centros de mensajes — para ver una lista con todos los centros de mensajes de texto que se han definido.

Centro mensajes en uso — seleccione el centro de mensajes que se utilizará para entregar mensajes de texto.

Codificación caracteres — si desea utilizar la conversión de caracteres a otro sistema de codificación (si está disponible), seleccione **Soporte reducido**.

Informe de recepción — Solicite a la red que le envíe un informe de entrega de los mensajes de texto enviados (servicio de red).

Validez de mensajes — para seleccionar durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante este periodo de tiempo, se borra del centro de mensajes.

Mensaje enviado como — Para saber si el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto a otros formatos, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Conexión preferida — seleccione la conexión que desea utilizar.

Respon. vía mismo centro — Responda a los mensajes con el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Ajustes de los mensajes multimedia

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Tamaño de imagen — para definir el tamaño de la imagen de un mensaje multimedia.

Modo creación MMS — si selecciona la opción **Guiado**, el dispositivo le informa si intenta enviar un mensaje que no sea compatible con el dispositivo destinatario. Si selecciona la opción **Restringido**, el dispositivo no le permite enviar mensajes no admitidos. Para incluir contenido en el mensaje sin notificación, seleccione **Libre**.

Punto de acceso en uso — para seleccionar qué punto de acceso se utiliza como conexión preferida.

Recepción multimedia — Indique cómo desea recibir los mensajes, si está disponible. Para recibir los mensajes automáticamente en la red propia, seleccione **Auto en red propia**. Fuera de la red propia, recibirá un aviso de que hay un mensaje en el centro de mensajes multimedia que puede recuperar. Si selecciona **Siempre automática**, el dispositivo realiza una conexión de paquetes de datos activa para recuperar el mensaje tanto dentro como fuera de la red propia. Seleccione **Manual** para recuperar manualmente los mensajes del centro de mensajes o **Desactivada** para ignorar los mensajes multimedia entrantes. Puede que la recuperación automática no esté disponible en todas las regiones.

Permitir mens. anónimos — Rechazar mensajes de remitentes anónimos.

Recibir publicidad — Recibir mensajes multimedia publicitarios (servicio de red).

Informes de recepción — Mostrar el estado de los mensajes enviados en el registro (servicio de la red).

Denegar envío informes — Impedir que su dispositivo envíe informes de entrega de mensajes recibidos.

Validez de mensajes — para seleccionar durante cuánto tiempo deberá reenviar el centro de mensajes su mensaje si el primer intento resulta fallido (servicio de red). Si el mensaje no se puede enviar durante este periodo de tiempo, se borra del centro de mensajes.

El dispositivo exige servicios de red para indicar que un mensaje enviado se ha recibido o leído. En función de la red y otras circunstancias, puede que la información no esté disponible.

Ajustes de correo electrónico

Gestionar buzones

Seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Correo**.

Para seleccionar qué buzón desea utilizar para enviar y recibir correo electrónico, seleccione **Buzón correo en uso** y un buzón.

Para eliminar un buzón y los mensajes de este que hay en el dispositivo, seleccione **Buzones de correo**, toque el buzón que desea eliminar (si no está seleccionado) y seleccione **Opciones > Borrar**.

Para crear un buzón nuevo, seleccione **Buzones de correo > Opciones > Buzón correo nuevo**. El nombre del buzón sustituye a Buzón en la vista principal de Mensajes. Puede tener hasta seis buzones de correo.

Seleccione **Buzones de correo** y un buzón para cambiar los ajustes de conexión, los ajustes de usuario, los ajustes de recuperación y los ajustes de recuperación automática.

8. Personalizar el dispositivo

Para personalizar el dispositivo, cambie la pantalla de inicio, los tonos o los temas.

Cambiar el aspecto del dispositivo

Seleccione **Menú > Ajustes y Personal > Temas**.

Puede utilizar temas para cambiar la apariencia de la pantalla, como el diseño del papel tapiz o del menú principal.

Para cambiar el tema que se utiliza en todas las aplicaciones del dispositivo, seleccione **Generales**. Para obtener una vista previa de un tema antes de activarlo, desplácese al tema y espere unos segundos. Para activar el tema, seleccione **Opciones > Fijar**. El tema activo aparece indicado con .

Para cambiar la disposición del menú principal, seleccione **Menú**.

Para cambiar la apariencia de la pantalla de inicio, seleccione **Tema Pant. inicio**.

Para tener una imagen de papel tapiz o una presentación de diapositivas de imágenes que cambian como fondo en la pantalla de inicio, seleccione **Papel tapiz > Imagen o Pase de diapositivas**.

Para cambiar la imagen que se muestra en la pantalla de inicio cuando se recibe una llamada, seleccione **Imagen llamada**.

Perfiles

Seleccione **Menú > Ajustes y Personal > Modos**.

Puede utilizar perfiles (también denominados modos) para definir y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso de mensaje y otras señales para diferentes eventos, entornos o grupos de llamantes. El nombre del perfil seleccionado se muestra en la parte superior de la pantalla de inicio. Si se utiliza el perfil Normal, solo se muestra la fecha.

Para cambiar un perfil, desplácese hasta este y seleccione **Opciones > Activar**.

Para personalizar un perfil, desplácese hasta este y seleccione **Opciones > Personalizar**. Seleccione el ajuste que desea cambiar.

Para que un perfil esté activo durante un periodo de tiempo las próximas 24 horas, desplácese al perfil, seleccione **Opciones > Temporizado** y defina el tiempo. Cuando ha transcurrido el tiempo establecido, el perfil vuelve a la anterior configuración activa. Si un perfil está temporizado, aparece  en la pantalla de inicio. El perfil Fuera de línea no se puede temporizar.

Para crear un perfil nuevo, seleccione **Opciones > Crear nuevo**.

9. Carpeta Música

Reproductor de música

El reproductor de música admite formatos de archivo como AAC, AAC+, eAAC+, MP3 y WMA. El reproductor de música no admite necesariamente todas las funciones de un formato de archivo o todas las variaciones de los formatos de archivo.

También puede utilizar el Reproductor de música para escuchar podcasts. Podcasting es un método para enviar contenido de audio o vídeo por Internet utilizando las tecnologías RSS o Atom para la reproducción en dispositivos móviles y ordenadores.

Reproducción de una canción o un podcast

Para abrir el Reproductor de música, seleccione **Menú > Música > Repr. música**.

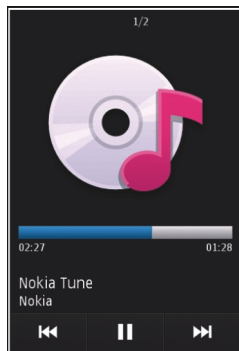
Es posible que deba actualizar la biblioteca de música y de podcasts después de haber actualizado la selección de canciones o podcasts en el dispositivo. Para añadir todos los elementos disponibles a la biblioteca, seleccione **Opciones > Actualizar discoteca**.

Para reproducir una canción o un podcast:

- 1 Seleccione las categorías para navegar por la canción o el podcast que desee escuchar.
- 2 Para reproducir un elemento, selecciónelo de la lista.

Para poner en pausa la reproducción, toque ; para continuar, toque .

Para avanzar rápido o rebobinar, toque y mantenga pulsado  o .



Para ir al elemento siguiente, toque . Para regresar al principio del elemento, toque . Para saltar al elemento anterior, toque  en los 2 segundos siguientes al inicio de la canción o del podcast.

Para activar o desactivar la reproducción en orden aleatorio () , seleccione **Opciones > Reproducción aleatoria**.

Para repetir el elemento actual que está sonando () , todos los elementos () , o para desactivar la repetición, seleccione **Opciones > Repetir**.

Si reproduce podcasts, los modos aleatorio y de repetición se desactivarán automáticamente.

Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Para modificar el tono de reproducción de música, seleccione **Opciones** > **Ecuador**.

Para modificar el balance y la imagen estéreo o para reforzar los graves, seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para volver a la pantalla de inicio y dejar el reproductor sonando en segundo plano, pulse la tecla Colgar.

Para cerrar el reproductor, seleccione **Opciones** > **Salir**.

Listas

Seleccione **Menú** > **Música** > **Repr. música y Listas reprod.**.

Para ver los detalles de la lista de reproducción, seleccione **Opciones** > **Detalles de la lista**.

Crear una lista de reproducción

- 1 Seleccione **Opciones** > **Lista reprod. nueva**.
- 2 Introduzca un nombre para la lista de reproducción y seleccione **Aceptar**.
- 3 Para añadir canciones ahora, seleccione **Sí**; para añadirlas más tarde, seleccione **No**.
- 4 Si selecciona **Sí**, seleccione los artistas para buscar las canciones que desee añadir en la lista de reproducción. Seleccione **Añadir** para añadir elementos. Para mostrar la lista de canciones debajo del título de un artista, seleccione **Expandir**. Para esconder la lista de canciones, seleccione **Contraer**.

5 Cuando haya elegido sus canciones, seleccione **Hecho**.

Si hay una tarjeta de memoria compatible insertada, la lista de reproducción se guarda en ella.

Para añadir más canciones en otro momento, con la lista de reproducción abierta, seleccione **Opciones > Añadir canciones**.

Para añadir canciones, álbumes, artistas, géneros o compositores a una lista de reproducción desde las distintas vistas del menú de música, seleccione los elementos y **Opciones > Añadir a lista reprod. > Lista repr. Guardada o Lista reprod. nueva**.

Para eliminar una canción de una lista de reproducción, seleccione **Opciones > Eliminar**.

De este modo no se elimina la canción del dispositivo, sólo la quita de la lista de reproducción.

Para reorganizar las canciones de una lista de reproducción, seleccione la canción que desea mover y **Opciones > Reordenar lista repr..**

Para "coger" una canción y soltarla en una nueva posición, seleccione la canción en la posición deseada y **Colocar**.

Para terminar de reorganizar la lista de reproducción, seleccione **Hecho**.

Podcasts

Seleccione **Menú > Música > Repr. música y Podcasts**.

El menú de podcasts muestra los podcasts disponibles del dispositivo.

Los episodios de podcasts tienen tres estados: nunca reproducido, reproducido parcialmente y reproducido. Si un episodio está reproducido parcialmente, la próxima vez que se reproduzca, se inicia donde se detuvo. Si un episodio nunca se ha reproducido, o se ha reproducido completamente, se inicia desde el principio.

Transferir música desde un ordenador

Para transferir música, puede utilizar los siguientes métodos:

- Para instalar el Nokia Ovi Player a fin de gestionar y organizar sus archivos de música, descargue el software para PC desde www.ovi.com y siga las instrucciones.
- Para ver su dispositivo en un ordenador como un dispositivo de memoria masiva con el que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable de datos USB compatible o use la conectividad Bluetooth. Si va a usar un cable de datos USB, seleccione **Almacenam. masivo** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- Para sincronizar música con el Reproductor de Windows Media, conecte un cable de datos USB compatible y seleccione **Transfer. multimedia** como modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.

Para cambiar el modo de conexión USB predeterminado, seleccione **Menú > Ajustes, y Conectividad > USB > Modo de conexión USB**.

Nokia Ovi Player

Con Nokia Ovi Player puede descargar música de Ovi Música, transferir música al dispositivo desde el ordenador, y gestionar y organizar sus archivos de música. Para descargar el Nokia Ovi Player, visite www.ovi.com.

Para descargar música, necesita una conexión a Internet.

Descargar, transferir y gestionar música entre el ordenador y el dispositivo móvil

- 1 Abra el Nokia Ovi Player en el ordenador. Si desea descargar música, regístrese o inicie sesión.
- 2 Conecte el dispositivo al ordenador con un cable de datos USB compatible.
- 3 Para seleccionar el modo de conexión en el dispositivo, seleccione **Transfer. multimedia**.

Música Ovi

Con Música Ovi (servicio de red), puede buscar y comprar música para descargarla en el dispositivo.

Seleccione **Menú > Música > Música Ovi**.

Para descargar música, primero necesitará registrarse en el servicio.

La descarga de música puede comportar costes adicionales y la transmisión de grandes cantidades de datos (servicio de red). Para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Para acceder a Música Ovi, debe tener un punto de acceso a Internet válido en el dispositivo. Es posible que deba seleccionar el punto de acceso que se utilizará para conectarse a Música Ovi.

Selección del punto de acceso

Seleccione **Pto. acc. predet.**.

La disponibilidad y la apariencia de los ajustes de Música Ovi pueden variar. Es posible que los ajustes estén predefinidos y que no pueda modificarlos. Cuando navegue por Música Ovi, podrá cambiar estos ajustes.

Modificación de los ajustes de Música Ovi

Seleccione **Opciones > Ajustes**.

Música Ovi no está disponible en todos los países o regiones.

Nokia Podcasting

Con la aplicación Nokia Podcasting (servicio de red), puede buscar, descubrir, descargar y suscribirse a podcasts por el aire, y reproducir, gestionar y compartir podcasts de sonido y vídeo con su dispositivo.

Ajustes de podcasts

Para abrir Nokia Podcasting, seleccione **Menú > Música > Podcasting**.

Antes de utilizar Nokia Podcasting, configure los ajustes de conexión y descarga.

El método de conexión recomendado es WLAN. Consulte con el proveedor de servicios las condiciones y tarifas del servicio antes de utilizar otros métodos de conexión. Por ejemplo, un plan de datos de tarifa plana puede permitir grandes transferencias de datos por una tarifa mensual.

Ajustes de conexiones

Para editar los ajustes de conexión, seleccione **Opciones > Ajustes > Conexión** y una de las opciones siguientes:

Punto acceso pred. — Seleccione el punto de acceso para definir la conexión a Internet.

URL servicio búsqueda — para definir la URL del servicio de búsqueda de podcasts que se utilizará en las búsquedas.

Ajustes de descarga

Para editar los ajustes de descarga, seleccione **Opciones > Ajustes > Descargar** y una de las opciones siguientes:

Guardar en — Defina la ubicación donde desea guardar los podcasts.

Intervalo actualización — Defina la frecuencia de actualización de los podcasts.

Próxima fecha actualiz. — Defina la fecha de la siguiente actualización automática.

Próxima hora actualiz. — para definir la hora de la siguiente actualización automática.

Las actualizaciones automáticas sólo se producirán si se selecciona un punto de acceso predeterminado específico y Nokia Podcasting está en ejecución. Si Nokia Podcasting no se está ejecutando, las actualizaciones automáticas no se activarán.

Límite de descarga (%) — para definir el porcentaje de memoria que se utilizará para las descargas de podcasts.

Si se excede el límite — Defina lo que sucederá si las descargas exceden el límite de descarga.

La configuración de la aplicación para recuperar podcasts automáticamente puede implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Para restaurar los ajustes predeterminados, seleccione **Opciones > Restaurar predeterm.** en la vista de ajustes.

Descarga de podcasts

Una vez suscrito a un podcast, puede descargar, reproducir y gestionar los episodios del podcast.

Seleccione **Menú > Música > Podcasting**.

Visualización de una lista de podcasts suscritos

Seleccione **Podcasts**.

Visualización de títulos de episodios individuales

Seleccione el título del podcast.

Un episodio es un archivo multimedia específico de un podcast.

Inicio de una descarga

Seleccione el título del episodio.

Puede descargar varios episodios a la vez.

Inicio de la reproducción de un podcast antes de que finalice la descarga

Mantenga seleccionado un podcast y, en el menú emergente, seleccione **Reproducir muestra**.

Los podcasts completamente descargados se guardan en la carpeta Podcasts, pero es posible que no estén disponibles al instante.

Radio

Escuchar la radio

Seleccione **Menú > Música > Radio**.

La radio FM depende de una antena distinta de la antena del dispositivo inalámbrico. Para que la radio FM funcione correctamente, es preciso conectar un accesorio o unos auriculares compatibles al dispositivo.

Cuando abre la aplicación por primera vez, puede definir que las emisoras locales se sintonicen automáticamente.

Para escuchar la emisora siguiente o anterior, seleccione  o .

Para silenciar la radio, seleccione .

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

Canales — ver las emisoras de radio guardadas.

Sintonizar emisoras — buscar emisoras de radio.

Guardar — guardar la emisora.

Activar el altavoz o Desactivar altavoz — activar o desactivar el altavoz.

Frecuencias alternativas — seleccionar si desea que la radio busque automáticamente una mejor frecuencia de RDS de la emisora si el nivel de frecuencia disminuye.

Reproducir en 2º plano — volver a la pantalla de inicio mientras la radio se reproduce en segundo plano.

Gestionar emisoras de radio

Seleccione **Menú > Música > Radio**.

Para escuchar las emisoras guardadas, seleccione **Opciones > Canales** y seleccione una emisora de la lista.

Para eliminar una emisora o cambiarle el nombre, seleccione **Opciones > Canales > Opciones > Borrar o Renombrar**.

Para definir la frecuencia deseada manualmente, seleccione **Opciones > Sintonizar emisoras > Opciones > Sintonización manual**.

10. Nokia Centro de vídeos

Con el Centro de vídeos de Nokia (servicio de red) puede descargar y transmitir videoclips por el aire desde servicios de vídeo de Internet compatibles, mediante paquetes de datos o conexión WLAN. También puede transferir videoclips desde un ordenador compatible con el dispositivo y verlos en el Centro de vídeos.

El uso de puntos de acceso de paquetes de datos para descargar vídeos puede comportar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Es posible que su dispositivo disponga de servicios predefinidos.

Los proveedores de servicios pueden ofrecer contenidos gratuitos o cobrar una tarifa. Compruebe los precios del servicio o consúltelos al proveedor.

Ver y descargar videoclips

Conexión con servicios de vídeo

- 1 Seleccione **Menú > Aplicaciones > C. vídeos**.
- 2 Para conectarse a un servicio para instalar servicios de vídeo, seleccione **Añadir servicios nuevos** y el servicio de vídeo deseado en el catálogo de servicios.

Ver un videoclip

Para examinar el contenido de los servicios de vídeo instalados, seleccione **Fuentes de vídeo**.

El contenido de algunos servicios de vídeo está dividido en categorías. Para examinar los videoclips, seleccione una categoría.

Para buscar un videoclip del servicio, seleccione **Búsqueda de vídeos**. La búsqueda puede no estar disponible en todos los servicios.

Algunos videoclips pueden transmitir su contenido a través del aire, pero otros deben descargarse al dispositivo primero. Para descargar un videoclip, seleccione **Opciones > Descargar**. Si sale de la aplicación las descargas continuarán en segundo plano. Los videoclips descargados se guardan en Mis vídeos.

Para transmitir el contenido de un videoclip o ver un videoclip descargado, seleccione **Opciones > Reproducir**.

Cuando el videoclip se esté reproduciendo, para usar las teclas de control para controlar el reproductor, púntee en la pantalla.

Para ajustar el volumen, use la tecla de volumen.



Aviso:

La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición. Escuche música a un volumen moderado y no sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Reanudar descarga — Reanudar una descarga en pausa o fallida.

Cancelar descarga — Cancelar una descarga.

Vista previa — Obtener la vista previa de un videoclip. Esta opción sólo está disponible si la admite el servicio.

Detalles de vídeo — Ver información acerca de un videoclip.

Actualizar lista — Actualizar la lista de videoclips.

Abrir enlace navegador — Abrir un vínculo en el navegador web.

Programación de descargas

Si se configura la aplicación para que descargue videoclips automáticamente, esto puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para programar la descarga automática de videoclips de un servicio, seleccione

Opciones > Programar descargas.

El Centro de vídeos descarga automáticamente los nuevos videoclips diariamente y a la hora definida.

Para cancelar descargas programadas, seleccione **Descarga manual** como método de descarga.

Fuentes de vídeo

Seleccione **Menú > Aplicaciones > C. vídeos.**

El contenido de los servicios de vídeo instalados se distribuye mediante fuentes RSS. Para ver y gestionar los servidores de información, seleccione **Fuentes de vídeo.**

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Suscripciones fuentes — Comprobar las suscripciones actuales a servidores de información.

Detalles de fuente — Ver información acerca de un vídeo.

Añadir fuente — Suscribirse a nuevos servidores de información. Seleccione **Con Directorio vídeos** para seleccionar un servidor de información en los servicios del directorio de vídeo.

Actualizar fuentes — Actualizar el contenido de todos los servidores de información.

Gestionar cuenta — Gestionar las opciones de cuenta para un servidor de información concreto, si está disponible.

Mover — Mover videoclips a la ubicación deseada.

Para ver los vídeos disponibles de un servidor de información, seleccione uno en la lista.

Mis vídeos

Mis vídeos es un lugar de almacenamiento para todos los videoclips de la aplicación Centro de vídeos. Puede hacer una lista de los videoclips descargados y los grabados con la cámara del dispositivo en vistas independientes.

- 1 Para abrir una carpeta y ver videoclips, seleccione la carpeta. Cuando se esté reproduciendo un videoclip, para usar las teclas de control para controlar el reproductor, púntee en la pantalla.
- 2 Para ajustar el volumen, pulse la tecla de volumen.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Reanudar descarga — Reanudar una descarga en pausa o fallida.

Cancelar descarga — Cancelar una descarga.

Detalles de vídeo — Ver información acerca de un videoclip.

Buscar — Buscar un videoclip. Introduzca un término de búsqueda que coincida con el nombre del archivo.

Estado de memoria — Ver la capacidad de memoria disponible y utilizada.

Clasificar por — Ordenar videoclips. Seleccione la categoría que desee.

Mover y copiar — Mover o copiar videoclips. Seleccione **Copiar** o **Mover** y la ubicación que desee.

Transferir vídeos desde el PC

Transfiera sus propios videoclips al Centro de vídeos desde dispositivos compatibles con un cable de datos USB compatible. El Centro de vídeos sólo muestra los videoclips que tengan un formato admitido por el dispositivo.

- 1 Para ver su dispositivo en un PC como un dispositivo de memoria masiva con el que pueda transferir todo tipo de archivos de datos, conéctelo con un cable de datos USB.
- 2 Seleccione **Almacenam. masivo** como el modo de conexión. Es necesario insertar una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.
- 3 Seleccione los videoclips que desee copiar del PC.
- 4 Transfiera los videoclips a **E:\Mis vídeos** en la tarjeta de memoria.
Los videoclips transferidos aparecerán en la carpeta Mis vídeos del Centro de vídeos. No se mostrarán los archivos de vídeo ni otras carpetas del dispositivo.

Ajustes del Centro de vídeos

En la vista principal del Centro de vídeos, seleccione **Opciones > Ajustes** y una de las opciones siguientes:

Selección servicio vídeo — Seleccione los servicios de vídeo que desea que aparezcan en el Centro de vídeos. También puede añadir, borrar, editar y ver los detalles de un servicio de vídeo. No puede editar servicios de vídeo preinstalados.

Ajustes de conexión — Para definir el destino de red utilizado para la conexión de red, seleccione **Conexión de red**. Para seleccionar la conexión manualmente cada vez que el Centro de vídeos abre una conexión de red, seleccione **Preguntar siempre**.

Para activar o desactivar la conexión GPRS, seleccione **Confirmar uso de GPRS**.

Para activar o desactivar la itinerancia, seleccione **Confirmar itinerancia**.

Control de adultos — Establezca un límite de edad para los vídeos. La contraseña requerida es la misma que el código de bloqueo del dispositivo. El ajuste inicial del código de bloqueo es **12345**. En los servicios de vídeo a petición, los videos que tienen un límite de edad igual o superior al establecido, quedarán ocultos.

Memoria preferida — Seleccione si desea que los vídeos descargados se guarden en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible.

Miniaturas — Seleccione si desea descargar y ver las imágenes en miniatura en informaciones de vídeo.

11. Cámara

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 2048 x 1536 píxeles. La resolución de imagen en esta guía puede aparecer distinta.

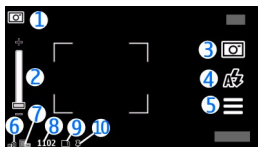
Activar la cámara

Para activar la cámara, pulse la tecla de captura.

Captura de fotos

Indicadores y controles en pantalla para la captura de imágenes fijas.

En el visor de imágenes fijas, aparece lo siguiente:



- 1 Indicador de modo de captura
- 2 Control deslizante de zoom. Para activar y desactivar el control deslizante de zoom, toque la pantalla.
- 3 Icono de captura. Toque el icono para capturar una imagen.
- 4 Modo de flash. Dé un toque para cambiar los ajustes.
- 5 Ajustes de captura. Dé un toque para cambiar los ajustes.
- 6 Indicador de nivel de carga de la batería
- 7 Indicador de resolución de imagen
- 8 Contador de imágenes (el número aproximado de imágenes que se pueden capturar mediante el ajuste de calidad de imagen y la memoria disponible seleccionados).
- 9 Memoria en uso. En función de la configuración del dispositivo, están disponibles las opciones siguientes: memoria del dispositivo (📱) o tarjeta de memoria (💾).
- 10 Indicador de señal GPS

Ajustes de captura y grabación

Para abrir la vista de ajustes de captura y grabación antes de capturar una imagen o grabar un videoclip, seleccione **Menú > Aplicaciones > Cámara y** .

La vista de ajustes de captura y grabación proporciona accesos directos a varios elementos y ajustes antes de capturar una imagen o grabar un videoclip.

Los ajustes de captura y grabación vuelven al estado predeterminado después de cerrar la cámara.

Seleccione una de las siguientes opciones:

A Seleccione la escena.

 o  Cambie entre el modo de vídeo y el modo de imagen.

 o  Muestre u oculte el cuadro del visor (sólo imágenes).

 Active el disparador automático (solo imágenes).

 Active el modo de secuencia (sólo imágenes).

 Abra Galería.

Ajustes de imagen:

 Seleccione un efecto de color.

A Ajuste el balance de blancos. Seleccione las condiciones de iluminación actuales. Permite a la cámara reproducir los colores de una forma más exacta.

 Ajuste la compensación de exposición (sólo imágenes). Si el objeto de la foto está oscuro y se encuentra en un fondo muy claro, como la nieve, ajuste la exposición a +1 o +2 para compensar el brillo de fondo. Para el caso contrario, de elementos con luz sobre un fondo oscuro, utilice -1 o -2.

^{ISO}
A Ajuste la sensibilidad de la luz (solo imágenes). Aumente la sensibilidad de la luz cuando haya poca iluminación para evitar que las fotos salgan demasiado oscuras y borrosas. Si aumenta la sensibilidad de la luz también aumentará el ruido de imagen.

🕒 Ajuste el contraste (solo imágenes). Ajuste la diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la foto.

📐 Ajuste la nitidez (solo imágenes).

La pantalla cambia en función de los ajustes que realice.

Los ajustes de captura son específicos del modo de disparo. Si cambia de un modo a otro, no se restablecerán los ajustes definidos.

Si selecciona una escena nueva, los ajustes de captura se sustituyen con la escena seleccionada. Si es necesario, puede cambiar los ajustes de captura después de seleccionar una escena.

El tiempo que se tarda en guardar la imagen capturada podría ser más largo si cambia los ajustes de zoom, iluminación o color.

Captura de una imagen

Cuando capture una imagen, tenga en cuenta lo siguiente:

- Utilice las dos manos para mantener la cámara estable.
- La calidad de una imagen a la que se le ha aplicado zoom digital es inferior a la calidad de una imagen sin zoom.
- Tras un minuto de inactividad, la cámara entra en el modo de ahorro de energía.
- Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

- 1 Para pasar del modo de vídeo al modo de imagen, seleccione  > .
- 2 Pulse la tecla de captura. No mueva el dispositivo antes de que la imagen se guarde y aparezca la imagen final.

Ampliación o reducción durante la captura de una imagen

Utilice el deslizador de zoom.

Dejar la cámara abierta en segundo plano y utilizar otras aplicaciones

Pulse la tecla de menú. Para volver a la cámara, mantenga pulsada la tecla de captura.

Después de capturar una imagen

Después de capturar una imagen, seleccione una de las siguientes opciones (solamente disponibles si ha seleccionado **Opciones > Ajustes > Mostrar imagen captada > Sí**):



— Enviar la imagen a través de un mensaje multimedia, un correo electrónico u otros métodos de conexión, como la conectividad Bluetooth.



— Cargar la imagen a un álbum en línea compatible.



Borrar — Para borrar la imagen.

Uso de una imagen como papel tapiz en la pantalla de inicio

Seleccione **Opciones > Usar imagen > Fijar como pap. tapiz**.

Establecer la imagen como imagen de llamada predeterminada

Seleccione **Opciones > Usar imagen > Fijar como imag. llam..**

Asignar la imagen a un contacto

Seleccione **Opciones > Usar imagen > Asignar a contacto**.

Volver al visor y capturar una imagen nueva

Pulse la tecla de captura.

Flash e iluminación de vídeo

La cámara del dispositivo incorpora un flash LED para condiciones de escasa iluminación.

Para seleccionar el modo de flash deseado, seleccione el indicador del modo de flash actual, que es uno de los siguientes:  **Automático**,  **Red. ojos roj.**,  **Activar** y  **Desactivar**.

No toque los LED del flash. Los LED pueden calentarse tras un uso continuado.

Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

Aumento del nivel de iluminación al grabar un vídeo en condiciones de poca iluminación

Seleccione .

Escenas

Las escenas le ayudan a buscar los ajustes de color y luz adecuados según el entorno. Los parámetros de cada escena se ajustan en función del estilo y el entorno.

La escena predeterminada de los modos de imagen y vídeo es **Automática** (se indica con **A**).

Para cambiar la escena, seleccione  > **Modos de escena** y una escena.

Para que su propia escena sea adecuada a un entorno concreto, seleccione **Definida por usuario** > **Cambiar**. En las escenas definidas por el usuario puede configurar los ajustes de luz y color. Para copiar los ajustes de otra escena, seleccione **Basado**

en **modo escena** y la escena deseada. Para guardar los cambios y volver a la lista de escenas, seleccione **Atrás**. Para activar su propia escena, seleccione **Definida por usuario** > **Seleccionar**.

Información de ubicación

Su dispositivo tiene un receptor GPS interno. Para utilizar esta función, use un receptor de GPS compatible (accesorio vendido por separado).

Puede añadir automáticamente información sobre la ubicación de la captura en los detalles del material capturado.

Es posible que los valores de coordenadas de ubicación no se visualicen debido a los requisitos de las autoridades.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Cámara**.

Para añadir información de ubicación a todo el material capturado seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mostrar datos GPS** > **Activar**.

La obtención de las coordenadas de su ubicación puede tardar varios minutos. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como de las condiciones meteorológicas. Si comparte un archivo que incluye información de ubicación, esa información también se comparte y su ubicación la podrán ver terceras personas que vean el archivo. El dispositivo exige servicios de red para adquirir información de ubicación.

Indicadores de información de ubicación:

 — Información de ubicación no disponible. El GPS permanece en segundo plano durante varios minutos. Si se encuentra una conexión por satélite y el indicador cambia a  durante ese tiempo, todas las imágenes capturadas y clips de vídeo

grabados durante este tiempo se marcan basándose en la información de posicionamiento del GPS recibida.

📌 — La información de ubicación está disponible. La información de ubicación se añade a los detalles de archivo.

Disparo automático: temporizador

El temporizador permite retrasar el disparo de la cámara para que usted pueda salir en las fotos.

Para fijar el retraso del temporizador, seleccione  >  y el tiempo que desea que transcurra hasta que se captura la imagen.

Para activar el temporizador, seleccione **Activar**. El icono de cronómetro de la pantalla parpadea y se muestra el tiempo restante. La cámara captura la imagen cuando finaliza el tiempo seleccionado.

Para desactivar el temporizador, seleccione  >  > .

Sugerencia: Seleccione **2 segundos** para mantener su mano firme cuando captura imágenes.

Captura de fotos en una secuencia

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Cámara**.

Para iniciar la captura de imágenes en una secuencia rápida, seleccione **Menú > Aplicaciones > Cámara** y  > **Secuencia**. Para cerrar la ventana de ajustes, toque la pantalla encima de la ventana. Mantenga pulsada la tecla de captura. El dispositivo capturará fotos hasta que suelte la tecla o hasta que se agote la

memoria. Si pulsa brevemente la tecla de captura, el dispositivo capturará 18 fotos en una secuencia.

Las imágenes capturadas se muestran en una cuadrícula. Para ver una imagen, selecciónela. Para regresar al visor del modo de secuencia, pulse la tecla de captura.

También puede usar el modo de secuencia con el temporizador.

Para desactivar el modo de secuencia, seleccione  > **Una foto**.

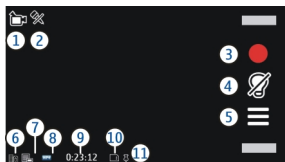
Grabación de vídeo

Grabar videoclips

- 1 Para cambiar del modo de imagen al modo de vídeo, seleccione  > .
- 2 Para iniciar la grabación, pulse la tecla de captura o seleccione . Se mostrará un icono de grabación rojo.
- 3 Para poner en pausa la grabación, seleccione **Pausa**. Para continuar, seleccione **Continuar**. Si pausa la grabación y no pulsa ninguna tecla en menos de un minuto, la grabación se detendrá.
Para acercar o alejar, utilice las teclas de zoom.
- 4 Para detener la grabación, pulse la tecla de captura. El videoclip se guarda automáticamente en Galería.

Indicadores y controles en pantalla de grabación de vídeo

En el visor de vídeo, aparece lo siguiente:



- 1 Indicador de modo de captura
- 2 Indicador de sonido silenciado
- 3 Icono de captura. Selecciónelo para grabar videoclips.
- 4 Indicador de luz del vídeo
- 5 Ajustes de grabación. Selecciónelo para cambiar los ajustes.
- 6 Indicador de nivel de carga de la batería
- 7 Indicador de calidad de vídeo. Para cambiar los ajustes, seleccione **Opciones > Ajustes > Calidad de vídeo**.
- 8 Formato del videoclip
- 9 Tiempo de grabación disponible. Durante la grabación, el indicador de duración del vídeo en curso también muestra el tiempo transcurrido y el restante.
- 10 La ubicación donde se ha guardado el videoclip
- 11 Indicador de la señal GPS

Después de grabar un videoclip

Después de grabar un clip de vídeo, seleccione una de las siguientes opciones (solamente disponibles si ha seleccionado **Opciones > Ajustes > Mostrar vídeo > Sí**):

► **Reproducir** — Para reproducir el videoclip que acaba de grabar.

🖼️ — Cargue la imagen en un álbum en línea compatible.

🗑️ **Borrar** — Borrar el clip de vídeo.

Para regresar al visor para grabar un nuevo videoclip, pulse la tecla de captura.

12. Galería

Para almacenar y organizar las imágenes, videoclips, clips de sonido y enlaces de streaming, seleccione **Menú > Galería**.

Sugerencia: Para acceder rápidamente a la vista de imágenes y clips de vídeo, toque la tecla multimedia () para abrir la barra multimedia y, a continuación, seleccione .

Ver y organ. archivos

Seleccione **Menú > Galería** y alguna de las siguientes opciones:

 **Imágs. y vídeos** — Para ver imágenes en el visor de imágenes y vídeos en el Centro de vídeos.

 **Canciones** — Para abrir el Reproductor de música.

 **Clips de sonido** — Para escuchar clips de sonido.

 **Más multimedia** — Para ver presentaciones.

Puede explorar, abrir y crear carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a las carpetas.

Los archivos almacenados en la tarjeta de memoria compatible (si está insertada) están señalados con .

Para abrir un archivo, seleccione un archivo de la lista. Los videoclips y archivos con la extensión .ram se abren y se reproducen en el Centro de vídeos, mientras que la música y los clips de sonido lo hacen en el Reproductor de música.

Para copiar o mover archivos a una tarjeta de memoria (si se ha insertado) o a la memoria del dispositivo, seleccione un archivo y **Opciones** > **Organizar** > **Copiar** o **Mover** y una de las opciones disponibles.

Ver imágenes y vídeos

Seleccione **Menú** > **Galería y Imágs. y vídeos**.

De forma predeterminada, las imágenes, los videoclips y las carpetas se organizan por fecha y hora.

Para abrir un archivo, seleccione un archivo de la lista. Para ampliar o reducir una imagen, utilice la tecla de volumen.

Si desea editar un videoclip o una imagen, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Seleccione **Opciones** > **Usar archivo** y una de las siguientes opciones:

Fijar como pap. tapiz — Utilizar la imagen como papel tapiz en la pantalla de inicio.

Fijar como imag. llam. — Establecer una imagen como imagen de llamada genérica.

Asignar a contacto — Establecer la imagen como imagen de llamada para un contacto.

La barra de herramientas le ayuda a seleccionar las funciones más usadas con imágenes, videoclips y carpetas.

En la barra de herramientas, seleccione una de las opciones siguientes:

 **Enviar** — Enviar una imagen o un videoclip.

 **Editar** — Editar una imagen o un videoclip.

 **Borrar** — Eliminar una imagen o un videoclip.

Organización de imágenes y videoclips

Seleccione **Menú** > **Galería**.

Creación de una carpeta nueva

Seleccione **Imágs. y vídeos** > **Opciones** > **Opciones de carpeta** > **Carpeta nueva**.

Desplazamiento de un archivo

Seleccione el archivo y **Opciones** > **Opciones de carpeta** > **Mover a carpeta**.

13. Compartir en línea

Sobre Compartir en línea

Seleccione **Menú** > **C. en línea**.

Con Compartir en línea (servicio de red) puede publicar imágenes, clips de video y de sonido desde su dispositivo en servicios de uso compartido en línea compatibles como, por ejemplo, álbumes y blogs. También puede ver y enviar comentarios a los artículos de estos servicios y descargar contenido en su dispositivo Nokia compatible.

Los tipos de contenido compatibles y la disponibilidad del servicio de Compartir en línea pueden variar.

Suscribirse a un servicio de uso compartido en línea

Seleccione **Menú** > **C. en línea**.

- 1 Visite la página web del proveedor de servicios y asegúrese de que su dispositivo Nokia es compatible con el servicio.

- 2 Cree una cuenta siguiendo las indicaciones del sitio web. Recibirá el nombre de usuario y la contraseña necesarios para configurar el dispositivo con la cuenta.

Activar un servicio

- 1 Mantenga pulsado el servicio y seleccione **Activar** en el menú emergente.
- 2 Permita que el dispositivo abra una conexión de red. Si es necesario, seleccione un punto de acceso a Internet de la lista.
- 3 Inicie sesión con su cuenta siguiendo las indicaciones del sitio web del proveedor de servicios.

Para obtener información sobre la disponibilidad, el coste de los servicios de terceros y el coste de las transferencia de datos, póngase en contacto con el proveedor de servicios o los terceros pertinentes.

Gestión de cuentas

Para ver sus cuentas, seleccione **Opciones > Ajustes > Mis cuentas**.

Para crear una cuenta nueva, seleccione **Opciones > Añadir cuenta nueva**.

Para cambiar el nombre de usuario o contraseña de una cuenta, seleccione la cuenta y **Opciones > Abrir**.

Para definir la cuenta como la cuenta predeterminada al enviar artículos desde el dispositivo, seleccione **Opciones > Fijar como predet..**

Para eliminar una cuenta, selecciónela y **Opciones > Borrar**.

Crear un artículo

Selecione **Menú > C. en línea**.

Para publicar sus imágenes o videoclips en un servicio, mantenga seleccionado el servicio y, en el menú desplegable, seleccione **Nueva carga**. Si el servicio Compartir en línea ofrece canales para publicar archivos, seleccione el canal deseado.

Para añadir una imagen, un videoclip o un clip de sonido a la publicación, seleccione **Opciones > Agregar**.

Introduzca un título o una descripción para la publicación, si está disponible.

Para añadir etiquetas al artículo, seleccione **Etiquetas**.

Para habilitar la publicación de la información sobre la ubicación incluida en el archivo, seleccione **Ubicación**.

Para enviar el artículo al servicio, seleccione **Opciones > Cargar**.

Publicar archivos de la Galería

Puede publicar imágenes y videoclips desde Galería en servicios de uso compartido en línea.

- 1 Seleccione **Menú > Galería**, así como las imágenes y videoclips que desee publicar.
- 2 Seleccione **Opciones > Enviar > Cargar** y la cuenta deseada.
- 3 Modifique el artículo si es necesario.
- 4 Seleccione **Opciones > Cargar**.

14. Internet

Acerca del navegador web



Seleccione **Menú > Web**.

Póngase al día con las noticias y visite sus sitios web favoritos. Puede utilizar el navegador web del teléfono para ver páginas web en Internet.

Para navegar por la web debe estar conectado a Internet.

Navegación por Internet

Seleccione **Menú > Web**.

Sugerencia: si no tiene tarifa plana con su proveedor de servicios, para ahorrar gastos de datos en su factura telefónica, puede utilizar una red WLAN para conectarse a Internet.

Ir a un sitio web

Seleccione la barra de dirección web, introduzca una dirección y seleccione ►.

Sugerencia: para realizar búsquedas en Internet, seleccione la barra de dirección web, introduzca la palabra que desee buscar y seleccione el vínculo que hay bajo la barra de dirección web.

Ampliar o reducir

Tocar dos veces en la pantalla.

Una caché es una parte de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que

exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché.

Vaciar la caché

Seleccione  >  > **Privacidad** > **Borrar datos privacidad** > **Caché**.

Agregar un favorito

Si siempre visita las mismas páginas web, puede añadir las a sus Favoritos para poder acceder a ellas más fácilmente.

Seleccione **Menú** > **Web**.

Mientras navega, seleccione  > .

Ir a una página web favorita al navegar

Seleccione  >  y un favorito.

Suscripción a info web

No es necesario que visite sus páginas web favoritas con regularidad para estar al tanto de las últimas novedades. Puede suscribirse a info web y recibir enlaces que le llevarán al contenido más reciente de forma automática.

Seleccione **Menú** > **Web**.

Las info web en las páginas web suelen estar indicadas con . Se utilizan para compartir, por ejemplo, los últimos titulares de noticias o entradas de blogs.

Vaya a un blog o una página web que contenga una info web y seleccione  >  y la info que desee.

Actualización de una fuente

En la vista de info web, mantenga seleccionada la info y, en el menú emergente, seleccione **Actualizar**.

Configuración de una info para que se actualice de forma automática

En la vista de info web, mantenga seleccionada la info y, en el menú emergente, seleccione **Editar > Actualizaciones auto**.

15. Posicionamiento

Posicionamiento con su dispositivo

Puede utilizar aplicaciones como Datos GPS para averiguar su ubicación o medir distancias y coordenadas. Estas aplicaciones requieren una conexión GPS.

El dispositivo no tiene una antena GPS interna. Para utilizar aplicaciones que requieran una conexión GPS, utilice un receptor GPS compatible (accesorio vendido por separado). Utilice la conectividad Bluetooth para conectar con el receptor GPS.

Con el dispositivo también puede utilizar posicionamiento basado en la red.

Posicionamiento de red

Puede usar la red móvil para averiguar su ubicación actual, incluso en interiores. Este procedimiento es más rápido, pero menos preciso que el sistema GPS, y la ubicación no se puede utilizar como punto de partida de la navegación.

Para utilizar la red móvil para posicionamiento, seleccione el método de posicionamiento basado en la red en los ajustes del dispositivo.

Acerca de GPS

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como por las condiciones meteorológicas. Es posible que las señales GPS no estén disponibles dentro de los edificios o en niveles subterráneos, y los materiales como el hormigón y el metal pueden debilitar dichas señales.

Ningún GPS debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

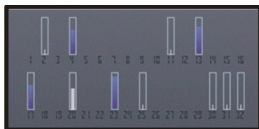
El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

Las coordenadas del GPS se expresan según el sistema internacional de coordenadas WGS-84. La disponibilidad de las coordenadas puede variar según la región.

Compruebe el estado de la señal del satélite

El dispositivo no tiene una antena GPS interna. Para utilizar aplicaciones que requieran una conexión GPS, utilice un receptor GPS compatible (accesorio vendido por separado).

Para comprobar cuántos satélites ha encontrado el receptor GPS y si éste está recibiendo señales de satélite, seleccione **Menú > Aplicaciones > Ubicación y Datos GPS > Posición > Opciones > Estado del satélite**.



Si el receptor GPS ha encontrado algún satélite, se mostrará una barra por cada uno de ellos en la vista de información de satélite. Cuanto más larga sea la barra, mayor intensidad tendrá la señal del satélite. Cuando el receptor GPS ha recibido suficientes datos de la señal del satélite para calcular la ubicación, la barra se vuelve de color azul.

Para ver las posiciones encontradas por el satélite, seleccione **Camb. vista**.

Inicialmente, el receptor GPS debe recibir señales de al menos cuatro satélites para poder calcular la ubicación. Una vez realizado el cálculo inicial, será posible continuar la ubicación con tres satélites. Sin embargo, la precisión es normalmente mejor si se detectan más satélites.

Si no se encuentra ninguna señal del satélite, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si se encuentra en un espacio interior, vaya al exterior para recibir una mejor señal.
- Si se encuentra en el exterior, desplácese a un lugar más abierto.
- Las condiciones meteorológicas son adversas, pueden afectar a la intensidad de la señal.

- Algunos vehículos tienen ventanas entintadas (térmicas), que pueden bloquear las señales del satélite.

Peticiones de posición

Puede recibir una solicitud desde un servicio de red para recibir información de posición. Los proveedores de servicios pueden ofrecer información sobre temas locales (como las condiciones meteorológicas o de tráfico) en función de la posición exacta del dispositivo.

Al recibir una solicitud de posición, se mostrará el servicio que hace la solicitud. Seleccione **Aceptar** para permitir que su información de posición se envíe o **Rechazar** para rechazar la solicitud.

Marcas

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Ubicación y Marcas**.

La aplicación Marcas permite guardar la información de posición de ubicaciones específicas en el dispositivo. Puede ordenar las ubicaciones guardadas por categorías, como por ejemplo trabajo, y añadir otros tipos de información como direcciones. Puede utilizar las marcas guardadas en aplicaciones compatibles, como datos GPS.

Las coordenadas del GPS se expresan según el sistema internacional de coordenadas WGS-84.

Seleccione **Opciones** y alguna de las siguientes opciones:

Marca nueva — Crea una marca nueva. Para solicitar información sobre su posición actual, seleccione **Posición actual**. Para introducir información sobre su posición manualmente, seleccione **Introducción manual**.

Editar — editar o añadir información a una marca existente (por ejemplo, la calle).

Añadir a categoría — añadir una marca a una categoría de Marcas. Seleccione la categoría a la cual desea añadir la marca.

Enviar — enviar una o varias marcas a un dispositivo compatible. Las marcas recibidas se guardan en la carpeta Buzón de entrada de Mensajes.

Puede ordenar las marcas en categorías predeterminadas o crear nuevas categorías. Para editar y crear categorías de marcas nuevas, abra la ficha categorías y seleccione **Opciones > Editar categorías**.

Datos GPS

Datos GPS está diseñado para proporcionar orientaciones sobre la ruta a un destino concreto, como la distancia aproximada hasta el destino y la duración aproximada del trayecto. También puede ver información de posición acerca de su ubicación actual.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Ubicación y Datos GPS**.

Ajustes de posicionamiento

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Ubicación y Posicionamiento**.

Métodos de posicionamiento

Seleccione una de las siguientes opciones:

GPS Bluetooth — utiliza un receptor GPS externo compatible con la conectividad Bluetooth.

Basado en red — Utilice la información de la red celular (servicio de red).

Servidor de posicionamiento

Para definir un punto de acceso y un servidor de posicionamiento para métodos de posicionamiento asistidos en red como puede ser el posicionamiento basado en la red, seleccione **Servidor de posicionam..**

Es posible que el proveedor de servicios haya preestablecido el servidor de posicionamiento y que no pueda editar los ajustes.

Ajustes de notación

Para seleccionar el sistema de medidas que desea utilizar para la velocidad y las distancias, seleccione **Sistema de medida** > **Métrico o Inglés**.

Para definir el formato en que se muestra la información de coordenadas en el dispositivo, seleccione **Formato de coordenadas** y el formato deseado.

16. Mapas

Acerca de Mapas

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Mapas**.



Mapas le permite ver en el mapa su ubicación actual, explorar mapas de diferentes ciudades y países, buscar lugares de interés, planificar rutas desde un sitio a otro, guardar las ubicaciones y enviarlas a los dispositivos compatibles. También puede adquirir servicios de navegación e información sobre el tráfico, si dicha información se encuentra disponible en su país o región.

Es posible que algunos servicios no estén disponibles en todos los países o que solo se faciliten en determinados idiomas. Los servicios dependen de la red. Para obtener más información, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red.

Su dispositivo no tiene receptor GPS integrado. Para utilizar servicios de Mapas que requieran una conexión GPS, utilice un receptor GPS externo compatible (a la venta por separado).

Cuando utilice la aplicación Mapas por primera vez, es posible que deba seleccionar un punto de acceso a Internet para descargar los mapas.

Cuando hay una conexión de datos activa y se mueve por el mapa en la pantalla, se descarga un nuevo mapa de forma automática si se desplaza a una zona del mapa que no se encuentra cubierta por los mapas ya descargados.

Sugerencia: También puede utilizar Mapas sin una conexión a Internet y examinar los mapas guardados en el dispositivo o la tarjeta de memoria, si se encuentran disponibles en el dispositivo.



Nota: La descarga de contenido como mapas, imágenes de satélite, archivos de voz, guías o información de tráfico puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa únicamente de la cartografía descargada para usar en este dispositivo.

Moveirse en un mapa

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Mapas**.

Cuando hay una conexión GPS activa, su posición actual se indica en el mapa mediante .

Ver la ubicación actual o a la última conocida

Seleccione .

Moverse en el mapa

Arrastre el mapa. De forma predeterminada, el mapa está orientado hacia el Norte.

Cuando hay una conexión de datos activa y se mueve por el mapa en la pantalla, se descarga un nuevo mapa de forma automática si se desplaza a una zona del mapa que no se encuentra cubierta por los mapas ya descargados. Los mapas se guardan automáticamente en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria compatible, si está disponible en su dispositivo.

Ampliar y reducir el mapa

Seleccione + y -.

Cambiar el tipo de mapa

Seleccione **Opciones** > **Modo mapa**.

Buscar ubicaciones

Puede buscar direcciones concretas, puntos de interés y otras ubicaciones, como hoteles y restaurantes.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Mapas**.

Buscar una dirección

- 1 Seleccione  > **Dirección**.
- 2 Empiece introduciendo la información solicitada. Los campos marcados con un asterisco (*) son obligatorios.
- 3 Seleccione **Opciones** > **Buscar**.
- 4 Seleccione la dirección de la lista de coincidencias propuestas.

Buscar un lugar

- 1 Seleccione  > **Lugares**.
- 2 Seleccione de las categorías específicas o introduzca los términos de búsqueda y seleccione **Buscar**.
- 3 Seleccione el lugar de la lista de coincidencias propuestas.

Planificar rutas

Puede crear rutas y verlas en el mapa.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Mapas**.

Crear una ruta

- 1 Puntee el lugar de inicio en el mapa. Para añadir el destino y más posiciones a la ruta, seleccione **Añadir nuevo p. de ruta**. Si desea utilizar su posición actual como punto de partida, añada el destino a la ruta.
- 2 Puntee el área de información encima del mapa y seleccione **Añadir a la ruta**.
- 3 Seleccione **Añadir nuevo p. de ruta** para añadir el destino y más ubicaciones a la ruta.

Cambiar el orden de las ubicaciones en la ruta

Puntee una ubicación y seleccione **Mover**. Toque el lugar al que desea mover la ubicación.

Mostrar la ruta en el mapa

Seleccione **Mos. ruta**.

Navegar hasta el destino

Seleccione **Mos. ruta** > **Opciones** > **Empezar a conducir** o **Empezar a caminar**. Para poder navegar, necesita comprar una licencia.

Guardar la ruta

Seleccione **Mos. ruta > Opciones > Guardar ruta.**

Guardar y enviar ubicaciones

Puede guardar sus ubicaciones preferidas en el dispositivo y enviarlas a otros dispositivos compatibles.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Mapas.**

Guardar una ubicación en el dispositivo

Puntee la ubicación, puntee el área de información encima del mapa y seleccione **Guardar.**

Ver las ubicaciones guardadas

En la vista principal, seleccione **Opciones > Favoritos.**

Enviar una ubicación a un dispositivo compatible

Puntee la ubicación y seleccione **Enviar.**

Ver los elementos guardados

Puede ordenar las ubicaciones y las rutas guardadas en su dispositivo y verlas en el mapa. También puede crear colecciones de sus lugares favoritos, como restaurantes y museos.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Mapas.**

Ver las rutas y ubicaciones guardadas

Seleccione **Opciones > Favoritos.**

Ordenar las ubicaciones guardadas

- 1 Seleccione **Opciones** > **Favoritos**.
- 2 Diríjase a **Lugares**.
- 3 Seleccione **Opciones** > **Ordenar**.

Visualización de una ubicación en el mapa

- 1 Seleccione **Opciones** > **Favoritos** > **Lugares**.
- 2 Seleccione la ubicación.
- 3 Seleccione **Mostrar en el mapa**.

Crear una colección

Seleccione **Opciones** > **Favoritos** > **Opciones** > **Nueva colección**.

Sincronizar sus ubicaciones favoritas con Mapas de Ovi

El sitio web de Ovi contiene los servicios de Internet ofrecidos por Nokia. La sección Mapas de Ovi contiene los servicios relacionados con Mapas. Puede sincronizar sus ubicaciones guardadas, sus colecciones y sus rutas con Mapas de Ovi, si tiene una cuenta de Nokia en Ovi. Vaya a www.oivi.com para crear la cuenta.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Mapas**.

Sincronizar elementos guardados con Mapas de Ovi

Seleccione **Opciones** > **Favoritos** > **Sincronizar con Ovi**.

Seleccione el dispositivo para sincronizar elementos de forma automática

Seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Ajustes** > **Sincronización** > **Sincronización** > **Al iniciar y al apagar**. El dispositivo comienza la sincronización al abrir y cerrar la aplicación Mapas.

La sincronización puede suponer la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información sobre los cargos relacionados con la transmisión de datos.

Ir andando hasta su destino

Cuando compra una licencia de navegación a pie, puede crear rutas que incluyan zonas peatonales y parques, dar prioridad a las vías peatonales y carreteras pequeñas y omitir las autopistas y autovías.

Con la licencia, también dispondrá del servicio de búsqueda mejorada en su dispositivo, si dicho servicio se encuentra disponible para su país o región. El servicio de búsqueda mejorada le facilita información relacionada con el recorrido y eventos locales al realizar búsquedas.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Mapas**.

Comprar una licencia para navegación a pie

Seleccione **Opciones > Tienda y licencias > Opciones > Tiendas en otras reg. > Todas las regiones > Explorador de la ciudad**. Puede pagar las licencias mediante una tarjeta de crédito o a través de la factura telefónica si el proveedor de servicios se lo permite.

Iniciar la navegación

Puntee una ubicación, puntee el área de información encima del mapa y seleccione **Ir andando**.

La distancia entre los puntos de partida y llegada de una ruta a pie está limitada a un máximo de 50 kilómetros (31 millas) y la velocidad de desplazamiento a un

máximo de 30 km/h (18 millas/h). Si se excede el límite de velocidad, se detiene la navegación y se reanuda una vez que vuelve a estar en sus límites.

Si el destino es un terreno sin pavimentar, la ruta se visualiza como una línea recta que indica la dirección en la que debe caminar.

No está disponible una guía de voz para la navegación a pie, pero el dispositivo avisa con un tono o una vibración unos 20 metros (22 yardas) antes de que tenga que girar o hacer alguna otra maniobra. El método de guía varía en función de la configuración del perfil actualmente activo en el dispositivo.

Mostrar una vista general de la ruta

Seleccione **Opciones** > **Descripción de ruta**.

Detener la navegación

Seleccione **Detener**.

Conducir hasta su destino

Puede comprar una licencia para desplazamientos a pie o en automóvil. La licencia es específica de una región y sólo se puede utilizar en el área seleccionada.

Para ayudarle a navegar y a conducir, su dispositivo dispone de los servicios de asistencia en carretera y aviso de límite de velocidad, siempre que estén disponibles en su país o región.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Mapas**.

Comprar una licencia

Seleccione **Opciones** > **Tienda y licencias** > **Tienda**, y seleccione la opción de navegación para coche de su región.

Empezar a navegar en automóvil

Seleccione una ubicación, puntee el área de información encima del mapa y seleccione **Ir en coche**.

Al utilizar la navegación para automóvil por primera vez, se le solicita que seleccione el idioma de la guía de voz y que descargue los archivos de la guía de voz del idioma pertinente.



Nota: La descarga de contenido como mapas, imágenes de satélite, archivos de voz, guías o información de tráfico puede suponer la transmisión de grandes volúmenes de datos (servicio de red).

Para cambiar entre las distintas vistas durante la navegación, puntee el área de información encima del mapa y seleccione **Vista 2D, Vista 3D, Vista de flechas o Descripción de ruta**.

Buscar una ruta alternativa

Seleccione **Opciones > Ruta dist..**

Repetir la guía de voz

Seleccione **Opciones > Repetir**.

Ajustar el volumen de la guía de voz

Seleccione **Opciones > Volumen**.

Ver la distancia y la duración del viaje

Seleccione **Opciones > Consola**.

Detener la navegación

Seleccione **Detener**.

Recuerde que la primera norma al utilizar Mapas en carretera es la precaución. El conductor de un vehículo no debe utilizar este servicio mientras conduce.

Ver información de tráfico y seguridad

El servicio de información sobre el tráfico en tiempo real facilita información sobre las incidencias del tráfico que pueden afectar a su viaje. Si dicho servicio de información se encuentra disponible en su país o región, puede adquirirlo y descargarlo.

Cuando compra una licencia, la posición de las cámaras de velocidad se muestra a lo largo de su ruta durante la navegación y el seguimiento, si esta prestación está activada y disponible en su país o región. Algunas jurisdicciones prohíben o regulan el uso de los datos de ubicación de las cámaras de velocidad. Nokia no se responsabiliza de la precisión de los datos de ubicación de las cámaras de velocidad, ni de las consecuencias que pueda conllevar su uso.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Mapas**.

Contenido como las imágenes de satélite, las guías, y la información sobre el tiempo y el tráfico, así como los servicios relacionados, proviene de terceros y no depende de Nokia. El contenido puede ser impreciso o incompleto, y está sujeto a la disponibilidad del servicio. Nunca dependa únicamente del contenido y de los servicios relacionados mencionados anteriormente.

Comprar una licencia para el servicio de información sobre el tráfico

Seleccione **Opciones > Tienda y licencias > Tienda**, y seleccione el servicio de información de tráfico para su región.

Ver información sobre los problemas de tráfico

Durante la navegación en coche, seleccione **Opciones > Info tráfico**. Las incidencias se muestran en el mapa en forma de triángulos y líneas.

Ver los detalles y las opciones de rutas alternativas

Seleccione **Opciones > Mostrar detalles**.

Actualizar la información sobre el tráfico

Seleccione **Actual. info. tráfico**.

Configurar su dispositivo para evitar los problemas de tráfico

En la vista principal, seleccione **Opciones > Herramientas > Ajustes > Navegación > Cambiar ruta por tráfico**.

17. Conectividad

El dispositivo ofrece varias opciones para conectarse a Internet, a otro dispositivo compatible o PC.

Conexiones de datos y puntos de acceso

Su dispositivo admite conexiones de paquetes de datos (servicio de red), como GPRS en la red GSM.

También puede utilizar una conexión de datos de WLAN. Sólo una conexión en una LAN inalámbrica puede estar activa a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Para establecer una conexión de datos, se necesita un punto de acceso. Puede definir distintas clases de puntos de acceso, tales como las siguientes:

- Punto de acceso MMS, para enviar y recibir mensajes multimedia

- Punto de acceso a Internet (IAP) para enviar y recibir correo electrónico y conectarse a Internet

Consulte a su proveedor de servicios para averiguar qué tipo de punto de acceso necesita para el servicio al que desea acceder. Para comprobar la disponibilidad de servicios de conexión de paquetes de datos y suscribirse a ellos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ajustes de red

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Red**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Selección operador — seleccione **Automática** para configurar el dispositivo para que busque y seleccione una de las redes disponibles o **Manual** para seleccionar manualmente la red de una lista de redes. Si se pierde la conexión a la red seleccionada manualmente, el dispositivo emitirá una señal de error y le pedirá que vuelva a elegir una red. La red seleccionada debe tener un acuerdo de itinerancia con su red propia.

Mostrar info célula — Establezca si desea que el dispositivo le avise cuando se encuentre en una red celular basada en la tecnología de redes microcelulares (MCN) y para activar la recepción de información de célula.

LAN inalámbrica

El dispositivo puede detectar y conectarse a redes de área local inalámbricas (WLAN). Mediante una WLAN, puede conectar el dispositivo a Internet y con dispositivos compatibles que admitan WLAN.

Acerca de la WLAN

Para utilizar una conexión LAN inalámbrica (WLAN), debe estar disponible en la ubicación y el dispositivo debe estar conectado a la WLAN. Algunas WLAN están

protegidas y para poder acceder a ellas necesitará una clave de acceso que le proporcionará el proveedor de servicios.



Nota: El uso de redes WLAN puede estar restringido en algunos países. Por ejemplo, en Francia no está permitido el uso de redes WLAN en el exterior. Si desea obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

Las funciones que utilizan la WLAN, o que pueden activarla en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería.

Su dispositivo admite las siguientes funciones de WLAN:

- IEEE 802.11b/g y estándares WAPI
- Operación a 2,4 GHz
- WEP (Wired equivalent privacy) con claves de hasta 128 bits, acceso protegido Wi-Fi (WPA) y métodos de autenticación 802.1x. Estas funciones solo se pueden utilizar si la red las admite.



Importante: Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Conexiones WLAN

Para utilizar una conexión a LAN inalámbrica (WLAN), deberá crear un punto de acceso a Internet (IAP) para WLAN. Utilice el punto de acceso para las aplicaciones que necesitan conectarse a Internet.

Al crear una conexión de datos a través de un punto de acceso a Internet en una WLAN, se establece una conexión de red WLAN. La conexión WLAN activa finalizará cuando interrumpa la conexión de datos.

Puede utilizar una WLAN durante una llamada de voz o mientras un paquete de datos está activo. Sólo puede estar conectado a un punto de acceso de WLAN a la vez, pero varias aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Cuando el dispositivo se encuentre en modo desconectado, seguirá pudiendo utilizar la WLAN (si está disponible). Recuerde que es necesario cumplir los requisitos de seguridad correspondientes para establecer y utilizar una conexión de WLAN.

Sugerencia: Para saber cuál es la dirección única de control de acceso al medio (dirección MAC) que identifica el dispositivo, abra el marcador y escriba ***#62209526#**.

Asistente WLAN

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > LAN inalámbrica**.

El asistente WLAN le ayudará a conectarse a una LAN inalámbrica (WLAN) y a gestionar sus conexiones WLAN.

Si la búsqueda localiza redes WLAN, para crear un punto de acceso a Internet (IAP) para una conexión e iniciar el navegador web con ese IAP, seleccione la conexión y **Iniciar navegación web**.

Si ha seleccionado una WLAN protegida, se le pedirá que introduzca la contraseña. Para conectarse a una red oculta, debe introducir el nombre de red correcto (SSID).

Si ya está ejecutando el navegador web con la conexión WLAN activa y desea volver al navegador web, seleccione **Continuar navegac. web**.

Para finalizar la conexión activa, selecciónela y, a continuación, **Desconectar WLAN**.

Puntos de acceso a Internet WLAN

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > LAN inalámbrica > Opciones**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Filtrar redes WLAN — para filtrar las LAN inalámbricas (WLAN) de la lista de redes encontradas. La siguiente vez que la aplicación busca redes WLAN no se muestran las redes seleccionadas.

Detalles — para ver la información de una red de la lista. Si selecciona una conexión activa, se muestra la información de dicha conexión.

Modos de funcionamiento

Una WLAN cuenta con dos modos de funcionamiento: infraestructura y ad-hoc.

El modo de funcionamiento de infraestructura permite comunicaciones de dos tipos: que dispositivos inalámbricos se conecten unos a otros a través de un dispositivo punto de acceso a una WLAN, o que dispositivos inalámbricos se conecten a una LAN por cable a través de un dispositivo punto de acceso a una WLAN.

En el modo de funcionamiento ad-hoc los dispositivos pueden enviar y recibir datos directamente entre ellos.

Ajustes de LAN inalámbrica

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > LAN inalámbrica > Opciones > Ajustes**.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Mostrar disponible. WLAN — Seleccione si desea que  aparezca cuando haya una LAN inalámbrica (WLAN) disponible.

Sugerencia: Para acceder a la aplicación del asistente de WLAN y ver las opciones disponibles, seleccione el icono WLAN y, en la ventana emergente, seleccione el texto situado al lado del icono WLAN.

Buscar redes — Si define **Mostrar disponible. WLAN** a **Sí**, puede seleccionar cada cuanto desea que el dispositivo busque redes WLAN disponibles y actualice el indicador.

Prueba conectiv. Internet — Seleccione si desea que el dispositivo compruebe la capacidad de Internet de una WLAN seleccionada automáticamente, que solicite permiso cada vez o si no desea que el dispositivo realice la prueba de conectividad nunca. Si selecciona **Ejecutar automático.** o permite que la prueba se realice cuando el dispositivo se lo solicite, y la prueba se realiza correctamente, el punto de acceso se guarda en los destinos de Internet.

Para ver los ajustes avanzados, seleccione **Opciones > Ajustes avanzados**. No se recomienda modificar los ajustes avanzados WLAN.

Puntos de acceso

Crear un nuevo punto de acceso

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Destinos de red**.

Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso en forma de mensaje enviado por un proveedor de servicios. Algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo pueden estar predefinidos por parte de su proveedor de servicios y tal vez usted no pueda cambiarlos, crearlos, editarlos ni eliminarlos.

Si abre uno de los grupos de puntos de acceso (, , ), podrá ver los tipos de puntos de acceso:



indica un punto de acceso protegido.

indica un punto de acceso de paquetes de datos.

indica un punto de acceso a LAN inalámbrica (WLAN)

Sugerencia: Se pueden crear puntos de acceso a Internet en una WLAN con el asistente WLAN.

Para crear un nuevo punto de acceso, seleccione  **Punto de acceso**.

El dispositivo solicita comprobar las conexiones disponibles. Después de la búsqueda, se mostrarán las conexiones disponibles y se podrán compartir en un nuevo punto de acceso.

Si omite este paso, deberá seleccionar un método de conexión y definir la configuración necesaria.

Para editar la configuración de un punto de acceso, abra uno de los grupos de puntos de acceso y seleccione un punto de acceso. Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Nombre de conexión — Introduzca un nombre para la conexión.

Portador de datos — Seleccione el tipo de conexión de datos.

Dependiendo de la conexión de datos que seleccione, sólo estarán disponibles ciertos campos de ajustes. Rellene todos los campos marcados con **Debe definirse** o con un * rojo. Los demás campos se pueden dejar vacíos, mientras su proveedor de servicios no le indique lo contrario.

Para usar una conexión de datos, su proveedor de servicios debe admitir esta función y, si es necesario, activarla en la tarjeta SIM.

Crear grupos de puntos de acceso

Selecione **Menú > Ajustes y Conectividad > Destinos de red.**

Algunas aplicaciones le permiten utilizar grupos de puntos de acceso para las conexiones de red.

Para no tener que seleccionar un punto de acceso cada vez que el dispositivo se conecta a la red, puede crear grupos que contengan varios puntos de acceso para conectarse a la red en cuestión y definir el orden de uso de dichos puntos.

Por ejemplo, puede añadir una LAN inalámbrica (WLAN) y puntos de acceso de paquetes de datos a un grupo de puntos de acceso a Internet y utilizar el grupo para navegar por Internet. Si da la máxima prioridad a una WLAN, el dispositivo se conecta a Internet a través de la WLAN si está disponible, y si no lo está, a través de una conexión de paquetes de datos.

Para crear un grupo de puntos de acceso nuevo, seleccione **Opciones > Gestionar > Destino nuevo.**

Para añadir puntos de acceso al grupo, seleccione el grupo y **Opciones > Punto de acceso nuevo.** Para copiar un punto de acceso existente de otro grupo, seleccione el grupo, toque el punto de acceso que desea copiar (si no está seleccionado) y **Opciones > Organizar > Copiar a otro dest..**

Para cambiar la prioridad de un punto de acceso de un grupo, seleccione **Opciones > Organizar > Cambiar prioridad.**

Puntos de acceso de paquetes de datos

Selecione **Menú > Ajustes y Conectividad > Destinos de red > Punto de acceso,** y siga las instrucciones de la pantalla.

Para editar un punto de acceso de datos, abra uno de los grupos de puntos de acceso y seleccione un punto de acceso marcado con .

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Nombre punto de acceso — El nombre del punto de acceso lo suministra su proveedor de servicios.

Nombre de usuario — El nombre de usuario puede ser necesario para establecer una conexión de datos. Normalmente lo asigna el proveedor de servicios.

Petición de contraseña — Si debe escribir la contraseña cada vez que se conecte a un servidor, o si no desea guardar su contraseña en el dispositivo, seleccione **Sí**.

Contraseña — La contraseña puede ser necesaria para establecer una conexión de datos. Normalmente la asigna el proveedor de servicios.

Autenticación — Seleccione **Segura** para enviar siempre su contraseña cifrada o **Normal** para enviar su contraseña cifrada cuando sea posible.

Página de inicio — En función del punto de acceso que esté configurando, introduzca la dirección web o la dirección del centro de mensajes multimedia.

Usar punto de acceso — Seleccione **Después de confirmar** si desea que el dispositivo le solicite una confirmación antes de crear la conexión que utiliza este punto de acceso o **Automáticamente** si desea que el dispositivo se conecte al destino mediante este punto de acceso automáticamente.

Seleccione **Opciones > Ajustes avanzados** y alguna de las siguientes opciones:

Tipo de red — Seleccione el tipo de protocolo de Internet para transferir datos a y desde su dispositivo. Los otros ajustes dependen del tipo de red seleccionado.

Dirección IP de teléfono (solo para IPV4) — introduzca la dirección IP de su dispositivo.

Direcciones de DNS — Introduzca las direcciones IP de los servidores DNS primario y secundario, si su proveedor de servicios se lo solicita. Para obtener estas direcciones, póngase en contacto con el proveedor de servicios de Internet.

Dirección servidor proxy — Introduzca la dirección del servidor proxy.

Nº de puerto de proxy — introduzca el número de puerto del servidor proxy.

Puntos de acceso a Internet WLAN

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Destinos de red > Punto de acceso** y siga las instrucciones.

Para editar un punto de acceso de LAN inalámbrico (WLAN), abra uno de los grupos de puntos de acceso y seleccione un punto de acceso marcado con .

Siga las instrucciones de su proveedor de servicios WLAN.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Nombre de red WLAN — Seleccione **Introducción manual** o **Buscar redes**. Si selecciona una red existente, el modo de red WLAN y el modo de seguridad de WLAN se determinan por los ajustes del dispositivo del punto de acceso.

Estado de red — Define si se muestra el nombre de la red.

Modo de red WLAN — Seleccione **Ad-hoc** para crear una red ad-hoc y permitir que los dispositivos envíen y reciban datos directamente. No es necesario disponer de un dispositivo de punto de acceso a WLAN. En las redes ad-hoc, todos los dispositivos deben utilizar la misma red WLAN.

Modo seguridad de WLAN — Seleccione la encriptación utilizada: **WEP, 802.1x** o **WPA/WPA2** (802.1x y WPA/WPA2 no están disponibles para redes ad hoc). Si selecciona **Red abierta**, no se utiliza encriptación. Las funciones WEP, 802.1x y WPA sólo pueden utilizarse si la red las admite.

Página de inicio — Introducir la dirección web de la página inicial.

Usar punto de acceso — Defina que el dispositivo cree una conexión mediante este punto de acceso de forma automática o tras confirmación.

Las opciones disponibles podrían variar.

Conexiones de datos activas

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Gestor conex..**

En la vista de conexiones de datos activas figuran las conexiones de datos abiertas:



llamada de datos



conexiones de paquetes de datos



conexiones de LAN inalámbrica (WLAN)

Para finalizar una conexión, seleccione **Opciones > Desconectar**.

Para cerrar todas las conexiones abiertas, seleccione **Opciones > Desconectar todas**.

Para ver la información de una conexión, seleccione **Opciones > Detalles**.

Sincronización

Con la aplicación Sincronización puede sincronizar sus notas, mensajes, contactos y demás información con un servidor remoto.

Seleccione **Menú > Ajustes > Conectividad > Transfer. datos > Sincronización**.

Es posible que reciba algunos ajustes de sincronización de su proveedor de servicios en un mensaje de configuración.

El perfil de sincronización contiene los ajustes necesarios para la sincronización. Al abrir la aplicación, se muestra el perfil de sincronización predeterminado o el último utilizado.

Inclusión o exclusión de tipos de contenido

Seleccione un tipo de contenido.

Sincronización de datos

Seleccione **Opciones** > **Sincronizar**.

Creación de un nuevo perfil de sincronización

Seleccione **Opciones** > **Perfil de sinc. nuevo**.

Administración de perfiles de sincronización

Seleccione **Opciones** y la opción deseada.

Conectividad Bluetooth

Acerca de Bluetooth

La tecnología Bluetooth del dispositivo permite conexiones inalámbricas entre dispositivos electrónicos dentro de un rango de alcance de 10 metros (33 pies). La conexión Bluetooth sirve para enviar imágenes, vídeos, texto, tarjetas de visita o notas de la agenda, o para conectarse de forma inalámbrica a dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth.

Dado que los dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth se comunican utilizando ondas de radio, su dispositivo y los demás no tienen que estar en una línea de visión directa. Los dos dispositivos sólo deben estar a 10 metros de distancia como máximo, aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias causadas por obstáculos como paredes o por otros dispositivos electrónicos.

Puede haber varias conexiones Bluetooth activas simultáneamente. Por ejemplo, si su dispositivo está conectado a un ML portátil, también puede transferir archivos a otro dispositivo compatible al mismo tiempo.

Este dispositivo cumple con la especificación Bluetooth 2.0 + EDR que admite los perfiles siguientes: distribución de audio avanzada, procesamiento de imágenes básicas, identificación de dispositivo, red de marcación, transferencia de archivos, acceso genérico, distribución de audio/vídeo genérica, cambio de objetos genérico, manos libres, auriculares, objeto push, acceso a agenda, puerto serie y acceso SIM. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice sólo accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth aumentan la demanda de batería y acortan su duración.

Ajustes

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Cuando abra la aplicación por primera vez, se le pedirá que asigne un nombre al dispositivo. El nombre se puede cambiar en cualquier momento.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Bluetooth — Activar o desactivar la conectividad Bluetooth.

Visibilidad de mi teléfono — Para que otros dispositivos encuentren su dispositivo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth, seleccione **Mostrado a todos**. Para definir el periodo de tiempo tras el cual la visibilidad pase a oculta, seleccione **Fijar período visibilidad**. Para ocultar el dispositivo de los otros dispositivos, seleccione **Oculto**.

Nombre mi teléfono — edite el nombre que se muestra de otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Modo de SIM remota — Habilitar o deshabilitar otro dispositivo, como un accesorio de kit de coche compatible, para utilizar la tarjeta SIM del dispositivo para conectarse a la red.

Sugerencias de seguridad

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Si no utiliza la conectividad Bluetooth, para controlar quién puede encontrar el dispositivo y conectarse a este, seleccione **Bluetooth > Desactivado o Visibilidad de mi teléfono > Oculto**. La desactivación de la conectividad Bluetooth no afecta a otras funciones del dispositivo.

No acepte solicitudes de dispositivos desconocidos ni los vincule. De esta forma podrá proteger el dispositivo de contenido malicioso. Utilizar el dispositivo en modo oculto es un modo más seguro de evitar software perjudicial.

Enviar datos con la conectividad Bluetooth

Puede tener varias conexiones Bluetooth activas a la vez. Por ejemplo, si su dispositivo está conectado a un ML portátil compatible, también puede transferir archivos a otro dispositivo compatible.

- 1 Abra la aplicación donde esté almacenado el elemento que desea enviar.
- 2 Vaya a un elemento y seleccione **Opciones > Enviar > Vía Bluetooth**.

En la pantalla aparecen los dispositivos con tecnología inalámbrica Bluetooth que se encuentran dentro del rango de alcance. Los iconos de los dispositivos son los siguientes:



ordenador



teléfono

dispositivo de audio o vídeo

otro dispositivo

Para interrumpir la búsqueda, seleccione **Cancelar**.

- 3 Seleccione el dispositivo al que desee conectarse.
- 4 Si para transmitir los datos el otro dispositivo necesita vincularse, suena un tono y se le pide que introduzca un código. Debe introducirse el mismo código en ambos dispositivos.

Cuando la conexión se ha establecido, aparece **Enviando datos**.

Sugerencia: Cuando busque dispositivos, es posible que algunos dispositivos solo muestren la dirección única (dirección del dispositivo). Para ver la dirección única del dispositivo, introduzca ***#2820#** en el marcador.

Establecer vínculos entre dispositivos

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Para vincular dispositivos compatibles y visualizar sus dispositivos vinculados, abra la ficha **Dispositivos vinculados**.

Antes de vincular los dispositivos, debe crear su propio código de acceso (de 1 a 16 dígitos), y ponerse de acuerdo con el propietario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos sin interfaz de usuario tienen un código de acceso establecido en fábrica. El código de acceso sólo se utiliza una vez.

- 1 Para vincular un contacto, seleccione **Opciones > Dispositivo vinculado nuevo**. Se muestran los dispositivos que se encuentran dentro del rango.
- 2 Seleccione el dispositivo e introduzca el código. Debe introducirse el mismo código en el otro dispositivo.

- 3 Una vez vinculados, algunos accesorios de audio se conectan automáticamente con el dispositivo. Si no es así, para conectar un accesorio, seleccione **Opciones > Conectar a dispos. audio**.

Los dispositivos vinculados se indican mediante  en la búsqueda de dispositivos.

Para fijar un servicio como autorizado o como no autorizado, seleccione una de las opciones siguientes:

Fijar como autorizado — Las conexiones entre su dispositivo y el dispositivo autorizado pueden establecerse sin su consentimiento. No se le pedirá ninguna autorización o aceptación específica. Utilice esta opción únicamente con sus dispositivos, como un ML portátil o un PC, o con dispositivos que pertenezcan a alguien de confianza.  muestra dispositivos autorizados en la vista de dispositivos vinculados.

Fijar no autorizado — las peticiones de conexión desde este dispositivo se deben aceptar de forma separada cada vez.

Para cancelar un vínculo con un dispositivo, seleccione **Opciones > Borrar**.

Para cancelar todos los vínculos, seleccione **Opciones > Borrar todos**.

Recibir datos con la conectividad Bluetooth

Cuando se reciben datos mediante la conectividad Bluetooth, se reproduce una señal y el dispositivo le pregunta si desea aceptar el mensaje. Si lo acepta, se muestra  y puede encontrar un mensaje informativo sobre los datos en el Buzón de entrada de Mensajes. Los mensajes recibidos mediante la conectividad de Bluetooth se indican con .

Bloquear dispositivos

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Para bloquear un dispositivo y evitar que establezca una conexión Bluetooth con su dispositivo, abra la ficha **Dispositivos vinculados**.

Seleccione un dispositivo que desee bloquear (si no está seleccionado) y **Opciones > Bloquear**.

Para desbloquear un dispositivo, abra la ficha **Dispositivos bloqueados**, seleccione un dispositivo (si no está seleccionado) y **Opciones > Borrar**.

Para desbloquear todos los dispositivos bloqueados, seleccione **Opciones > Borrar todos**.

Al rechazar una solicitud de vínculo realizada por otro dispositivo, se le pedirá si en el futuro desea bloquear todas las solicitudes de conexión realizadas desde dicho dispositivo. Si acepta la petición, el dispositivo remoto se agrega a la lista de dispositivos bloqueados.

Modo de SIM remota

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth**.

Para activar el modo de SIM remota, deben vincularse los dos dispositivos y el vínculo iniciado desde el otro dispositivo. Para vincular, utilice un código de 16 dígitos y fije el otro dispositivo como autorizado.

Para utilizar el modo de SIM remota con un accesorio de kit de coche compatible, active la conexión Bluetooth y active el modo de SIM remota con el dispositivo.

Active el modo de SIM remota desde el otro dispositivo.

Cuando el modo de SIM remota está activado en el dispositivo, **Modo de SIM remota** aparece en la pantalla de inicio. No puede utilizar los servicios de la tarjeta SIM o las funciones que requieren una cobertura de red celular, ya que la conexión con la red inalámbrica está desactivada, tal y como indica **X**.

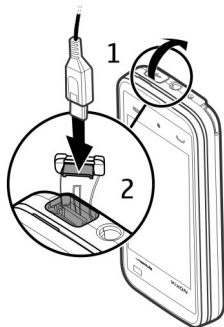
Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remota, únicamente puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo, el dispositivo inalámbrico no podrá efectuar ninguna llamada en este modo. Para efectuar llamadas desde el dispositivo, primero debe salir del modo SIM remota. Si el dispositivo está bloqueado, introduzca primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

Para salir de modo de SIM remota, pulse la tecla de encendido y seleccione **Salir modo SIM remoto**.

Transferencia de datos mediante un cable USB



Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > USB**.



Selección del modo USB cada vez que se conecta un cable de datos compatible
Seleccione **Preguntar al conectar** > **Sí**.

Si la opción **Preguntar al conectar** no está activada, o si desea cambiar el modo USB durante una conexión activa, seleccione **Modo de conexión USB** y una de las opciones siguientes:

Ovi Suite — Utilice aplicaciones para PC de Nokia como Nokia Ovi suite y Nokia Software Updater.

Almacenam. masivo — transferir datos entre el dispositivo y un PC compatible.

Transferencia imágs. — Imprima imágenes en una impresora compatible.

Transfer. multimedia — Sincronizar música con Nokia Music o con el Reproductor de Windows Media.

Conexiones con el PC

Puede utilizar el dispositivo móvil con una gran variedad de aplicaciones de comunicaciones de datos y de conexión a PC compatibles. Con Nokia Ovi Suite puede, por ejemplo, transferir archivos e imágenes entre el dispositivo y un PC compatible.

Para utilizar Nokia Ovi Suite con un modo de conexión USB, seleccione **Modo de Ovi Suite**.

Para obtener más información acerca de Ovi Suite, consulte la zona de asistencia en www.ovi.com.

Ajustes administrativos

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Ajustes admin..**

Ajustes de paquetes de datos

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Ajustes admin. > Paquetes datos**.

Los ajustes de paquetes de datos afectan a todos los puntos de acceso que utilicen una conexión de paquetes de datos.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Conexión paquetes datos — Si selecciona **Si está disponible** y se encuentra en una red que admite los paquetes de datos, el dispositivo se registra a la red de paquetes de datos. Las conexiones de paquetes de datos activas (por ejemplo, para enviar y recibir correos electrónicos) son más rápidas que establecer una conexión de paquetes de datos cada vez que es necesario. Si no hay cobertura de paquetes de datos, el dispositivo intentará establecer una conexión de paquetes de datos periódicamente. Si selecciona **Si es necesaria**, el dispositivo utiliza una conexión de paquetes de datos únicamente si inicia una aplicación o acción que lo necesite.

Punto de acceso — el nombre del punto de acceso es necesario para usar el dispositivo como módem de paquetes de datos para el ordenador compatible.

Ajustes SIP

Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Ajustes admin. > Ajustes de SIP.**

Los ajustes SIP (Session Initiation Protocol) son necesarios para determinados servicios de red que utilizan SIP. Su proveedor de servicios puede enviarle los ajustes en un mensaje de texto especial. En los Ajustes SIP, puede ver, borrar o crear estos modos de ajustes.

18. Buscar

Acerca de la función Buscar

Seleccione **Menú > Internet > Búsqueda.**

La función Buscar (servicio de red) le permite utilizar distintos servicios de búsqueda basados en Internet para encontrar, por ejemplo, páginas web e imágenes. El contenido y disponibilidad de los servicios puede variar.

Iniciar una búsqueda

Seleccione **Menú > Internet > Búsqueda.**

Para buscar los contenidos del dispositivo móvil, introduzca los términos de búsqueda en el campo de búsqueda o examine las categorías de contenido. Los resultados se organizarán en categorías a la vez que introduce los términos de búsqueda. Si los términos de búsqueda coinciden con los resultados obtenidos recientemente, éstos aparecerán en la parte superior de la lista de resultados.

Para buscar en páginas web a través de Internet, seleccione **Buscar en Internet** y un proveedor de búsqueda y, a continuación, introduzca los términos de búsqueda

en el campo de búsqueda. El proveedor de búsqueda que haya seleccionado quedará configurado como su proveedor predeterminado de búsqueda a través de Internet.

Si ya hay un proveedor de búsqueda predeterminado establecido, selecciónelo para empezar la búsqueda o seleccione **Más serv. búsqueda** para usar otro proveedor de Internet.

Para cambiar el proveedor de búsquedas predeterminado, seleccione **Opciones > Ajustes > Buscar servicios**.

Para cambiar los ajustes de país o región y buscar más proveedores de búsqueda, seleccione **Opciones > Ajustes > País o región**.

19. Tienda Ovi

Acerca de la Tienda Ovi

 En la Tienda Ovi, puede descargar juegos, aplicaciones, vídeos, imágenes, temas y tonos de llamada para su dispositivo. Algunos artículos son gratuitos; otros, deberá pagarlos con una tarjeta de crédito o a través de su factura telefónica. La disponibilidad de los métodos de pago depende de su país de residencia y del proveedor de servicios de red. La Tienda Ovi le ofrece contenido compatible con su dispositivo móvil, además de adecuado a sus gustos y ubicación.

20. Otras aplicaciones

Reloj

Configurar hora y fecha

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Reloj**.

Seleccione **Opciones > Ajustes** y algunas de las siguientes opciones:

Hora — Configurar la hora.

Fecha — Configurar la fecha.

Actualizac. auto de hora — Configurar la red para actualizar automáticamente la información sobre la fecha, hora y zona horaria del dispositivo (servicio de red).

Despertador

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Reloj**.

Para definir una alarma nueva, seleccione **Alarma nueva**. Establezca la hora de la alarma. Seleccione **Repetir** para establecer si debe repetirse una alarma y cuándo, y seleccione **Hecho**.

Para ver las alarmas activas e inactivas, seleccione **Alarmas**. Cuando una alarma está activa, aparece . Cuando una alarma se repite, aparece .

Para quitar una alarma, seleccione **Alarmas**, desplácese a la alarma deseada y seleccione **Opciones > Eliminar alarma**.

Para desactivar la alarma cuando haya pasado, seleccione **Parar**. Para posponer la alarma, seleccione **Repetir**.

Si el dispositivo está apagado cuando la alarma pasa, éste se encenderá automáticamente y empezará a sonar.

Para definir el tiempo de repetición, seleccione **Opciones > Ajustes > Tiempo repetit. alarma**.

Para cambiar el tono de alarma, seleccione **Opciones > Ajustes > Tono de alarma del reloj**.

Reloj mundial

Con el reloj mundial, puede ver la hora actual de diferentes sitios del mundo.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Reloj**.

Visualización de la hora

Seleccione **Reloj mundial**.

Adición de ubicaciones a la lista

Seleccione **Opciones > Añadir ubicación**.

Definición de su ubicación actual

Vaya a una ubicación y seleccione **Opciones > Fijar como ubicac. actual**. La hora del dispositivo cambiará en función de la ubicación seleccionada. Asegúrese que la hora es correcta y que coincide con la zona horaria.

Agenda

Para abrir la agenda, seleccione **Menú > Agenda**.

Vistas de la agenda

Para cambiar entre las vistas de mes, semana, día y notas de tareas, seleccione **Opciones > Cambiar de vista** y la vista que desee.

Para cambiar el día de inicio de la semana o la vista que aparece al abrir la agenda o para modificar los ajustes de la alarma de calendario, seleccione **Opciones > Ajustes**.

Para ir a un día concreto, seleccione **Opciones > Ir a fecha**.

Barra de herramientas de la agenda

Seleccione una de las siguientes opciones en la barra de herramientas:

 **Vista nueva** — para seleccionar la vista del mes.

 **Vista nueva** — para seleccionar la vista de la semana.

 **Vista nueva** — para seleccionar la vista del día.

 **Vista nueva** — para cambiar la vista de tareas.

 **Reunión nueva** — para añadir un nuevo recordatorio de reunión.

 **Nota de tareas nueva** — para agregar una nota de tarea nueva.

Gestor de archivos

Acerca del Gestor de archivos

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Gestor archs..**

Con el gestor de archivos, puede examinar, gestionar y abrir archivos en el dispositivo, tarjeta de memoria o una unidad externa compatible.

Las opciones disponibles dependen de la memoria seleccionada.

Buscar y organizar archivos

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Gestor archs..**

Para encontrar un archivo, seleccione **Opciones > Buscar**. Introduzca un texto que coincida con el nombre del archivo.

Para mover y copiar archivos y carpetas, o crear carpetas nuevas en la memoria, seleccione **Opciones > Organizar** y la opción deseada.

Para clasificar archivos, seleccione **Opciones > Clasificar por** y la categoría deseada.

Edición de la tarjeta de memoria

Puede formatear una tarjeta de memoria para borrar todos los datos que contenga, o puede proteger los datos de la tarjeta de memoria con una contraseña.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Gestor archs..**

Cambio de nombre o formateo de una tarjeta de memoria

Seleccione la tarjeta de memoria, **Opciones > Opciones tarj. memoria** y la opción que desee.

Protección de una tarjeta de memoria mediante contraseña

Seleccione la tarjeta de memoria y **Opciones > Contraseña tarj. mem..**

Estas opciones están disponibles solo si se ha insertado una tarjeta de memoria compatible en el dispositivo.

Copia de seguridad de archivos

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Gestor archs..**

Es aconsejable que haga copias de seguridad de la memoria del dispositivo en una tarjeta de memoria o en un ordenador compatible regularmente.

Copia de seguridad de datos desde la memoria del dispositivo a una tarjeta de memoria

Seleccione **Opciones > Copia seguridad teléfono.**

Restauración de la información de la tarjeta de memoria a la memoria del dispositivo

Seleccione **Opciones > Restaurar de tarj. mem..**

También puede conectar el dispositivo a un ordenador compatible y usar Nokia Ovi Suite para hacer copias de seguridad de los datos.

Gestor de aplicaciones

Sobre el Gestor de aplicaciones

Seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicacs..**

Con el Gestor de aplicaciones puede ver los paquetes de software instalados en el dispositivo, información de las aplicaciones instaladas, quitar aplicaciones y definir los ajustes de instalación.

En el dispositivo puede instalar los siguientes tipos de aplicaciones y software:

- Aplicaciones JME basadas en tecnología Java™ con la extensión de archivo .jad o .jar
- Otros tipos de aplicaciones y software compatibles con el sistema operativo Symbian con las extensiones de archivo .sis o .sisx
- Widgets con la extensión de archivo .wgt

Instale únicamente software compatible con el dispositivo.

Instalar aplicaciones

Puede transferir los archivos de instalación a su dispositivo desde un ordenador compatible, descargarlos durante la navegación o recibirlos en un mensaje multimedia (como archivo adjunto de correo electrónico) o utilizar otros métodos de conectividad como la conexión Bluetooth.

Puede utilizar el instalador de aplicaciones Nokia de Nokia Ovi Suite para instalar aplicaciones en el dispositivo.

Seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicacs..**

Los archivos de instalación están situados en la carpeta Archivos instalac. y las aplicaciones instaladas, en la carpeta Aplics. instaladas.

Los iconos indican lo siguiente:



aplicación SIS o SISX



Aplicación Java



Widget



Aplicación instalada en la tarjeta de memoria



Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que estén Symbian Signed o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Compruebe lo siguiente antes de instalar una aplicación:

- Consulte el tipo de aplicación, el número de versión y el proveedor o fabricante de la aplicación, seleccione. Seleccione **Opciones > Ver detalles.**
- Vea los detalles del certificado de seguridad de la aplicación. Seleccione **Detalles: > Certificados: > Ver detalles.** La aplicación Gestión certificados permite controlar el uso de los certificados digitales.

Si instala un archivo que contiene una actualización o reparación de una aplicación existente, sólo puede restaurar la aplicación original si dispone del archivo de

instalación original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Para restaurar la aplicación original, elimínela y después vuelva a instalarla desde el archivo de instalación original o la copia de seguridad.

El archivo JAR es necesario para instalar aplicaciones Java. Si falta, el dispositivo puede pedirle que lo descargue. Si no hay ningún punto de acceso definido para la aplicación, se le pide que seleccione uno.

Instalar una aplicación

- 1 Puede encontrar el archivo de instalación en la carpeta de instalación del Gestor de aplicaciones; o, en cualquier otro caso, puede buscarlo en el Gestor de archivos o en el buzón de entrada de Mensajería.
- 2 Desde el Gestor de aplicaciones, seleccione la aplicación que quiera instalar y **Opciones > Instalar**. En otras aplicaciones, para iniciar la instalación, seleccione el archivo de instalación.

Durante la instalación, el dispositivo muestra información sobre el progreso del proceso. Si instala una aplicación sin firma o certificado digital, aparece un aviso en el dispositivo. Continúe la instalación únicamente si está seguro de la fuente y el contenido de la aplicación.

Abrir una aplicación instalada

Seleccione la aplicación en el menú. Si la aplicación no dispone de una carpeta predeterminada definida, se instala en la carpeta Aplics. instaladas del menú principal.

Ver los paquetes de software que hay instalados o que se han eliminado

Seleccione **Opciones > Ver registro**.



Importante: Su dispositivo sólo admite una aplicación antivirus. El hecho de disponer de más de una aplicación con funciones de antivirus puede afectar al

rendimiento y al funcionamiento del dispositivo, o incluso hacer que deje de funcionar.

Tras instalar aplicaciones en una tarjeta de memoria compatible, los archivos de instalación (.sis, .sisx) permanecen en la memoria del dispositivo. Estos archivos pueden usar gran cantidad de memoria e impedirle el almacenamiento de otros archivos. Para disponer de memoria suficiente, use Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad de los archivos de instalación en un PC compatible y, a continuación, utilice el administrador de archivos para eliminar los archivos de instalación de la memoria del dispositivo. Si el archivo .sis es un archivo adjunto a un mensaje, borre el mensaje del buzón de entrada de mensajes.

Quitar aplicaciones

Seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicacs..**

Para quitar un paquete de software, seleccione **Aplics. instaladas > Opciones > Desinstalar**. Para confirmar la acción, seleccione **Sí**.

Si elimina software, sólo podrá reinstalarlo si dispone del paquete de software original o de una copia de seguridad completa del paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, quizá no pueda abrir nunca documentos creados con ese software.

Si hay otro paquete de software que depende del paquete eliminado, puede que deje de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado si desea obtener más información.

Ajustes del Gestor de aplicaciones

Seleccione **Menú > Ajustes y Gestor aplicacs..**

Seleccione **Ajustes de instalación** y alguna de las siguientes opciones:

Instalación software — seleccione si se puede instalar software de Symbian sin firma digital verificada.

Verificar certifs. en línea — seleccione para verificar los certificados en línea antes de instalar aplicaciones.

Dirección web predet. — Configure la dirección web predeterminada que utilizará al comprobar los certificados en línea.

RealPlayer

Con RealPlayer puede reproducir videoclips y transmitir archivos multimedia a través del aire sin necesidad de guardarlos en el dispositivo.

RealPlayer no admite todos los formatos de archivo ni todas las variaciones de dichos formatos.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > RealPlayer**.

Barra de herramientas de RealPlayer

En las vistas de videoclips, enlaces de transmisión y Reproducidos recientemente, hay disponibles las barras de herramientas siguientes:

 **Enviar** — enviar un videoclip o un enlace de transmisión.

 **Reproducir** — reproducir el videoclip o el vídeo transmitido.

 **Borrar** — eliminar un videoclip o un enlace de transmisión.

 **Eliminar** — eliminar un archivo de la lista Reproducidos recientemente.

Reproducir videoclips

Seleccione **Menú > Aplicaciones > RealPlayer**.

Para reproducir un videoclip, seleccione **Videoclips** y un videoclip.

Para ver una lista de los archivos reproducidos recientemente, seleccione **Reprdc. recent.**

En la lista, desplácese a un videoclip, seleccione **Opciones** y una de las opciones siguientes:

Usar videoclip — asignar un vídeo a un contacto o establecerlo como señal de llamada.

Marcar/Anular marcar — marcar los elementos de la lista para enviar o eliminar varios elementos al mismo tiempo.

Ver detalles — ver los detalles del elemento seleccionado, como el formato, resolución y duración.

Ajustes — editar la configuración de la reproducción de vídeo y streaming.

En las vistas Videoclips, Reprdc. recent. y Enlcs. streaming, pueden estar disponibles los siguientes iconos de la barra de herramientas:

 **Enviar** — Envíe un videoclip o un enlace streaming.

 **Reproducir** — Reproduzca el videoclip o el enlace streaming.

 **Borrar** — Elimine el videoclip o el enlace streaming.

 **Eliminar** — Elimine un archivo de la lista de reproducidos recientemente.

Transmitir contenido a través del aire

En RealPlayer, únicamente podrá abrir enlaces RTSP. Sin embargo, RealPlayer reproducirá archivos RAM si abre un enlace HTTP a este en el navegador.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > RealPlayer**.

Para transmitir contenido en secuencias por el aire (servicio de red), seleccione **Enlcs. streaming** y un enlace. También puede recibir un enlace streaming en un mensaje de texto o multimedia, o abrir un enlace en una página web.

Antes de que la transmisión se inicie, el dispositivo se conecta al sitio y empieza a cargar el contenido. Dicho contenido no se guarda en el dispositivo.

Grabadora



Puede utilizar la grabadora para grabar memorandos de voz y conversaciones telefónicas. Asimismo, puede enviar clips de sonido a sus amigos.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Grabadora**.

Grabación de un clip de sonido

Seleccione

Detención de la reproducción de un clip de sonido

Seleccione

Escucha de clips de sonido

Seleccione

Envío de un clip de sonido como mensaje

Seleccione **Opciones > Enviar**.

Grabación de una conversación telefónica

Abra la grabadora durante una llamada de voz y seleccione Durante la grabación, los dos interlocutores oirán un tono a intervalos regulares.

Selección de la calidad de grabación y de la ubicación de almacenamiento de los clips de sonido

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

No es posible utilizar la grabadora cuando hay activa una llamada de datos o una conexión GPRS.

Escribir notas

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Notas**.

Para escribir una nota, seleccione **Opciones** > **Nota nueva**. Toque el campo de la nota para introducir texto y seleccione .

En Notas, puede guardar los archivos de texto (en formato .txt) que recibe.

Realización de cálculos

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones** > **Calculadora**.

Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Para realizar un cálculo, introduzca el primer número de este. Seleccione una función como por ejemplo sumar o restar. Introduzca el segundo número del cálculo y seleccione **=**.

Conversor

Con el conversor, puede convertir unidades de diferentes medidas.

El conversor tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo.

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Conversor.**

Diccionario

Seleccione **Menú > Aplicaciones > Diccionario.**

Para traducir palabras de un idioma a otro, escriba el texto en el campo de búsqueda. A medida que escribe el texto, aparecen sugerencias de las palabras que desea traducir. Para traducir una palabra, selecciónela en la lista.

Es posible que algún idioma no sea compatible.

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Escuchar — La palabra seleccionada se escucha en voz alta.

Historial — Busca las palabras traducidas anteriormente en la sesión actual.

Idiomas — Cambie el idioma de origen y de destino, descargue los idiomas de Internet o elimine un idioma del diccionario. El idioma inglés no se puede eliminar del diccionario. Además del inglés, puede tener instalados dos idiomas más.

21. Ajustes

Es posible que el proveedor de servicios haya preestablecido algunos ajustes en el dispositivo; en ese caso, no podrá editarlos.

Ajustes del teléfono

Ajustes de fecha y hora

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Fecha y hora.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Hora — para introducir la hora actual.

Zona horaria — para seleccionar su ubicación.

Fecha — para introducir la fecha.

Formato de fecha — para seleccionar el formato de la fecha.

Separador de fecha — para seleccionar el símbolo que separa los días, meses y años.

Formato de hora — para seleccionar el formato de la hora.

Separador de hora — para seleccionar el símbolo que separa las horas y los minutos.

Tipo de reloj — para seleccionar el tipo de reloj.

Tono de alarma del reloj — para seleccionar el tono del despertador.

Tiempo repetit. alarma — para ajustar el tiempo de espera para repetir la alarma.

Días laborables — para seleccionar los días laborables. Puede definir una alarma que suene, por ejemplo, únicamente los días laborables por la mañana.

Actualizac. auto de hora — Para actualizar la hora, fecha y zona horaria, seleccione **Activada**. Es posible que este servicio de red no esté disponible en todas las redes.

Ajustes de idioma

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Idioma**.

Para cambiar el idioma del dispositivo, seleccione **Idioma del teléfono**.

Para cambiar el idioma de escritura, seleccione **Idioma de escritura**.

Para activar o desactivar la entrada de texto predictiva, seleccione **Texto predictivo**.

Ajustes de visualización

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Pantalla.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Brillo — Ajuste el brillo de la pantalla del dispositivo.

Tamaño de fuente — para seleccionar el tamaño del texto y de los iconos de la pantalla.

Saludo inicial o logo — Defina una nota o imagen que quiera que aparezca al encender el dispositivo.

Tº espera iluminación — para definir cuánto tiempo desea que la luz permanezca activada cuando deja de utilizar el dispositivo.

Comandos de voz

Para activar los comandos de voz mejorados para iniciar aplicaciones y perfiles, mantenga pulsada la tecla de llamada en la pantalla de inicio.

Para controlar el dispositivo con comandos de voz mejorados, mantenga pulsada la tecla de llamada en la pantalla de inicio y pronuncie un comando de voz. El comando de voz es el nombre de la aplicación o del perfil que se muestra en la lista.

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Comandos voz.**

Seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

Cambiar comando — Edite los comandos de voz.

Reproducir — Oiga las grabaciones sintetizadas.

Eliminar comando de voz — Elimine un comando de voz que ha agregado manualmente.

Ajustes — Modifique los ajustes.

Tutorial Comandos voz — Abra el tutorial para los comandos de voz.

Ajustes de accesorios

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Accesorios**.

Algunos conectores de accesorios indican qué tipo de accesorio está conectado al dispositivo.

Seleccione un accesorio y una de las opciones siguientes:

Perfil predeterminado — defina el perfil que desea que se active cada vez que conecta un determinado accesorio compatible al dispositivo.

Respuesta auto — seleccione si desea que el dispositivo responda a una llamada entrante automáticamente cuando pasen cinco segundos. Si el tipo de llamada está establecido en **Un bip** o **Silencio**, la respuesta automática se desactiva.

Iluminación — establezca si desea que las luces permanezcan activadas después del tiempo de espera.

Los ajustes disponibles varían en función del tipo de accesorio.

Ajustes de aplicaciones

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Ajs. aplicaciones**.

En los ajustes de aplicaciones, puede editar los ajustes de algunas aplicaciones del dispositivo.

Para editar los ajustes, también puede seleccionar **Opciones > Ajustes** en cada aplicación.

Actualizaciones del dispositivo

Con las actualizaciones del dispositivo puede conectarse con un servidor y recibir ajustes de configuración del dispositivo, crear nuevos perfiles de servidor, ver las

versiones del software existentes y la información del dispositivo, o ver y gestionar los perfiles de servidor existentes.

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Actualizacs. disp..**

Si su red admite las actualizaciones a través del aire, puede solicitar actualizaciones con el dispositivo.

Puede recibir perfiles de servidor y ajustes de configuración de los proveedores de servicios y del departamento de gestión de la información de la empresa. Los ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes de aplicaciones del dispositivo.

Recepción de los ajustes de configuración

- 1 Seleccione **Opciones > Perfiles de servidor.**
- 2 Vaya a un perfil y seleccione **Opciones > Iniciar configuración.**

Creación de un perfil de servidor

Seleccione **Opciones > Perfiles de servidor > Opciones > Perfil de servidor nuevo.**

Eliminación de un perfil de servidor

Seleccione **Opciones > Borrar.**

Ajustes de seguridad

Teléfono y SIM

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Teléfono y tarjeta SIM.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Petición código PIN — cuando está activada, se solicitará el código cada vez que se encienda el dispositivo. Algunas tarjetas SIM no permiten desactivar la petición de código PIN.

Código PIN y Código PIN2 — Cambie los códigos PIN y PIN2. Estos códigos solo pueden contener números. No utilice códigos de acceso similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación. Si olvida el código PIN o PIN2, póngase en contacto con el proveedor de servicios. Si olvida el código de bloqueo, póngase en contacto con un punto Nokia Care o con su proveedor de servicios.

Código de bloqueo — El código de bloqueo se utiliza para desbloquear el dispositivo. Para evitar el uso no autorizado del dispositivo, cambie el código de bloqueo. El código preestablecido es 12345. El código nuevo puede tener entre 4 y 255 caracteres. Se pueden usar caracteres alfanuméricos y caracteres en mayúsculas y minúsculas. El dispositivo le notificará si el código de bloqueo no se ha configurado correctamente. Mantenga el nuevo código en un lugar secreto y alejado del dispositivo.

Período autobloqueo tel. — Para evitar el uso no autorizado, se puede definir un tiempo de espera para el bloqueo automático del dispositivo. Los dispositivos bloqueados no se pueden utilizar hasta que se introduce el código de bloqueo correcto. Para desactivar el bloqueo automático, seleccione **Ninguno**.

Bloq. si cambia tarj. SIM — Configure el dispositivo para que solicite el código de bloqueo cuando se inserte una tarjeta SIM desconocida en el dispositivo. El dispositivo mantiene una lista de tarjetas SIM que se reconocen como las tarjetas del propietario.

Bloqueo teléfono remoto — Habilitar o deshabilitar el bloqueo remoto.

Grupo cerrado usuarios — Especifique un grupo de personas a las que puede llamar o que pueden llamarle (servicio de red).

Confirmar servicios SIM — Configure el dispositivo para que muestre mensajes de confirmación cuando utilice el servicio de la tarjeta SIM (servicio de red).

Gestión de certificados

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Gestión certificados**.

Utilice los certificados digitales si desea conectarse al sitio web de un banco o a otros sitios web o servidores remotos que impliquen la transferencia de información confidencial. También se deben utilizar si desea reducir el riesgo de virus u otro software malicioso y quiere asegurarse de la autenticidad del software que descarga e instala en el dispositivo.

Seleccione una de las siguientes opciones:

Certificados de autoridad — ver y editar certificados de autoridad.

Certificads. sitios seguros — ver y editar certificados de sitios de confianza.

Certificados personales — ver y editar certificados personales.

Certificados del teléfono — ver y editar certificados del dispositivo.

Los certificados digitales no garantizan una seguridad total, pero su uso ayuda a verificar el origen del software.



Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. Para disponer de esta seguridad adicional, los certificados del administrador de certificados deben ser correctos, auténticos o fiables. Los certificados tienen una duración limitada. Si a pesar de que el certificado debería ser válido, aparece el texto “Certificado caducado” o “certificado no válido”, compruebe que la hora y fecha del dispositivo sean correctas.

Ver la información de certificados y comprobar su autenticidad

Sólo puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se han comprobado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Se le avisará si la identidad de los servidores no es auténtica o si no tiene el certificado de seguridad correcto en su dispositivo.

Para comprobar la información de un certificado, seleccione **Opciones > Detalles de certificado**. Se comprueba la validez del certificado y puede aparecer en pantalla una de las siguientes notas:

Certificado no seguro — no se ha definido ninguna aplicación para que utilice el certificado.

Certificado caducado — el periodo de validez del certificado ha finalizado.

Certificado no válido aún — el periodo de validez del certificado aún no ha comenzado.

Certificado dañado — el certificado no se puede utilizar. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

Cambiar los ajustes de confianza

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Para cambiar los ajustes de un certificado de autoridad, seleccione **Opciones > Ajustes seguridad**. En función del certificado, aparecerá una lista de las aplicaciones que puede utilizar el certificado seleccionado. Por ejemplo:

Instalación Symbian: Sí — el certificado garantiza el origen de una nueva aplicación de sistema operativo Symbian.

Internet: Sí — el certificado garantiza los servidores.

Instalación aplicacs.: Sí — el certificado garantiza el origen de una nueva aplicación Java.

Para cambiar los valores, seleccione **Opciones > Cambiar ajuste seguridad..**

Módulo de seguridad

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Módulo de seguridad.**

Para ver o editar un módulo de seguridad (si está disponible), selecciónelo de la lista.

Para ver información detallada sobre un módulo de seguridad, seleccione **Opciones > Detalles de seguridad.**

Restaurar los ajustes originales

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Ajustes originales..**

Puede restablecer los ajustes a su valor original. Para hacerlo, utilice el código de bloqueo.

Una vez restablecido, el dispositivo puede tardar un poco en activarse. Los documentos y archivos no se ven afectados por esta operación.

Contenido protegido

Para gestionar las licencias de derechos digitales, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Seguridad > Contenido protegido**.

Gestión de derechos digitales

Para proteger sus derechos de propiedad intelectual, incluidos los copyrights, los propietarios de contenido pueden usar distintas clases de tecnologías para la gestión de derechos digitales (DRM). Este dispositivo usa varios tipos de software DRM para acceder al contenido protegido mediante DRM. Con este dispositivo puede acceder a contenido protegido con WMDRM 10, OMA DRM 1.0 y OMA DRM 2.0. Si algún software DRM no logra proteger el contenido, los propietarios del contenido pueden solicitar que se revoque la capacidad de ese software DRM para acceder a nuevo contenido protegido mediante DRM. La revocación también puede evitar la renovación de dicho contenido que ya esté presente en su dispositivo. La revocación del software DRM no afecta al uso de contenido protegido con otros tipos de DRM o al uso de contenido no protegido mediante DRM.

El contenido protegido mediante la gestión de derechos digitales (DRM) se suministra con una licencia asociada que define sus derechos a usar el contenido.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante DRM OMA, use la función de copia de seguridad de Nokia Ovi Suite para hacer una copia de seguridad de la licencia y del contenido.

Es posible que otros métodos de transferencia no traspasen la licencia, que deberá restaurarse con el contenido para poder continuar utilizando el contenido protegido mediante DRM OMA una vez formateada la memoria del dispositivo. En el supuesto de que los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también necesite restaurar la licencia.

Si su dispositivo posee contenido protegido mediante WMDRM, tanto la licencia como el contenido se perderán en caso de que la memoria del dispositivo sea

formateada. Si los archivos del dispositivo se dañaran, puede que también pierda la licencia y el contenido. La pérdida de la licencia o del contenido puede limitar su capacidad para volver a usar el mismo contenido en el dispositivo. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Algunas licencias pueden estar conectadas a una determinada tarjeta SIM y sólo se puede acceder al contenido si la tarjeta SIM se ha introducido en el dispositivo.

Indicador de notificación

Seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Indicad. de notificación.**

Para activar o desactivar la luz en espera variable, seleccione **Luz dif. espera.** Cuando la luz en espera variable está activada, la tecla de menú se ilumina periódicamente.

Para activar o desactivar el indicador de notificación, seleccione **Indicador notificación.**

Cuando la luz de notificación está activada, la tecla de menú se ilumina durante el periodo de tiempo que establezca para informar de eventos perdidos, como llamadas perdidas o mensajes no leídos.

Ajustes de llamada

Ajustes de las llamadas

Los ajustes de llamada permiten definir ajustes específicos de llamada en su dispositivo.

Seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Llamada.**

Seleccione una de las siguientes opciones:

Envío del nº propio — Seleccione **Sí** para mostrar su número de teléfono a la persona a la que llama. Para utilizar el ajuste acordado con el proveedor de servicios, seleccione **Fijado por la red** (servicio de red).

Llamada en espera — Defina que el dispositivo le avise de las llamadas entrantes durante una llamada (servicio de red) o compruebe si la función está activada.

Rechazar llam. con mens. — Envíe un mensaje de texto cuando rechace una llamada e informe al llamante del motivo por el cual no puede contestar la llamada.

Texto del mensaje — para escribir el mensaje de texto estándar que se enviará al rechazar una llamada.

Rellamada automática — para que el dispositivo trate de establecer una llamada hasta 10 veces después de un intento fallido. Para desactivar la rellamada automática, pulse la tecla de finalización.

Mostrar duración llamada — Permite visualizar la duración de una llamada mientras se produce.

Resumen tras llamada — Permite visualizar la duración de una llamada una vez finalizada.

Marcación rápida — para activar la marcación rápida.

Cualquier tecla responde — para activar la respuesta con cualquier tecla.

Línea en uso — Este ajuste (servicio de red) sólo aparece si la tarjeta SIM admite dos números de abonado, es decir, dos líneas telefónicas. Seleccione la línea que desea utilizar para hacer llamadas y enviar mensajes de texto. Es posible responder a las llamadas de las dos líneas independientemente de la línea seleccionada. Si selecciona **Línea 2** sin suscribirse a este servicio de red, no podrá realizar llamadas. Si se selecciona la línea 2, se muestra **2** en la pantalla de inicio.

Cambio de línea — Impide la selección de línea (servicio de red), si lo permite la tarjeta SIM. Para cambiar este ajuste, necesita el código PIN2.

Las opciones disponibles pueden variar.

Desvío de llamadas

Seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Desvíos llamadas.**

El desvío de llamadas permite desviar las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

- 1 Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar y una opción de desvío. Por ejemplo, para desviar todas las llamadas de voz, seleccione **Llamadas de voz > Todas las llamadas de voz.**
- 2 Para activar los desvíos, seleccione **Activar.**
- 3 Para desviar las llamadas al buzón de voz, seleccione **Al buzón de voz.**
- 4 Para desviar las llamadas a otro número de teléfono, seleccione **A otro número** e introduzca el número, o seleccione **Buscar** para recuperar un número guardado en la lista de contactos.

Se pueden activar al mismo tiempo varias opciones de desvío. Si todas las llamadas están desviadas, aparece  en la pantalla de inicio.

Restricción de llamadas

Con la restricción de llamadas (servicio de red), puede restringir llamadas que realice o reciba con el dispositivo. Por ejemplo, puede restringir todas las llamadas internacionales o llamadas entrantes cuando se encuentre en el extranjero. Para modificar los ajustes, necesita una contraseña de restricción de llamadas de su proveedor de servicios.

Seleccione **Menú > Ajustes y Llamadas > Restricción lllms..**

Cuando las funciones de seguridad que restringen las llamadas están en uso (como el bloqueo de llamadas, grupo cerrado de usuarios y marcación fija), pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Restricción de llamadas de voz y comprobación del estado de restricción

Seleccione la opción de restricción deseada y **Activar** o **Verificar estado**. La restricción de llamadas afecta a todas las llamadas, incluso las llamadas de datos.

22. Resolución de problemas

Para ver las preguntas más frecuentes sobre el dispositivo, visite las páginas de asistencia en www.nokia.com/support.

P: ¿Cuál es mi contraseña para los códigos de bloqueo, PIN y PUK?

R: El código de bloqueo predeterminado es 12345. Si lo olvida, póngase en contacto con el proveedor de su dispositivo. Si olvida un código PIN o PUK, o si aún no ha recibido el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios de red.

Para obtener información sobre las contraseñas, póngase en contacto con su proveedor de punto de acceso; por ejemplo, un proveedor de servicios de Internet (ISP) o un proveedor de servicios de red.

P: ¿Cómo puedo cerrar una aplicación que no responde?

R: Mantenga pulsada la tecla de menú.

Mantenga pulsado el icono de aplicación y seleccione **Salir**.

P: ¿Por qué están borrosas las imágenes?

R: Asegúrese de que las ventanas de protección de la lente de la cámara estén limpias.

P: ¿Por qué faltan puntos o aparecen puntos descoloridos o brillantes en la pantalla cuando enciendo el dispositivo?

R: Este fenómeno es característico de este tipo de pantalla. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no es un fallo.

P: ¿Por qué no puedo encontrar el dispositivo de mi amigo mediante la conectividad Bluetooth?

R: Compruebe que ambos dispositivos sean compatibles, tengan activado la conectividad Bluetooth y no se encuentren en modo oculto. Compruebe también que la distancia entre ambos dispositivos no sea superior a 10 metros y que no haya muros ni obstáculos entre ellos.

P: ¿Por qué no puedo finalizar una conexión Bluetooth?

R: Si hay otro dispositivo conectado al suyo, puede finalizar la conexión utilizando el otro dispositivo o desactivando la conexión Bluetooth en su dispositivo. Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Bluetooth > Bluetooth > Desactivado**.

P: ¿Por qué no puedo ver un punto de acceso a la LAN inalámbrica (WLAN) a pesar de que sé que estoy dentro del rango permitido?

R: Puede que el punto de acceso a la WLAN use un identificador de servicio oculto (SSID). Sólo puede acceder a las redes que usan un SSID oculto si conoce el SSID correcto y ha creado un punto de acceso a Internet WLAN para la red en su dispositivo Nokia.

P: ¿Cómo debo desactivar la LAN inalámbrica (WLAN) en mi dispositivo Nokia?

R: La WLAN del dispositivo Nokia se desactivará cuando no esté conectado ni intente conectarse a otro punto de acceso o no busque redes disponibles. Para reducir el consumo de energía, se puede especificar que el dispositivo Nokia no busque redes disponibles en segundo plano o que busque con menos frecuencia. La WLAN se desactivará entre las diferentes operaciones de búsqueda en segundo plano.

Para cambiar la configuración de búsqueda en segundo plano, siga estos pasos:

- 1 Seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > LAN inalámbrica > Opciones > Ajustes**.
- 2 Para aumentar el intervalo de tiempo de búsqueda en segundo plano, ajuste el tiempo en **Buscar redes**. Para detener búsquedas en segundo plano, seleccione **Opciones > Ajustes > Mostrar disponible. WLAN > Nunca**.
- 3 Para guardar los cambios, seleccione **Atrás**.

Cuando **Mostrar disponible. WLAN** se establece en **Nunca**, no aparece el icono de disponibilidad de WLAN en la pantalla de inicio. Sin embargo, igualmente se pueden buscar manualmente redes WLAN disponibles y conectarse a ellas del modo habitual.

P: ¿Qué puedo hacer si la memoria está llena?

R: Elimine elementos de la memoria. Si los mensajes **No hay suficiente memoria para efectuar operación. Borre antes datos. o Memoria baja. Borre algunos datos de la memoria del teléfono.** aparecen mientras suprime varios elementos a la vez, hágalo de uno a uno, empezando por los más pequeños.

P: ¿Por qué no puedo seleccionar un contacto para mi mensaje?

R: La tarjeta de contacto no tiene un número de teléfono, una dirección o una dirección de correo electrónico. Seleccione **Menú > Guía**, el contacto en cuestión y edite la tarjeta de contacto.

P: ¿Cómo puedo finalizar la conexión de datos cuando el dispositivo la inicia repetidamente?

R: El dispositivo puede estar intentando recibir un mensaje multimedia del centro de mensajes multimedia. Para detener una conexión de datos, seleccione **Menú > Mensajes y Opciones > Ajustes > Mensaje multimedia > Recepción multimedia**. Seleccione **Manual** para recuperar los mensajes del centro de mensajes multimedia más tarde o **Desactivada** para ignorar los mensajes multimedia entrantes. Si selecciona **Manual**, recibirá una notificación al recibir un nuevo mensaje en el centro de mensajes multimedia. Si selecciona **Desactivada**, el dispositivo no establece ninguna conexión de red relacionada con los mensajes multimedia.

Para configurar el dispositivo para que use una conexión de paquetes de datos solo si se inicia una aplicación o se realiza una acción que lo requiera, seleccione **Menú > Ajustes y Conectividad > Ajustes admin. > Paquetes datos > Conexión paquetes datos > Si es necesaria**.

Si esto no funciona, apague el dispositivo y vuelva a encenderlo.

P: ¿Puedo usar el dispositivo Nokia como un módem fax con el PC compatible?

R: No, no puede usar el dispositivo como un módem fax. No obstante, el desvío de llamadas (servicio de red) le permite desviar las llamadas de fax entrantes a un número de fax.

P: ¿Cómo puedo calibrar la pantalla?

R: La pantalla se calibra antes de su venta al público. Si es necesario volver a hacerlo, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Entrada táctil > Calibración pantalla táctil**. Siga las instrucciones.

P: ¿Por qué recibo el mensaje de error Certificado caducado o Certificado no válido aún cuando instalo una aplicación que he descargado?

R: Si se muestran los mensajes de error **Certificado caducado** o **Certificado no válido aún**, aunque el certificado sea válido, verifique que la fecha y la hora del dispositivo sean correctas. Es posible que se saltase la configuración de fecha y hora cuando inició el dispositivo por primera vez o que la red móvil no actualizase correctamente estos ajustes en el dispositivo. Para solucionarlo, seleccione **Menú > Ajustes y Teléfono > Gest. teléfonos > Ajustes originales..** Restaure la configuración original, y cuando se reinicie el dispositivo, defina los ajustes de hora y fecha.

23. Proteja el medio ambiente

Ahorre energía

No es necesario cargar la batería con tanta frecuencia si se realizan las siguientes acciones:

- Cierre las aplicaciones y las conexiones de datos, como la conexión Bluetooth o WLAN, cuando no las utilice.
- Desactive los sonidos innecesarios, como, por ejemplo, los tonos de las teclas y la pantalla táctil.

Reciclaje



Cuando el teléfono alcance el final de su vida útil, todos sus materiales se pueden recuperar en forma de materiales y de energía. Para garantizar la correcta eliminación y reutilización, Nokia coopera con sus socios mediante un programa denominado We:recycle. Para obtener información sobre cómo reciclar los productos Nokia antiguos y dónde encontrar puntos de recogida, visite www.nokia.com/werecycle, o llame al Centro de contacto de Nokia.

Recicle la caja y las guías de usuario siguiendo las normas locales de reciclaje.



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que aparece tanto en el producto, como en la batería, la documentación o el paquete de ventas, le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Este requisito se aplica a la Unión Europea. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar. Para obtener más información sobre los atributos medioambientales del teléfono, visite www.nokia.com/ecoprofile.

Información de seguridad y del producto

Accesorios



Aviso:

Utilice únicamente baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso. En concreto, el uso de cargadores o baterías no aprobados puede suponer riesgos de incendios, explosiones, fugas u otros peligros.

Para conocer la disponibilidad de los accesorios aprobados, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

Batería

Información de la batería y el cargador

Este dispositivo está diseñado para su uso con una batería recargable BL-4U. Nokia puede añadir otros modelos de batería compatibles con este dispositivo. Utilice siempre baterías Nokia originales.

El dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los siguientes cargadores: AC-8. El número del modelo de cargador exacto puede variar dependiendo del tipo de enchufe. El tipo de enchufe aparece identificado de la forma siguiente: E, X, AR, U, A, C, K o B.

La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, deberá sustituir la batería.

Cuidado del dispositivo

Maneje el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudan a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía de usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo.
- Utilice sólo un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- Apague el dispositivo y extraiga la batería de vez en cuando para obtener un rendimiento óptimo.
- Mantenga el dispositivo alejado de los imanes y de los campos magnéticos.
- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos al menos en dos lugares distintos, como un dispositivo, una tarjeta de memoria o un ordenador, o bien anote la información importante.

Reciclaje

Devuelva siempre todos los materiales de embalaje, baterías y productos electrónicos usados a puntos de recogida selectiva. De este modo contribuye a evitar la eliminación incontrolada de residuos y fomenta el reciclaje de materiales. . .

Información adicional sobre seguridad

Niños

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se usa en la oreja en posición normal o cuando se encuentra, como mínimo, a 2,2 centímetros (7/8 pulgadas) del cuerpo. Es aconsejable que cualquier funda protectora, pinza de cinturón o soporte que utilice con el dispositivo cerca del cuerpo no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para enviar archivos de datos o mensajes se necesita una conexión de calidad a la red. El envío de archivos de datos o mensajes se puede retrasar hasta que esta conexión esté disponible. Siga las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

188 Información de seguridad y del producto

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas de radiofrecuencia. Apague el dispositivo en los lugares donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de distancia entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o un desfibrilador cardioversor, para evitar posibles interferencias con el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transportar el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apagar el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos.

Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas de inyección, de anti-bloqueo de frenos (ABS), de control de velocidad y sistemas de airbag. Si desea más información, consulte con el fabricante de su vehículo o de su equipo.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos

inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o accesorios. Recuerde que los airbag se inflan con mucha fuerza. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, además de ser ilegal.

Entornos potencialmente explosivos

Apague el dispositivo en zonas donde puedan producirse explosiones, por ejemplo cerca de estaciones de servicio o gasolineras. En estas zonas, una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Respete las limitaciones en gasolineras, las zonas de almacenamiento y distribución de combustible, las instalaciones químicas o donde realicen explosiones. Las zonas con una atmósfera potencialmente explosiva suelen estar indicadas, aunque no en todos los casos. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado del petróleo (como propano o butano) para determinar si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

Llamadas de emergencia



Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de Internet), active tanto las llamadas de Internet como el teléfono celular. El dispositivo intentará realizar llamadas de emergencia a través de ambos, de las redes celulares y del proveedor de llamadas de Internet, si los dos están activados. No se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

- 1 Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Dependiendo del dispositivo, es posible que tenga que realizar lo siguiente:
 - Introduzca una tarjeta SIM si el dispositivo utiliza una.
 - Quite determinadas restricciones de llamada que tenga activas en el dispositivo.
 - Cambie del modo fuera de línea a un modo activo.
 - Si la pantalla y las teclas se bloquean, deslice el interruptor de bloqueo del lateral del dispositivo para desbloquearlas.

- 2 Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
- 3 Para abrir el marcador, seleccione **Teléfono** o .
- 4 Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
- 5 Pulse la tecla de llamada.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

Información sobre la certificación de la tasa específica de absorción (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radioreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se miden con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre 10 gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red.

El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es de 0,78 W/kg .

El uso de accesorios para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice alfabético

A

accesorios	170	— posicionamiento	122
actualización automática de hora y fecha	155	— puntos de acceso	138, 140
actualizaciones		— puntos de acceso de paquetes de datos	140
— dispositivo	170	— red	134
— software del teléfono	13	— SIP	153
actualizaciones de software	13	— WLAN	137, 142
adjuntos	77	ajustes de aplicaciones	170
agenda	156	ajustes de fecha y hora	167
— barra de herramientas	157	ajustes de idioma	168
ajuste del dispositivo	36	ajustes de LAN inalámbrica	137
ajustes	167, 170	ajustes de la pantalla	43
— aplicaciones	170	ajustes del sensor	43, 63
— cámara	102	ajustes de posicionamiento	122
— centro de vídeos	100	ajustes de red	134
— certificados	173	ajustes de semana	156
— conectividad Bluetooth	145	ajustes de visualización	169
— desvíos	179	ajustes proxy	142
— fecha y hora	167	alarma	
— idioma	168	— notas de la agenda	156
— llamadas	177	alarma de la agenda	156
— mensajes	82	altavoz	43
— pantalla	169	antenas	40
— paquetes de datos	152	aplicación de ayuda	12
— podcasts	92	aplicaciones	159
		aplicaciones de software	159
		aplicaciones Java	159
		aplicaciones Symbian	159
		archivos adjuntos	74

asistencia	13	— captura de imágenes	104
		— envío de imágenes	105
B		— escenas	106
bandeja de entrada		— flash	106
— mensaje	73	— grabación	110
barra multimedia	35	— indicadores	101
batería		— información de ubicación	107
— ahorro de energía	16	— modo de imagen	104
— insertar	20	— modo de vídeo	109
blogs	117	— modo secuencia	108
bloquear las teclas	28	— temporizador	108
bloqueo		canciones	85
— remoto	44	carga de archivos multimedia	113
bloqueo remoto	44	carpetas de mensajes enviados	71
Bluetooth	146, 148	centro de vídeos	
buscar	153	— descarga	96
buzón de correo		— mis vídeos	99
— correo electrónico	75	— servidores de información de vídeo	98
— voz	50	— transferir vídeos	100
buzón de correo remoto	75	— vista	96
buzón de entrada, mensaje	73	Centro de vídeos	96
buzón de salida, mensaje	71	certificados	173
C		certificados personales	173
calculadora	166	código de bloqueo	15
cámara		código de seguridad	15
— ajustes	102	códigos de acceso	15
— asignación de imágenes a		códigos PIN	15
contactos	105	códigos PUK	15
		comandos de servicio	80

comandos de voz	54, 169	configuración original	
Véase también <i>marcación por voz</i>		— restablecimiento	175
compartir archivos multimedia en línea	113	consejos medioambientales	185
Compartir en línea	113	contactos	
— activación	113	— copiar	60
— creación de artículos	114	— edición	57
— cuentas	114	— eliminar	58
— publicar	115	— enviar	58
— suscripción	113	— grabaciones	58
compatibilidad con aplicaciones Java		— guardando	57
JME	159	— imágenes en	57
conectividad Bluetooth		— predeterminados	59
— activar/desactivar	145	— señales de llamada	60
— ajustes	145	— sincronizar	143
— bloqueo de dispositivos	148	control de voz	169
— vincular dispositivos	147	controles de volumen	43
— visibilidad del dispositivo	145	copia de seguridad de datos	158
conexión de datos		copia de seguridad de la memoria del dispositivo	157
— conectividad del PC	152	copiar contenido	36
— sincronización	143	correo electrónico	78
conexión de paquetes de datos			
— ajustes	152	D	
— ajustes de puntos acceso	140	descargas	
— contadores	55	— podcasts	94
conexiones con el PC	152	despertador	155
Véase también <i>conexión de datos</i>		diccionario	167
conexiones de datos	143	dispositivo	
conexión mediante cable	150	— actualización	170
conexión mediante cable USB	150		

DRM (gestión de derechos digitales)	176
duración de las llamadas	56

E	
entrada de texto	65, 68, 69
escenas	
— imagen y vídeo	106

F	
favoritos	117
fecha y hora	155
fotos	
Véase <i>cámara</i>	

G	
galería	111
— organizar	111
— vista	111
Galería	112, 113
gestión de archivos	158
gestor de aplicaciones	159
— ajustes	162
gestor de archivos	157
— organizar archivos	157
giro de pantalla	63
GPS	
— solicitudes de posición	121
GPS (sistema de posicionamiento global)	119

GPS (Sistema de posicionamiento global)	118
grabación	
— videoclips	109
grabadora	165
guía	40, 58
— copiar	36
— resumen	57

H	
herramientas de navegación	118
hora y fecha	155

I	
iconos	38
imágenes	112, 113
— copiar	36
indicador de notificación	177
indicadores	38
Información de asistencia de Nokia	13
información de posicionamiento	118
información de ubicación	118
información general	12
información práctica	12
infos, noticias	117
infos de noticias	117
infos web	117
instalar aplicaciones	159
Internet	

Véase <i>navegador web</i>	
interruptor de bloqueo	28
itinerancia	134

K

kit manos libres portátil	44
---------------------------	----

L

LAN inalámbrica (WLAN)	134
lápiz	27
licencias	176
llamada en espera	53
llamadas	48
— ajustes	177
— conferencia	52
— duración de	56
— marcadas	55
— opciones durante	49
— perdidas	55
— recibidas	55
— rechazar	51
— rellamada	177
— responder	51
— restricción	

Véase *marcación fija*

llamadas de multiconferencia	52
llamadas de voz	
Véase <i>llamadas</i>	

M

Mail for Exchange	78
mapas	123
— buscar ubicaciones	125
— colecciones	127
— enviar ubicaciones	127
— favoritas	127
— guardar ubicaciones	127
— información sobre el tráfico	132
— navegación	124
— rutas	126
— rutas a pie	129
— rutas de conducción	130
— sincronización	128
Mapas de Ovi	128
marcación fija	61
marcación por voz	54
marcación rápida	53
marcas	121
memoria	
— borrar	17
memoria caché	116
mensajes	
— ajustes	81
— carpetas para	70
— correo electrónico	75
— icono de entrante	73
— multimedia	74
— voz	50

mensajes de audio	71
mensajes de correo electrónico	75
mensajes de información de célula	80
mensajes de servicio	74
mensajes de texto	
— ajustes	81
— enviar	71
— mensajes SIM	80
— recepción y lectura	73
— respuesta a	73
mensajes multimedia	71, 74, 82
menú	31
MMS (servicio de mensajes multimedia)	71, 74, 82
modo de SIM remota	149
modo fuera de línea	41
modos de disparo	
— cámara	106
módulo de seguridad	175
multimedia	
— RealPlayer	163
— reproductor de música	85
Música Ovi	91

N

navegador	
Véase <i>navegador web</i>	
navegador web	116
— favoritos	117

— memoria caché	116
— navegación por páginas	116
no admitir llamadas	
Véase <i>rechazar llamadas</i>	
Nokia Ovi Player	90
notas	166
número IMEI	15
números marcados	55

O

opción finalizar todas las llamadas	53
-------------------------------------	----

P

pantalla de inicio	29
pantalla táctil	31, 48, 63, 66
papel tapiz	84
perfiles	84
— personalización	84
— restricciones fuera de línea	41
personalización	84
personalización del dispositivo	36
podcasting	94
podcasts	
— ajustes	92
posicionamiento de red	118
presentaciones, multimedia	74
protección de copyright	176
puntos de acceso	137, 138
— grupos	140

puntos de acceso a Internet (IAP) 137

Q

quitar aplicaciones 162

R

radio

— emisoras 95

— escuchar 94

RealPlayer 163

reciclaje 185

rechazar llamadas 51

registro de llamadas 56

reloj 154, 156

— ajustes de fecha 154

— ajustes de hora 154

reloj mundial 156

reproductor de música 85

— listas de reproducción 88

resolución de problemas 180

responder llamadas 51

restringir llamadas 179

S

seguridad

— certificados 173

seguridad de la tarjeta SIM 171

sensor de proximidad 48

señales de llamada 84

silenciar sonido 51

sincronización 143

SIP 153

SMS (servicio de mensajes cortos) 71

software

— actualización 13

T

tarjeta de memoria 158

tarjeta SIM

— eliminar 46

— insertar 18

— mensajes 80

teclado 63

teclado, bloqueo 28

teclado virtual 66

tecla multimedia 35

teclas y piezas 24

temas 84

temporizador

— cámara 108

Tienda Ovi 154

tonos 84

transferencia de contenidos 36

Transferencia de datos 36

transferir contenido 36

transferir música 90

V

vídeo

— vista 112

videoclips 113

vídeos

— copiar 36

W

WLAN (red de área local inalámbrica) 142